ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΑ'- ΑΡ. 11-148

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 22-711 31-534

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| Ἐτησία | Δρ. 380 | Ἐτησία | Δολλ. 10 |
| Ἑξάμηνος | » 200 | Ἀμερικῆς | » 15 |
| Τρίμηνος | » 100 | Γερμανίας | Μ. 50 |

# Η ΠΡΩΪΑ

ΑΤΛΑΣ
ΤΟΜΟΣ Γ'
ΔΡΑΧΜ. 20
15 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΔΕΥΤΕΡΑ
30
ΜΑΡΤΙΟΥ 1936
Ἀνατολὴ ἡλίου 6.16'—Δύσις 6.46'
Ἰωάννου τῆς Κλίμακος, Εὐβούλης
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμοκρασία: μεγ. 24,3, ἐλαχ. 9,0
Ὑγρασία μετρία. Ἄνεμοι ΒΔ—ΝΔ.
Θάλασσα σχεδὸν γαληνιαία.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ : 756.8

# Η ΒΟΥΛΗ ΚΑΙ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

Ἀπὸ ἀναβολῆς εἰς ἀναβολὴν ἐξακοντιζομένη ἡ ἐμφάνισις τῆς Κυβερνήσεως ἐνώπιον τῆς Βουλῆς, ὡρίσθη, τέλος διὰ τὴν Δευτέραν τῆς Διακαινησίμου καὶ πιστεύομεν ὅτι δὲν θὰ ἀναβληθῇ πλέον. Ὄχι διότι ἡ κυβέρνησις πρόκειται νὰ συνεργασθῇ μὲ τὴν Βουλὴν ὡς θὰ ἦτο ὑποχρεωμένη νὰ συνεργάζεται μία κυβέρνησις ἐξ αὐτῆς τῆς Βουλῆς προελθοῦσα, ἀλλὰ διότι, ἐφ' ὅσον ἀπεφασίσθη ὅτι ἡ σχηματισθεῖσα νέα κυβέρνησις ὑπὸ τὸν κ. Δεμερτζῆν θὰ εἶνε κοινοβουλευτική, εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐκθέσῃ εἰς τὴν Βουλὴν τὰς προγραμματικὰς δηλώσεις της καὶ νὰ λάβῃ τὴν ἀπαιτουμένην ἐξουσιοδότησιν, ὅπως δυνηθῇ νὰ προβῇ πλέον εἰς τὸ κυβερνητικὸν ἔργον της.

Καὶ εἶνε ἀνάγκη νὰ καθορισθῇ συντόμως ἡ στάσις τῆς Βουλῆς ἔναντι τῆς κυβερνήσεως, διὰ νὰ μὴ χάνεται ἀδίκως καιρὸς κατόπιν τόσης μέχρι τοῦδε ματαίας χρονοτριβῆς. Ἡ Κυβέρνησις, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, θὰ ζητήσῃ τὴν ἐξουσιοδότησιν τῆς Βουλῆς ἐν λευκῷ, τοῦτο δὲ φαίνεται ὅτι ἐξεγείρει τὴν κοινοβουλευτικὴν εὐθιξίαν τῶν κομμάτων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα ἀπεφάσισαν νὰ στηρίξουν διὰ τῆς ψήφου των τὴν κυβέρνησιν, ὅταν ἐσχηματίσθη. Θὰ ἦτο καλόν, ἐν τούτοις, νὰ μὴ λησμονῆται πῶς καὶ διατί ἐσχηματίσθη. Ἐπὶ μακρὰς ἑβδομάδας, κατόπιν ἀλλεπαλλήλων προσπαθειῶν, κατεδείχθη ἡ ἀδυναμία τοῦ πολιτικοῦ κόσμου ὅπως δώσῃ αὐτὸς μίαν κυβέρνησιν εἰς τὴν χώραν. Κατόπιν τούτου ἀπεφασίσθη νὰ σχηματίσῃ ὁ κ. Δεμερτζῆς μίαν κυβέρνησιν ὄχι πλέον ὑπηρεσιακὴν καὶ μεταβατικήν, ἀλλὰ πολιτικήν, ὑπεύθυνον καὶ στηριζομένην ἐπὶ τοῦ κοινοβουλίου. Ἡμεῖς, ὅπως ἐπανειλημμένως ἐν καιρῷ ἐτονίσαμεν, θὰ προετιμῶμεν ἡ νέα κυβέρνησις νὰ ἤντλει περισσότερον τὸ κῦρος της ἐκ τῆς βασιλικῆς πρωτοβουλίας, τῆς τόσον συνηρμοσμένης μὲ τὴν γενικὴν ἐπιθυμίαν τοῦ λαοῦ, καὶ νὰ εἶχεν ὀλιγωτέραν ἐξάρτησιν ἀπὸ τὴν Βουλὴν καὶ τοῦτο διὰ νὰ μὴ ὑφίσταται καμμίαν πίεσιν ἐκ μέρους τῶν διαφόρων κομμάτων, ἰδίως ἐκείνων, τὰ ὁποῖα θὰ τῆς παρεῖχον τὴν ψῆφόν των. Ἀπεφασίσθη, ἐν τούτοις, νὰ μὴ γίνῃ καμμία παρέκκλισις ἀπὸ τῆς κοινοβουλευτικῆς ὀρθοδοξίας καὶ οὕτως ἡ Κυβέρνησις εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ ζητήσῃ τὴν νομοθετικὴν ἐξουσιοδότησιν.

Ζητεῖ ταύτην ἐν λευκῷ καὶ ὁ λόγος εἶνε πρόδηλος. Ἔχουσα νὰ ἐπιτελέσῃ πολλά, ἔχουσα ν' ἀντιμετωπίσῃ ὑπευθύνως ζητήματα σοβαρώτατα, ἐπιθυμεῖ ν' ἀπαλλαγῇ τῶν συζητήσεων τῶν κοινοβουλευτικῶν ἐπιτροπῶν — ἐπιζητεῖ, διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν σαφέστερον, ν' ἀποφύγῃ τὴν ἐκ μέρους τῶν κομμάτων κηδεμονίαν, ὡς καὶ τὴν ἐπιδίωξιν τῶν εἰς αὐτὰ συμφερόντων χωρὶς τὸ ἀντίθετον βάρος τῶν πολιτικῶν εὐθυνῶν τῆς διακυβερνήσεως τῆς χώρας παρ' αὐτῶν. Τὰ ἐνδιαφερόμενα πολιτικὰ κόμματα εὑρίσκουν τοῦτο ἀντιτιθέμενον πρὸς τὸν καθαρὸν κοινοβουλευτισμόν. Εὑρίσκουν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν αὐτὰ διὰ τῆς ὑποστηρίξεώς των, νὰ ἀναλαμβάνουν τὰς εὐθύνας τῶν κυβερνητικῶν πράξεων ἄνευ οὐδενὸς ἐλέγχου. Ὁ συλλογισμὸς οὗτος τῶν κομμάτων εἶνε ὀρθός, ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται ὅτι τὸ γεγονός, αὐτὸ καθ' ἑαυτό, ὅτι μία Βουλὴ δὲν κατώρθωσε νὰ δώσῃ εἰς τὴν χώραν κυβέρνησιν, ἀποτελεῖ ἤδη μίαν κοινοβουλευτικὴν ἀνωμαλίαν, τὰς εὐθύνας τῆς ὁποίας ὑπέχει ὁ μὴ δυνηθεὶς νὰ συνεννοηθῇ πολιτικὸς κόσμος. Καὶ ὀφείλουν ἀκόμη τὰ κόμματα νὰ μὴ λησμονοῦν ὅτι ἡ χώρα ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιτρέπεται νὰ μείνῃ χωρὶς κυβέρνησιν ὑπεύθυνον, ἱκανὴν νὰ χειρίζεται ἀπερίσπαστος τὰ σοβαρώτατα προκείμενα ἐσωτερικὰ καὶ ἐξωτερικὰ ζητήματα. Κατὰ συνέπειαν μόνον ἐὰν ἐπιτύχουν τὰ κόμματα μεταξύ των μίαν εἰλικρινῆ συνεννόησιν πρὸς συνεργασίαν, τοῖς ἐπιτρέπεται νὰ ἀντιταχθοῦν εἰς τὴν ἀπαίτησιν τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως. Ἐάν, ὅμως, ὁ πολιτικὸς κόσμος δὲν δυνηθῇ καὶ πάλιν νὰ συμφωνήσῃ, τότε δὲν βλέπομεν πόθεν θὰ ἤντλει τὸ ἠθικὸν κῦρος διὰ ν' ἀρνηθῇ εἰς τὴν σημερινὴν κυβέρνησιν μίαν πλήρη ἐξουσιοδότησιν, ἀφοῦ εἶνε πασίδηλον ὅτι τὰ δυσφοροῦντα διὰ τὴν εἰς τοῦτο ἐπιμονὴν τῆς κυβερνήσεως κόμματα ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιθυμοῦν τὴν διενέργειαν νέων ἐκλογῶν.

Οὕτω τίθεται τὸ ζήτημα, κατὰ πᾶσαν λογικήν. Καὶ καλὸν εἶνε νὰ διευκρινισθῇ συντόμως ἡ στάσις τῆς Βουλῆς, διότι, ἐπαναλαμβάνομεν, πολὺς ἤδη καιρὸς ἐσπαταλήθη μὲ λεπτολόγους κοινοβουλευτικὰς τεχνολογίας.

## Αἱ Ἑλληνικαὶ κοινότητες τῆς Αἰγύπτου

ΚΑΪΡΟΝ, 27 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐγένετο ἤδη λόγος ἐντεῦθεν περὶ τοῦ θορύβου, τὸν ὁποῖον ἐδημιούργησε μεταξὺ τῶν ἐν Αἰγύπτῳ Ἑλλήνων ὁ ἀναγκαστικὸς νόμος περὶ ἱδρύσεως Ταμείου Προνοίας ἐν τῇ ἐνταῦθα Πρεσβείᾳ. Ἀλλ' ὁ νόμος αὐτός, ὅσον καὶ ἂν εἶνε ἐπαχθὴς καὶ ἀψυχολόγητος, ἔχει πάντως ἰσχυρὸν λόγον δικαιολογίας. Τὸ Ταμεῖον Προνοίας πρόκειται νὰ ἔλθῃ εἰς ἐνίσχυσιν τῶν Κοινοτήτων, αἱ ὁποῖαι ἔχουν νὰ διατηρήσουν σχολεῖα, νοσοκομεῖα, ναούς, ὀρφανοτροφεῖα καὶ τόσα ἄλλα φιλανθρωπικὰ καὶ δημοσίας ὠφελείας ἱδρύματα.

Καὶ εἶνε μὲν ἀληθὲς ὅτι κατὰ τὴν παροῦσαν στιγμὴν ὅλαι αἱ Κοινότητες — ἐκτὸς τῆς Ἀλεξανδρείας — κατορθώνουν ν' ἀντιμετωπίζουν τὰς δαπάνας των, ἀλλ' εἶνε ἄγνωστον ἂν θὰ ἐπιτυγχάνουν τοῦτο ἐπ' ἄπειρον. Ὁ κυριώτερος πόρος τῶν Κοινοτήτων εἶνε τὸ ἐκ τῶν λαχείων των προϊόν. Διότι ἡ Αἰγυπτιακὴ Κυβέρνησις, διαπνεομένη ἀπὸ φιλελευθέρας ἀρχάς, παρεῖχε πάντοτε ἄδειαν ἐκδόσεως λαχείου εἰς πᾶσαν ὀργάνωσιν φιλανθρωπικὴν καὶ κοινωφελῆ. Ἀλλ' ὁ ἀριθμὸς τῶν λαχείων ηὐξήθη μεγάλως καί, κατὰ τὴν γνώμην τινῶν, ἀπέβησαν ταῦτα μάστιξ, ἰδίᾳ τοῦ πτωχοῦ κόσμου. Καὶ ἡ Αἰγυπτιακὴ Κυβέρνησις ἀπὸ πολλοῦ ἤδη ἐσκέφθη καὶ ἐμελέτησε τὸ ζήτημα συγχωνεύσεως ὅλων τῶν λαχείων εἰς ἓν μέγα τοιοῦτον, ὑπὸ τὸν ἔλεγχον αὐτῆς τῆς ἰδίας. Βεβαίως ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ μεγάλου τούτου λαχείου, θὰ λαμβάνουν ἀνάλογον μέρος αἱ διάφοροι Κοινότητες, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ αἱ Ἑλληνικαί. Εἶνε ὅμως ἀσφαλὲς καὶ βέβαιον ὅτι αἱ ἡμέτεραι κοινότητες οὐδέποτε θὰ λάβουν τὰ ὅσα ἀποφέρουν σήμερον εἰς αὐτὰς τὰ λαχεῖα των καὶ τοῦτο διότι τὰ ἑλληνικὰ λαχεῖα χαίρουν τῆς γενικῆς ἐκτιμήσεως καὶ διότι τὸ ἑλληνικὸν ἐν Αἰγύπτῳ στοιχεῖον ἔρχεται πρῶτον μεταξὺ τῶν ξένων καὶ ἐπομένως ἡ ζήτησις τῶν ἑλληνικῶν λαχείων εἶνε μεγαλυτέρα τῆς τῶν ἄλλων

Εἶνε ἐπομένως ἄγνωστον εἰς ποίαν οἰκονομικὴν θέσιν θὰ εὑρεθοῦν αἱ ἐν Αἰγύπτῳ Ἑλληνικαὶ Κοινότητες ὅταν τὸ ἐκ τῶν λαχείων των προϊὸν ἐλαττωθῇ. Λέγεται μάλιστα ὅτι πρὶν παρέλθῃ πεντάμηνον θὰ ἔχῃ πραγματοποιηθῇ ἡ ἑνοποίησις τῶν λαχείων. Ἀναφέρομεν ταῦτα διὰ νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὸ ὅ,τι ἐν ἀρχῇ εἴπομεν, ὅτι δηλαδὴ ἡ ἵδρυσις τοῦ Ταμείου Προνοίας δὲν εἶνε ἀδικαιολόγητος, ὅπως πολλοὶ παροικιακοὶ παράγοντες παραδέχονται καὶ ὑποστηρίζουν.

Δυστυχῶς ὅμως ὁ ἀναγκαστικὸς νόμος περὶ ἱδρύσεως Ταμείου Προνοίας δὲν εἶνε ὁ μόνος, ὁ ὁποῖος ἔθιξε τὸν ἐν Αἰγύπτῳ Ἑλληνισμόν. Ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι νόμοι ἐπίσης ἀναγκαστικοί, ὅπως ὁ περὶ συντάξεων τῶν διδασκάλων καὶ ὁ ρυθμίζων τὰς σχέσεις μεταξὺ Ἑλλήνων ἐργοδοτῶν καὶ ὑπαλλήλων ἐν Αἰγύπτῳ. Σήμερον θὰ ὁμιλήσωμεν διὰ τὸν τελευταῖον, ὁ ὁποῖος θίγει ἕνα ὁλόκληρον κόσμον, τὸν ὑπαλληλικόν, κατὰ τρόπον μάλιστα ἄστοργον καὶ ἄδικον.

Οἱ ἐν Αἰγύπτῳ ζῶντες Ἕλληνες ὑπάλληλοι δὲν εἶνε διάφοροι τῶν ἐν Ἑλλάδι διαβιούντων συναδέλφων

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

### ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

# ΤΑ ΑΡΜΑΤΑ ΜΑΧΗΣ ΕΙΝΕ ΤΟ ΟΠΛΟΝ ΤΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ

## ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΤΥΠΟΙ

Τὰ Ἐπιτελεῖα ὅλων τῶν χωρῶν τοῦ κόσμου, ἀπασχολεῖ τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἓν σοβαρὸν πρόβλημα: θὰ ἀποτελέσῃ τὸ μηχανικὸν ὅπλον τὸν κυριώτερον παράγοντα τῆς νίκης εἰς τὸν μέλλοντα πόλεμον, ἢ μόνον πολύτιμον βοήθημα; Εἰς ὅλα τὰ στρατιωτικὰ γυμνάσια ποὺ ἔγιναν τελευταίως — γαλλικά, ἰταλικά, γερμανικά, ἀγγλικά — ἐτέθη τὸ ἴδιον θέμα.

Τὰ ἅρματα μάχης καὶ τὰ τεθωρακισμένα αὐτοκίνητα ἐνεφανίσθησαν τὸ πρῶτον κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον. Τὸ τεθωρακισμένον, ἐλαφρῶς προστατευόμενον, ἀπέδωσε σημαντικὰς ὑπηρεσίας μόνον κατὰ τὰς περιόδους τῶν κινήσεων. Τὸ ἅρμα μάχης ἠδύνατο νὰ κινῆται ἐπὶ ἀνωμάλου ἐδάφους καὶ ἀπέδωσεν ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας εἰς πλείστας μάχας.

Τὰ ἅρματα ἢ τάνκς ποὺ ἐχρησιμοποιοῦντο τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, διῃροῦντο εἰς δύο τύπους: τὸ βαρὺ ἅρμα (ἀγγλικόν), βάρους 32 τόννων, ἀνεπαρκῶς προστατευόμενον, ἐφωδιασμένον μὲ δύο βραχέα τηλεβόλα καὶ 4 πολυβόλα καὶ τὸ μεσαῖον ἅρμα γαλλικῆς κατασκευῆς (Σνάϊντερ), βάρους 13 τόννων. Τὰ ἀποτελέσματα ἐκ τῆς χρησιμοποιήσεώς των ὑπῆρξαν τόσον ἱκανοποιητικά, ὥστε ἂν ὁ πόλεμος δὲν ἐτελείωνε τὸν Μάρτιον τοῦ 1918, ὁ ἀγγλογαλλικὸς στρατὸς θὰ διέθετεν 20.000 τάνκς.

Ἅρμα μάχης, βάρους 70 τόννων, μὲ τὸ προσωπικόν του ἐκ 13 ἀνδρῶν

Μετὰ τὴν ἀνακωχὴν ἡ κατασκευὴ πολεμικῶν εἰδῶν ἐσταμάτησε, μέχρι σημείου, ὥστε τὸ 1920 οἱ Ἄγγλοι διέθετον μόνον τέσσαρα τάγματα ἁρμάτων μάχης. Ἀργότερον, ὅμως, πάλιν οἱ Ἄγγλοι ἐκινήθησαν πρῶτοι καὶ κατεσκεύασαν ἅρμα μάχης νέου τύπου, ἀνωτέρου ὅλων τῶν προηγουμένων. Εἶχε βάρος 12 τόννων, μοτὲρ 90 ἵππων, ἀνωτάτην ταχύτητα 24 χιλιομέτρων καθ' ὥραν ἐπὶ ὁδοῦ καὶ 14 χιλιομέτρων ἐπὶ παντὸς εἴδους ἐδάφους. Ἦτο ἐφωδιασμένον μὲ ἕνα τηλεβόλον καὶ 4 πολυβόλα, «πλήρωμα» πέντε ἀνδρῶν καὶ εἶχεν ἀκτῖνα δράσεως 200 χιλιομέτρων.

Τὸ 1927 ἐνεφανίσθη ἓν τάνκς πολὺ ἐλαφρόν, μόλις 3 τόννων, ποὺ κατεσκευάσθη ἀπὸ τὸν οἶκον Βίκερς. Ἡ ταχύτης του φθάνει τὰ 40 χιλιόμετρα.

Τὸ 1932 κατεσκευάσθη, πάλιν εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἓν ἐλαφρὸν τάνκς 4 τόννων, μὲ δύο ἄνδρας καὶ ταχύτητα 16 χιλιομέτρων καθ' ὥραν ἐπὶ ἀνωμάλου ἐδάφους καὶ 30 χιλιομέτρων ἐπὶ ὁμαλοῦ. Ἐπὶ πολλὰ ἔτη τὸ Ἀγγλικὸν Ἐπιτελεῖον ἐδείκνυε προτίμησιν πρὸς τὰ ἐλαφρὰ τάνκς. Ἡ ἀντίληψις αὐτὴ δὲν ἰσχύει πλέον σήμερον καὶ οἱ Ἄγγλοι ἔχουν ἅρματα μάχης τῶν 16 καὶ 20 τόννων.

Μετὰ τὴν Ἀγγλίαν, ἡ δύναμις ἡ ὁποία εἰσέδυσε βαθύτερον εἰς τὸ πρόβλημα τῶν ἁρμάτων μάχης, εἶνε ἡ Σοβιετικὴ Ρωσσία. Οἱ ἐρυθροὶ τεχνικοὶ ἐνεπνεύσθησαν πολὺ ἀπὸ τὸ ἀγγλικὸν παράδειγμα. Τὸ Ρωσσικὸν Ἐπιτελεῖον διαθέτει σήμερον ὁλόκληρον σειρὰν τύπων κατατεταγμένων ὄχι ἀναλόγως τοῦ βάρους των, ἀλλὰ τῆς ἀποστολῆς ποὺ θὰ ἐκπληρώσουν. Ὑπάρχουν ἐν πρώτοις τὰ «ἅρματα ἀναγνωρίσεως», μὲ μικρὸν θωρακισμόν, ταχέα καὶ ἐλαφρά. Ἔρχονται κατόπιν τὰ «ἅρματα συνοδείας καὶ προστασίας» διὰ τὴν παροχὴν ἀμέσου ὑποστηρίξεως τοῦ πεζικοῦ κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις. Οἱ διοικηταὶ μεραρχιῶν καὶ σωμάτων στρατοῦ διαθέτουν «ἅρματα ἀπομεμακρυσμένης δράσεως», καλῶς ἐξωπλισμένα καὶ θωρακισμένα, σχετικῶς ταχέα, ἀλλὰ βάρους 20 τόννων περίπου. Ἡ σειρὰ τελειώνει μὲ τὰ «ἅρματα διασπάσεως», πραγματικὰ χαλύβδινα μαμοὺθ 70 τόννων καὶ ἄνω, μὲ ἕνα τηλεβόλον, πολλὰ πολυβόλα καὶ δέκα ἄνδρας.

Ἡ Ἰταλία δὲν διαθέτει «ἅρματα διασπάσεως». Ἡ βιομηχανία της ἐστράφη πρὸς τὸ μεσαῖον καὶ τὸ πολὺ ἐλαφρὸν τάνκς, λόγῳ τῶν ὀρεινῶν συνόρων τῆς χώρας.

Εἰς τὴν Γερμανίαν ἀπηγορεύθη διὰ τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν ἡ κατοχὴ ἁρμάτων μάχης. Μετὰ τὴν 16ην Μαρτίου 1935 ὁ ὅρος αὐτὸς δὲν ἰσχύει. Καὶ αἱ δυνάμεις τῆς Γερμανίας ἀποτελοῦνται κυρίως ἀπὸ ἐλαφρὰ τάνκς τῶν 6—8 τόννων, μὲ μέσον θωρακισμόν, ταχέα καὶ 1 τηλεβόλον μεσαίου διαμετρήματος. Λέγεται ὅτι οἱ Γερμανοὶ ἔχουν ὑπὸ μελέτην διαφόρους νέους τύπους ἁρμάτων μάχης.

Εἰς τὴν Γαλλίαν ἐγίνετο διάκρισις μεταξὺ τῶν ἁρμάτων ποὺ ἀνήκουν ὀργανικῶς εἰς τὸ πεζικὸν καὶ τῶν τεθωρακισμένων ποὺ ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὸ ἱππικόν. Σήμερον ἡ διαφορὰ αὐτὴ εἶνε ἐπιφανειακὴ πλέον καὶ ὁ γαλλικὸς στρατὸς διαθέτει διαφόρους τύπους ἁρμάτων.

Ἡ συγκρότησις καὶ ἡ ὀργάνωσις τῶν νέων μηχανοποιημένων μονάδων, εἴτε ἐλαφραὶ μεραρχίαι ὀνομάζονται, εἴτε ἐλαφραὶ μεραρχίαι ἕλξεως, ἢ μηχανοποιημέναι, ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν χρησιμοποίησίν των. Οὕτως οἱ Ἰταλοὶ προβλέπουν ἕνα τάγμα ἁρμάτων ἀνὰ μεραρχίαν πεζικοῦ. Οἱ Ἄγγλοι καταρτίζουν πολὺ εὐκινήτους μονάδας καὶ ἐξ ὀχημάτων μικροῦ βάρους. Ἡ ἀντίληψις τῶν Γερμανῶν εἶνε ἐντελῶς ἀντίθετος. Κατ' αὐτοὺς ἡ μεραρχία τῶν ἁρμάτων ἀποτελεῖ ὄργανον συγκείμενον ἐκ βαρέων ὀχημάτων, πολυαρίθμων καὶ καλῶς θωρακισμένων. Τὴν θέλουν κυρίως ὄργανον μάχης. Οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Γάλλοι ἀποδίδουν μεγαλυτέραν σημασίαν εἰς τὴν εὐκινησίαν.

Ἡ ὁμοιότης τῶν καθηκόντων ποὺ ἔχουν τὰ σύγχρονα ἅρματα, δημιουργεῖ ζήτημα ἂν πρέπῃ νὰ δημιουργηθῇ καὶ ἕκτον ὅπλον, τὸ μηχανικόν, ἡ αὐτονομία τοῦ ὁποίου θὰ ἐγγυᾶται τὴν ὁμοιογένειαν.

Διὰ τῆς μεταρρυθμίσεως αὐτῆς θὰ ἀπεφεύγετο ἀσφαλῶς ἡ διπλῆ χρησιμοποίησις ὡρισμένων ὀχημάτων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν ρόλον τῶν ἁρμάτων μάχης, ὁσονδήποτε σπουδαῖος καὶ ἂν εἶνε, δὲν θὰ στερῆται δυσχερειῶν. Τὰ ἅρματα, ἐξαπολυόμενα εἰς τὴν μάχην, θὰ εὑρίσκωνται ἐκτεθειμένα ὄχι μόνον εἰς τὰ πυρὰ τοῦ πυροβολικοῦ καὶ τῶν ἐχθρικῶν ἁρμάτων, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν πολὺ σπουδαιοτέραν ἴσως ἀντίδρασιν τῶν «ἀντιαρμάτων». Οἱ Γερμανοί, οἱ ὁποῖοι κατενόησαν τὴν σημασίαν τοῦ προβλήματος τούτου, τὸ μελετοῦν πρὸ πολλῶν ἐτῶν. Φρονοῦν ὅτι ἕνα τάγμα πεζικοῦ πρέπει νὰ διαθέτῃ τοὐλάχιστον ἓξ «ἀντιάρματα». Πιστεύουν εἰς τὰς ἀρετὰς τοῦ ἅρματος, ἀλλὰ πιστεύουν καὶ εἰς τὰς ἀρετὰς τοῦ «ἀντιάρματος». Θέλουν νὰ χρησιμοποιήσουν καὶ μὲν καὶ τὰ δὲ ἐντατικῶς. Ἔτσι ἐξηγεῖται καὶ ἡ τεραστία προσπάθεια ποὺ καταβάλλουν εἰς τὸν τομέα αὐτόν.

### Μετὰ τὸ Συμβούλιον

## Αἰθιοπία καὶ Ρηνανία

### Τὸ πρόβλημα τῶν κυρώσεων

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Μάρτιος.— Οἱ δισταγμοὶ καὶ αἱ ἀντιφάσεις τῶν διπλωματῶν, οἱ ὁποῖοι εἶχον συγκεντρωθῆ εἰς τὸ Λονδῖνον, δημιουργοῦν μίαν ἀνησυχίαν εἰς τὴν διεθνῆ κοινὴν γνώμην καὶ δικαίως. Τὴν ἡμέραν ποὺ ὁ φὸν Ρίμπεντροπ ἐξεφώνησε τὸν λόγον του ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε., ἐπιστεύετο, ὅτι ἐκεῖθεν ὑπῆρχε συμπαγὲς μέτωπον τῶν δυνάμεων τοῦ Λοκάρνο. Ἀπεδείχθη ὅμως ὅτι τὸ μέτωπον αὐτὸ ἔχει ρωγμάς. Ποῦ βαδίζομεν;

Ἡ συμφωνία τῶν τεσσάρων δυνάμεων, (Γαλλίας, Ἀγγλίας, Ἰταλίας καὶ Βελγίου) ἐστηρίζετο ἐπὶ μιᾶς ἀμφιβολίας. Ἀνεμένετο ἐκ μέρους τῆς Ἰταλίας μία πρᾶξις ἀλληλεγγύης, ἐνῷ ἡ χώρα αὐτὴ ἦτο ἀκόμη ἀντικείμενον κυρώσεων. Εἰς τὸ Λονδῖνον ἐγένετο, οὕτως εἰπεῖν, μία ἀφαίρεσις τῆς ὑποθέσεως τῆς Αἰθιοπίας, ποὺ διεχώριζαν ἀπὸ τὸ ζήτημα τῆς Ρηνανίας, τὴν ἠγνόουν καὶ ἐζήτουν ἀπὸ τὸν κ. Μουσσολίνι νὰ τὴν ἀγνοήσῃ καὶ αὐτὸς καὶ νὰ προσχωρήσῃ εἰς τὰς Δυνάμεις, αἱ ὁποῖαι ἦσαν ἀποφασισμέναι νὰ διατηρήσουν εἰς τὸν Ρῆνον τὸ καθεστὼς τῶν Βερσαλλιῶν καὶ τοῦ Λοκάρνο. Στάσις ἀσυνεπής. Ἂν αἱ κυρώσεις ἐφαρμόζωνται δικαίως ἐν ὀνόματι μιᾶς διεθνοῦς ἠθικῆς ἀρχῆς, ἂν πρόκειται δι' αὐτῶν νὰ παραιτηθῇ ἡ Ἰταλία τῆς ἀφρικανικῆς ἐκστρατείας καὶ νὰ σεβασθῇ τὸ γράμμα καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ Συμφώνου, τότε πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὅτι ἡ ἐνέργεια τοῦ Χίτλερ εἰς τὸν Ρῆνον μεταβάλλει ὁπωσδήποτε τὴν νομικὴν καὶ ἐθνικὴν ἐμφάνισιν τῆς αἰθιοπικῆς ὑποθέσεως.

Ἀλλὰ ἡ πολιτικὴ εἶνε ἡ τέχνη τῶν πρακτικῶν ἐφαρμογῶν. Διὰ τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν, ἡ αἰθιοπικὴ ὑπόθεσις χάνει αἰφνιδίως τὴν σημασίαν της, πρὸ τῆς δημιουργηθείσης καταστάσεως εἰς τὸν Ρῆνον. Τὸ Παρίσι καὶ τὸ Λονδῖνον ἐνδιαφέρονται πολὺ ὀλιγώτερον διὰ τὸν Νεγκοὺς σήμερον, παρ' ὅτι πρὸ τριμήνου. Μάλιστα λέγεται ὅτι δὲν θὰ ἐδίσταζαν νὰ παρίδουν μίαν συμφωνίαν συναπτομένην ἐκτὸς τῆς Κ.Τ.Ε., διὰ τῆς ὁποίας θὰ ἱκανοποιεῖτο ὁ κ. Μουσσολίνι διὰ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸ μέτωπον τῆς Στρέζας, ἐνῷ ἡ Αἰθιοπία θὰ ὑφίστατο πολὺ σοβαρωτέρας θυσίας ἀπὸ τὰς προβλεπομένας εἰς τὸ σχέδιον Λαβὰλ—Χόαρ. Μία διπλωματία ἐπιλήσμων τῶν στεντορίως διακηρυχθεισῶν ἀρχῶν, σκοπεύει σήμερον νὰ θυσιάσῃ τὰς ἀρχὰς αὐτὰς μαζὶ μὲ τὴν Αἰθιοπίαν, εἰς τὴν Ρηνανίαν, ἐνῷ πρὸ ὀλίγων ἀκόμη ἑβδομάδων ἡ Ἰταλία, ἡ συνεργασία της, ἡ συμμαχία της, ὀλίγην σημασίαν εἶχον πρὸ τῶν ἄρθρων τοῦ συμφώνου καὶ τῆς αἰθιοπικῆς ἀκεραιότητος. Ὁ κ. Μουσσολίνι ἀσφαλῶς θὰ ἀναλογίζεται μὲ πικρίαν τὰς φιλικὰς ἐπαγγελίας ποὺ ἐδίδοντο ἄλλοτε πρὸς τὴν χώραν του. Ἡ κοινὴ γνώμη παρακολουθεῖ μὲ θλῖψιν, ἀλλ' ὄχι καὶ μὲ ἔκπληξιν τὴν χρῆσιν ποὺ κάμνει ἡ διπλωματία τῶν ἀρχῶν αὐτῶν.

Ὑπάρχει ἕνα ζήτημα, τὸ ὁποῖον θὰ ἀναγκασθοῦν νὰ λύσουν ἡ Ἀγγλία, ἡ Γαλλία καὶ τὸ Βέλγιον. Ἂν θέλουν νὰ ἀποκαταστήσουν τὸ μέτωπον τῆς Στρέζας, ἡ λογικὴ ἀπαιτεῖ νὰ ἀρθοῦν αἱ κυρώσεις. Διότι δὲν ἠμποροῦν νὰ περιμένουν ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν νὰ παρακάθηται εἰς τὴν ἕδραν τῶν δικαστῶν καὶ συγχρόνως νὰ εὑρίσκεται εἰς τὸ ἑδώλιον τῶν κατηγορουμένων, ἂν μὴ τῶν καταδίκων.

Ἐν τούτοις, δὲν φαίνεται πιθανὸν ὅτι ὁ κ. Ἤντεν θὰ δυνηθῇ νὰ φθάσῃ ἕως ἐκεῖ. Ἡ κοινὴ γνώμη δὲν θὰ τὸν ἠνείχετο. Ἀναγκάζεται, λοιπόν, κάπως συγκρατημένα βέβαια, νὰ δέχεται τὰ γερμανικὰ ἐπιχειρήματα. Μία φυσικὴ τάσις ὠθεῖ τοὺς Ἄγγλους νὰ ἐμφανίζωνται ἐπιεικέστεροι ἔναντι τοῦ Ράϊχ παρὰ ἔναντι τῆς Ἰταλίας. Συγχρόνως χειραγωγεῖ καὶ τὴν Γαλλίαν. Τὸ Λονδῖνον θέλει μίαν πειθήνιον Γαλλίαν, ἡ ὁποία θὰ γίνεται τόσον περισσότερον ὅσον ἐξασθενίζει καὶ ἀπομονοῦται. Ἡ πολιτικὴ τοῦ Φόρεϊν Ὄφφις συνίσταται εἰς τὸ νὰ ἀφίνῃ τὴν Γαλλίαν ἐν τῇ ἀμφιβολίᾳ καὶ δὴ ἐν ἀνησυχίᾳ. Ὁ κ. Ἤντεν δέχεται τὰς ἐρωτοτροπίας τόσον τοῦ Καὶ ντ' Ὀρσαί, ὅσον καὶ τῆς Βιλελμστράσσε. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ Ἀγγλία ἐνθαρρύνει τὸ Βερολῖνον, ἐλπίζουσα ὅτι τοιουτοτρόπως θὰ στενοχωρήσῃ τὴν Ἰταλίαν καὶ θὰ προσεταιρισθῇ τὸν κ. Μουσσολίνι χωρὶς νὰ ἀρθοῦν αἱ ἐναντίον του κυρώσεις. Εἶνε ὅμως λίαν ἀμφίβολον ἂν θὰ πέσῃ εἰς τὴν παγίδα ποὺ τοῦ στήνει τὸ Λονδῖνον. Ὁ Ντοῦτσε ἐσταθεροποίησε τὴν θέσιν του εἰς τὴν κεντρικὴν Εὐρώπην. Εἶνε σήμερον ἰσχυρότερος διὰ νὰ ἀντισταθῇ καὶ τὸ στήριγμά του ἔχει μεγαλυτέραν ἀξίαν.

Θὰ ἐπωφεληθῇ τῆς καταστάσεως αὐτῆς ἡ Γαλλία; Θὰ θελήσῃ ὁ κ. Φλαντέν, ὀλίγον πρὸ τῶν ἐκλογῶν ποὺ προμηνύονται πρὸς τὰ ἀριστερὰ καὶ δὴ μὲ χαρακτῆρα ἀντιφασιστικόν, νὰ ἀσκήσῃ πολιτικὴν στενῆς συνεργασίας μὲ τὴν φασιστικὴν Ἰταλίαν; Θὰ γίνουν ἑλιγμοί. Ὁ κ. Φλαντὲν θὰ κινηθῇ πρὸς τὴν Ρώμην διὰ νὰ ἐξαναγκάσῃ τὸ Φόρεϊν Ὄφφις εἰς στενὴν συνεργασίαν μὲ τὴν Γαλλίαν. Θὰ ἀρκεσθῇ ὅμως ὁ Ντοῦτσε μὲ μίαν ἁπλῆν κίνησιν; Ὁ κ. Μουσσολίνι θέλει ἄρσιν τῶν κυρώσεων. Καὶ δὲν θὰ ἀνταποκριθῇ εἰς οὐδεμίαν χειρονομίαν προτοῦ ἐπιτύχῃ τοῦτο.

Αἱ κυρώσεις, λοιπόν, ἐξακολουθοῦν ν' ἀποτελοῦν τὸν κόμβον ἑνὸς συμπλέγματος συνδέοντος τὴν Αἰθιοπίαν μὲ τὴν Ρηνανίαν.

### Ὅταν οἱ Γερμανοὶ ψηφίζουν...

Με την [illegible]

## Μία ψηφοφορία εἰς τὸν Σαρωνικὸν

Θαρρεῖ κανεὶς ὅτι καὶ ὁ Μάρτιος ἀκόμη ἤθελε νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν πλήρη ἀπόδοσιν τῆς ἀτμοσφαίρας τῶν γερμανικῶν ἐκλογῶν, ποὺ ἐπρόκειτο νὰ διεξαχθοῦν χθὲς καὶ ἐν Ἑλλάδι, καὶ ἐνῷ τὴν προτεραίαν ἦτο ἀκόμη ὁ ἐαρινὸς Μάρτιος τοῦ ἐξαιρετικὰ ἠπίου ἐφετεινοῦ χειμῶνος, μετετράπη ἀπὸ τὸ πρωῒ εἰς ἕνα Μάρτιον χειμερινόν, ἕνα Μάρτιον τῆς γρηᾶς τοῦ μύθου «γδάρτην καὶ κακὸν παλουκοκάφτην».... Μιὰ καταχνιὰ ἐσκέπασε τὰ βουνά, μαῦρα σύννεφα τὸν οὐρανόν, ποὺ ἐξέσπασαν σὲ ψιλὴν ψυχρὴν βροχήν, καὶ ὁ λιμὴν τοῦ Πειραιῶς, ὅπου κατήρχοντο οἱ Γερμανοὶ ψηφοφόροι, σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις, διὰ νὰ ἐπιβοῦν τοῦ φορτηγοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄρτα» τοῦ Βορειογερμανικοῦ Λόϋδ, ἐνεφανίζετο μέσα εἰς τὴν Κυριακάτικην ἠρεμίαν του ποὺ δὲν εἶχε τίποτε τὸ ἑλληνικόν, ἀφοῦ τὰ ἔμψυχα παραρτήματά του ἔλειπαν, μὲ μορφὴν Ἀμβούργου, Βρέμης, Κιέλου, εἰς ἕνα θλιβερὸν τοπίον τοῦ Βορρᾶ καὶ μὲ Τεύτονας ταξιδιῶτες....

Διότι χθές, ἡμέραν τῶν ἐκλογῶν ἐν Γερμανίᾳ, οἱ ἐν Ἑλλάδι ἐγκατεστημένοι Γερμανοὶ ὑπήκοοι, συμμετέχοντες τῶν τυχῶν τῆς μακρυνῆς πατρίδος των, ἐπρόκειτο νὰ ἐκφράσουν καὶ πάλιν τὴν ἐμπιστοσύνην των πρὸς τὸν «Φύρερ» καὶ τοὺς συνεργάτας του—καθόσον περὶ αὐτοῦ κυρίως ἀπεσκοπεῖτο—καὶ ἐντὸς τῶν διεθνῶν νομίμων. Ἐπειδὴ δὲ ἡ ψηφοφορία των, διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, ἔπρεπε νὰ διενεργηθῇ ἐπὶ γερμανικοῦ ἐδάφους,, τὸ πρόβλημα ἐλύθη διὰ τῆς διενεργείας τῶν ἐκλογῶν ἐπὶ τοῦ γερμανικοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄρτα», τὸ ὁποῖον ἀπομακρυνόμενον τῶν χωρικῶν ὑδάτων τῆς Ἑλλάδος—ἑπτὰ μίλλια ἀπὸ πάσης ἀκτῆς— θ' ἀπετέλει πλέον πλωτόν, τρόπον τινά, τμῆμα τῆς γερμανικῆς πατρίδος. Πρὸς τοῦτο συνεκεντρώθησαν ἐδῶ, οἱ δυνάμενοι ἐκ τῶν Γερμανῶν ὑπηκόων καὶ ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τῆς Ἑλλάδος, ἐκ Θεσσαλονίκης, Πατρῶν, Κερκύρας καὶ ἀλλαχοῦ, ἀλλὰ καὶ ἐκ γειτονικῶν χωρῶν, ὅπως ἐπὶ παραδείγματι τὸ προσωπικὸν τῆς ἐν Τιράνοις γερμανικῆς Πρεσβείας, καὶ παρεπίδημοι, διαβατικοί, ὅπως ἡ Κα καὶ ἡ δὶς Φὸν Κέλλερ, σύζυγος καὶ θυγάτηρ τοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ Γερμανοῦ Πρεσβευτοῦ. Ὁ αὐτὸς τρόπος ψηφίσεως ἐπὶ γερμανικοῦ ἐδάφους ἐπραγματοποιήθη καὶ ὅπου ἀλλοῦ ἦτο δυνατὸν τοῦ ἐξωτερικοῦ, καὶ οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει, λόγου χάριν, Γερμανοὶ ἐπρόκειτο νὰ ἐπιβοῦν χθὲς τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄκκα» καὶ νὰ μεταβοῦν νὰ ψηφίσουν ἐν μέσῃ θαλάσσῃ τοῦ Μαρμαρᾶ.

Αἱ γερμανικαὶ ἐκλογαὶ λοιπὸν ἔδωκαν εὔλογον καὶ εὐχάριστον ἀφορμὴν εἰς μίαν εἰρηνικὴν ἔξοδον ὅλων τῶν ἐν Ἀθήναις Γερμανῶν συμπαθῶν συμπολιτῶν καὶ μή, μίαν ἀφορμὴν συναδελφώσεως καὶ συνεορτασμοῦ ποὺ τόσον συνήθως τοὺς εὐχαριστεῖ ἐν τῇ ξένῃ. Μεταξὺ αὐτῶν ἦσαν καὶ πολλοὶ παλαιοί μας συμπολῖται, ἔκγονοι τῶν μετὰ τοῦ Ὄθωνος ἐλθόντων καὶ ἐγκατασταθέντων ἔκτοτε ἐν Ἑλλάδι Γερμανῶν, τοὺς ὁποίους ἐνομίζομεν ἐξελληνισθέντας, ἀλλ' εἰς τοὺς ὁποίους ἡ ἀνάμνησις τῆς μακρυνῆς πατρίδος ἀνεζωπυρώθη ἐσχάτως. Τὰ παιδιά, ἀπετέλεσαν εὐχάριστον συμπλήρωμα τῆς ἐξόδου αὐτῆς, εἴτε φερόμενα ὑπὸ τῶν γονέων των, εἴτε συντεταγμένα εἰς ὁμάδας Χιτλερικῆς νεότητος, ἀμφοτέρων τῶν φύλων. Μεταξὺ τῶν τελευταίων τούτων ἦτο καὶ ἕνας μι-

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

# ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν κάποιαι ἐθνικιστικαὶ ὀργανώσεις εἰς τὴν Βουλγαρίαν, διὰ δημοσιευμάτων ἢ διὰ δημοσίων διαλέξεων ἀνακινοῦν ζήτημα Θράκης. Οὕτω καὶ προσφάτως μία ἐφημερίς, ὄργανον στρατιωτικῶν ἐθνικοφρόνων, ἐτόνισεν ὅτι τόσον ἡ Ἀνατολικὴ Θράκη, ὅσον καὶ ἡ Δυτικὴ ἀνήκουν αὐτοδικαίως εἰς τὴν Βουλγαρίαν. Παρομοίων «ἀλυτρωτικῶν» ἐκδηλώσεων μετέχει ἐνίοτε καὶ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τῆς Σοφίας. Πρὸς τοὺς ἀδιορθώτους αὐτοὺς Βουλγάρους ἐθνικόφρονας θὰ εἶχε κανεὶς νὰ ὑπομνήσῃ ὅτι ἡ Δυτικὴ Θράκη ἔχει σήμερον μίαν ἐθνολογικὴν σύνθεσιν μηδόλως παρέχουσαν εἰς τοὺς Βουλγάρους δικαιώματα διεκδικήσεως. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ μὲ τὴν Τουρκικὴν Ἀνατολικὴν Θράκην. Ἀλλ' οἱ Βούλγαροι ἐθνικισταί, συναισθανόμενοι ὅτι εἶνε ἀδύνατον σήμερον νὰ στηρίξουν διεκδικήσεις ἐπὶ τῆς Θράκης εἰς λόγους ἐθνολογικούς, ἐπαναλαμβάνουν τὸ παλαιὸν τροπάριον τῆς ἀνάγκης τῆς διεξόδου τῆς Βουλγαρίας εἰς τὸ Αἰγαῖον. Εἰς τὸν ἰσχυρισμὸν αὐτὸν αἱ Τουρκικαὶ ἐφημερίδες παρατηροῦν λογικώτατα ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις καὶ ἡ Ρουμανία ἐξυπηρετοῦνται ἀρτιώτατα μὲ τοὺς ἐν τῷ Εὐξείνῳ λιμένας των. Ἡ Βουλγαρία, συνεπῶς, πρέπει νὰ εὑρίσκῃ ὑπεραρκετοὺς διὰ τὸ ἐμπόριόν της τοὺς λιμένας τῆς Βάρνης καὶ τοῦ Πύργου. Ἀσχέτως πρὸς τὴν παρατήρησιν ταύτην, ἡ Ἑλλὰς ἐπανειλημμένως προσεφέρθη νὰ παράσχῃ εἰς τὴν Βουλγαρίαν μίαν ἐμπορικὴν διέξοδον πρὸς τὸ Αἰγαῖον ἐν Θεσσαλονίκῃ. Ἀλλ' οἱ Βούλγαροι ἐθνικισταὶ ἀδιαφοροῦν ἐντελῶς περὶ ἐμπορικῆς διεξόδου καὶ ζητοῦν, ἁπλούστατα, τὴν Θράκην. Ἐὰν ἦσαν λογικώτεροι καὶ συνετώτεροι θὰ παρῃτοῦντο αὐτῆς τῆς τακτικῆς, ἡ ὁποία μόνον τὴν χώραν των ἠμπορεῖ νὰ ζημιώσῃ.

* * *

### Αἱ Γεν. Διοικήσεις καὶ τὸ Κέντρον

Ὁ Γενικὸς Διοικητὴς τῆς Μακεδονίας κ. Πάλλης ἔρχεται εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ ζητήσῃ ἐξουσιοδότησιν ὅπως προβῇ εἰς τὴν κατασκευὴν ἔργων, τὰ ὁποῖα κρίνονται ἐπείγοντα καὶ ἀπαραίτητα. Καί, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, ὁ κ. Γενικὸς Διοικητὴς σκοπεύει νὰ μὴ παραμείνῃ εἰς τὴν θέσιν του ἂν δὲν λάβῃ τὴν ἐξουσιοδότησιν αὐτήν. Εἰς αὐτὴν τὴν ἀπόφασιν εἶνε ἠναγκασμένος νὰ φθάσῃ κάθε εὐσυνείδητος Γενικὸς Διοικητής, ἐφ' ὅσον ἡ ἀποσυγκέντρωσις καὶ ἡ αὐτοδιοίκησις δὲν ἐφαρμόζονται. Μία Γενικὴ Διοίκησις δὲν εἶνε θεσμὸς διακοσμητικός, οὔτε θέσις πολιτικῶς ἐπίκαιρος διὰ τὰς ἑκάστοτε κυβερνήσεις. Ἐὰν πρόκειται πράγματι νὰ ἐξυπηρετῇ ὁ θεσμὸς τὰ συμφέροντα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Διοικήσεως, εἶνε ἀνάγκη ἀπαραίτητος νὰ προσλάβῃ οὐσίαν ἀληθινὴν διὰ τῆς ἀποσυγκεντρώσεως καὶ τῆς αὐτοδιοικήσεως. Ἐὰν ἕνας Γενικὸς Διοικητὴς εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ ἔρχεται κάθε φορὰν εἰς τὰς Ἀθήνας διὰ νὰ συνεννοηθῇ μὲ τὴν κυβέρνησιν δι' ὅσα θὰ ἔπρεπε νὰ ἀποφασίζωνται καὶ νὰ ἐκτελῶνται ἐπιτοπίως, δὲν βλέπομεν ποίαν πρακτικὴν ἀξίαν ἔχει ὁ θεσμός. Ἡ αὐτοδιοίκησις ὅμως, καὶ ἡ ἀποσυγκέντρωσις χρησιμεύουν μόνον ὡς ἠχηραὶ ἐπαγγελίαι ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν κυβερνήσεων, διὰ νὰ μένουν διαρκῶς ἐκκρεμεῖς καὶ ἀνεφάρμοστοι.

* * *

### Ἡ καταστροφὴ τοῦ Χαρράρ

Μία ἀπὸ τὰς σημαντικωτέρας πόλεις τῆς Ἀβησσυνίας, ἀνοχύρωτος καὶ κατοικουμένη ἀπὸ ἄμαχον πληθυσμόν, τὸ Χαρράρ, μετεβλήθη χθὲς εἰς τέφραν ἀπὸ τὰς βόμβας 30 Ἰταλικῶν ἀεροπλάνων. Καίτοι ὁ πληθυσμός του ἔσπευσε νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὴν πόλιν μόλις ἐδόθη τὸ σύνθημα τοῦ κινδύνου, φαίνεται ὅτι τὰ μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ θύματα εἶνε πολλά. Ἡ Ἰταλία, ὅπως βεβαιοῖ ὁ Ντοῦτσε, μετέβη εἰς τὴν Ἀβησσυνίαν διὰ νὰ τὴν ἐκπολιτίσῃ. Ὁ παράδοξος αὐτὸς ἐκπολιτισμὸς γίνεται διὰ πυρὸς καὶ σιδήρου ἐναντίον λαοῦ ἀμυνομένου ὑπὲρ τοῦ πατρίου ἐδάφους, ἐναντίον ἀμάχων γερόντων, γυναικῶν καὶ παιδιῶν, ἐναντίον νοσοκομείων. Καὶ ὅμως ὑπάρχουν διεθνεῖς ἀποφάσεις, διεθνεῖς διατάξεις ποὺ χαρακτηρίζουν βαρύτατα αὐτὰς τὰς πράξεις... Ἀλλ' ἡ Ἰαλία, ἀδιαφοροῦσα δι' ὅλα ταῦτα, ἐπιδιώκει προφανῶς νὰ ἐξαναγκάσῃ τοὺς Αἰθίοπας νὰ ζητήσουν ταχέως μίαν εἰρήνην δεχόμενοι τοὺς ὅρους τῶν Ἰταλῶν, διότι εἶνε προφανὲς ὅτι, ἐὰν ἡ ἐκστρατεία αὐτὴ χρονίσῃ, ὁ χρόνος θὰ εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου κατὰ τῆς ἐπιτεθείσης Δυνάμεως καὶ ὑπὲρ τῆς ὑποστάσης τὴν ἐπίθεσιν. Διὰ τοῦτο βομβαρδίζονται ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς πόλεις, γυναικόπαιδα καὶ γυναῖκες ἀκόμη ἐργαζόμεναι εἰς τοὺς ἀγρούς.

* * *

### Οἱ Γερμανοὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ

Δὲν ἦσαν μόνον οἱ Γερμανοὶ τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς ποὺ ἐπεβιβάσθησαν χθὲς Γερμανικοῦ ἀτμοπλοίου καὶ ἐξῆλθον τῆς Ἑλληνικῆς αἰγιαλίτιδος ζώνης διὰ νὰ ψηφίσουν καὶ αὐτοὶ κατὰ τὸ χθεσινὸν δημοψήφισμα. Οἱ Γερμανοὶ τῆς Ρουμανίας συνεκεντρώθησαν ὁμοίως εἰς τὴν Κωνστάντζαν διὰ νὰ ψηφίσουν ἔξω τῶν Ρουμανικῶν χωρικῶν ὑδάτων. Εἰς τὸν Ρουμανικὸν ἐκεῖνον λιμένα τοῦ Εὐξείνου συνεκεντρώθησαν σιδηροδρομικῶς ἀπὸ ὅλην τὴν χώραν δι' εἰδικῆς ἁμαξοστοιχίας, τὴν ὁποίαν ἐζήτησεν ἡ ἐν Βουκουρεστίῳ Γερμανικὴ πρεσβεία. Εἰς τοὺς ἀπόρους κατεβλήθησαν αἱ δαπάναι τοῦ ταξιδίου καὶ ἐπειδὴ οἱ Γερμανοὶ τῆς Ρουμανίας δὲν εἶνε ὀλίγοι, ὑπολογίζεται ὅτι τὰ δαπανηθέντα διὰ τὴν μετάβασίν των εἰς τὴν Κωνστάντζαν καὶ τὴν ἐπιστροφήν των εἰς τὰς ἑστίας των ποσὰ εἶνε μέγιστα. Ἡ ἐθνικοσοσιαλιστικὴ Γερμανία, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ χθεσινοῦ δημοψηφίσματος, ἠθέλησε νὰ συγκεντρώσῃ ὅλους τοὺς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ πολί-

### Τέχνη καὶ ζωὴ

## Ἱστορίαι σκύλλων

### Ἕνας πολεμιστὴς

Ὁ Ἄξελ Μάιντ, ὁ διάσημος Σουηδὸς διαβολογιατρὸς ποὺ μονάζει τώρα στὴ νῆσο τοῦ Κάπρι ἀφοῦ πέρασε μιὰ ζωὴ γεμάτη ἀπὸ μεγάλες «ἐσωτερικὲς» περιπέτειες καὶ κατάφερε στὸ τέλος ν' ἀποκτήσῃ παγκόσμια φήμη μ' ἕνα εἶδος αὐτοβιογραφικοῦ ἔργου ποὺ ἐδημοσίευσε τώρα τελευταῖα, γράφει γιὰ τὸ σκύλλο ὅτι εἶνε «ἅγιος». Αὐτὸ βέβαια εἶνε τὸ μεγαλύτερο ἐγκώμιο ποὺ θὰ μποροῦσε κανεὶς ν' ἀπευθύνῃ σ' ἕναν ἄνθρωπο. Ἀλλ' ὁ Ἄξελ Μάιντ νομίζει, καθὼς φαίνεται, ὅτι οἱ ἄνθρωποι δὲν ἀξίζουν ν' ἀποκαλοῦνται ἅγιοι καὶ μόνο ὁ σκύλλος ἔχει ἁγιωσύνη μέσα στὴν ψυχή του.

Ὑπάρχουν κι' ἄλλοι πολλοὶ διανοούμενοι ποὺ ἔχουν αὐτὴ τὴν πεποίθηση ὅτι ὁ σκύλλος εἶνε ψυχικῶς καλύτερος ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο. Ἀλλ' εἴτε εἶνε ἀλήθεια αὐτό, εἴτε ὑπερβολή, ἐκεῖνο ποὺ εἶνε βέβαιο εἶνε ὅτι σὲ κάθε πολιτισμένη κοινωνία ὁ σκύλλος ἔχει ἐξαιρετικὴ θέση. Στὶς μεγάλες ἀγγλικὲς πόλεις εἶνε ὠργανωμένη εἰδικὴ νοσοκομειακὴ ὑπηρεσία γιὰ τοὺς σκύλλους. Κάθε ἑβδομάδα περνᾷ ἀπὸ ὅλες τὶς συνοικίες τῆς πόλεως ἕνα μεγάλο αὐτοκίνητο καὶ μαζεύει ἀπὸ τὰ σπίτια ὅλους τοὺς ἄρρωστους σκύλλους γιὰ νὰ τοὺς πάῃ στὴν κτηνιατρικὴ κλινική. Ὕστερα τὸ ἴδιο αὐτοκίνητο ξαναφέρνει τοὺς σκύλλους στὰ σπίτια των ἅμα γιατρευθοῦν.

Εἶνε ἄπειρες οἱ ἱστορίες τῶν σκύλλων ποὺ κάνουν ἐξαιρετικὰ κατορθώματα μὲ πολλὴν ἀφοσίωσιν καὶ νοημοσύνη. Ὅλος ὁ κόσμος ξέρει ἱστορίες σκύλλων ποὺ ἔχουν προσφέρει σημαντικὲς ὑπηρεσίες στοὺς κυρίους των. Μὰ ἐκεῖνο ποὺ φαίνεται ὅτι δὲν ξέρει ὁλοσδόκοσμος εἶνε, ὅτι ὅλοι ἀνεξαιρέτως οἱ σκύλλοι ἔχουν μέσα τους τὴν καλὴ διάθεση νὰ φαίνωνται χρήσιμοι στὸν ἀφεντικό τους καὶ ἂν αὐτὸ δὲν συμβαίνῃ δὲν φταίει βέβαια ὁ σκύλλος, ἀλλ' ὁ ἀφεντικός. Ὁ Ἄξελ Μάιντ λέγει ὅτι ὁ σκύλλος ἔχει τὴν ἀξίωση νὰ τοῦ ἀναγνωρίζωνται ὡρισμένα δικαιώματα. Καὶ τότε εἶνε γεμάτος πίστη καὶ ἀφοσίωση. Καλοὶ λοιπὸν σκύλλοι εἶνε ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν καλοὺς ἀφεντικούς. Ἕνας κύριος ποὺ περιποιεῖται τὸν σκύλλο του μπορεῖ νὰ εἶνε βέβαιος γιὰ κάθε ἀνταπόδοση ἀπὸ μέρους του.

Ἡ πιὸ χαρακτηριστικὴ ἱστορία σκύλλου ποὺ ἐδημοσιεύθηκε ἐδῶ καὶ πολλὰ χρόνια εἶνε αὐτὴ ποὺ δημοσιεύουν τώρα ὅλες οἱ Ἀμερικάνικες ἐφημερίδες γιὰ τὸν σκύλλο Ράγκς. Μιὰ μέρα ἕνας Ἀμερικανὸς στρατιώτης, στὰ πρῶτα χρόνια τοῦ πολέμου, ἔφυγε χωρὶς ἄδεια ἀπὸ τὸ Σῶμα του ποὺ πολεμοῦσε στὴν πρώτη γραμμὴ καὶ πῆγε κρυφὰ στὸ Παρίσι νὰ διασκεδάσῃ. Γυρίζοντας στοὺς δρόμους βρῆκε ἕναν σκύλλο μικρὸ ράτσας φὸξ Τερριὲ ποὺ γύριζε ἀδέσποτος. Ὁ σκύλλος καὶ ὁ στρατιώτης ἔκαμαν παρέα, μεγάλη συμπάθεια ἀναπτύχθηκε μεταξύ τους καὶ ὁ στρατιώτης γιὰ νὰ μὴ χάσῃ τὸν σκύλλο ἀποφάσισε νὰ γυρίσῃ ἀμέσως ἐκεῖνο τὸ ἴδιο βράδυ στὴ θέση του παίρνοντας καὶ τὸ σκύλλο μαζί του.

Ὁ σκύλλος ἔμενε μαζὶ μὲ τοὺς στρατιῶτες στὰ χαρακώματα, κοιμότανε στὸ ἀμπρί, ἔτρωγε ἀπὸ τὸ συσσίτιο, ἀκολουθοῦσε ὅλες τὶς περιπολίες καὶ ἦταν πρῶτος στὴν ἔφοδο. Ἔτσι ἔλαβε μέρος σὲ πάμπολλὲς μάχες, ἔπαθε ἡ ὑγεία του ἀπὸ τ' ἀσφυξιογόνα, ἐτραυματίσθηκε πολλὲς φορές, ἔχασε τὸ ἕνα του μάτι. Οἱ στρατιῶται ἐφρόντιζαν νὰ τὸν στέλλουν κάθε φορὰ στὸ χειρουργεῖο καὶ οἱ γιατροὶ τὸν ἐπεριποιοῦνταν μὲ ἐξαιρετικὴ φροντίδα. Καὶ ἅμα γινότανε καλὰ ὁ σκύλλος ἔμπαινε στὸ τραῖνο καὶ πήγαινε νὰ βρῇ τὸ λόχο του ὅπου κι' ἂν βρισκότανε.

Τὸν εἶχαν μάθει νὰ κάνῃ χρέη ἀγγελιαφόρου κι' ὁ σκύλλος ἐξεπλήρωνε πάντα τὸ καθῆκόν του μὲ ἐξαιρετικὴ νοημοσύνη. Τοῦ ἔδιναν ἔγγραφα διάφορα καὶ διαταγὲς νὰ τὶς μεταφέρῃ ἀπὸ τὸ λόχο στὸ στρατηγεῖο ἢ στὸ σύνταγμα καὶ ὁ σκύλλος πάντα ἔφθανε ταχύτατα ἐκεῖ ποὺ ἔπρεπε καὶ παρέδιδε τὸ ἔγγραφο σ' αὐτὸν ποὺ ἔπρεπε. Ἰδίως ἦταν πολύτιμες οἱ ἐκδουλεύσεις του τὴν νύκτα γιατί ὁ σκύλλος ἔτρεχε χωρὶς νὰ φοβᾶται κ' εὕρισκε τὸ δρόμο του μέσα στὸ σκοτάδι χωρὶς νὰ λαθεύῃ.

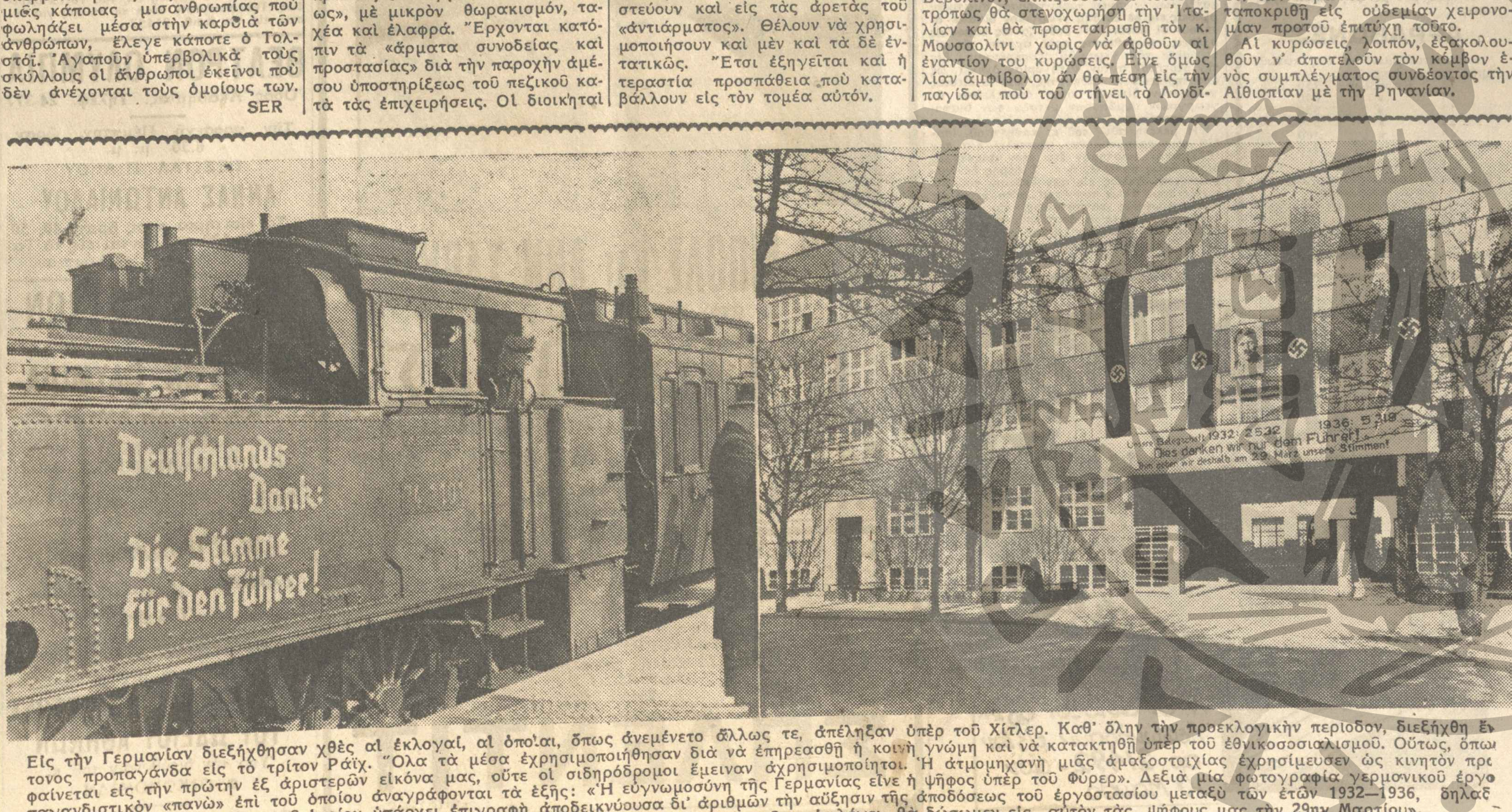
Ὅταν ἔπαθε ἀπὸ τ' ἀέρια οἱ γιατροὶ ἐτρόμαξαν νὰ τὸν γλυτώσουν γιατί φαίνεται ὅτι οἱ σκύλλοι ἔχουν μικρότερη ἀντοχὴ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους στὸ χημικὸ πόλεμο. Ἐν τούτοις ἐσώθηκε χάρις στὴν ἐξαιρετικὴ φροντίδα τῶν γιατρῶν. Ὁ ἀφεντικός του, δηλαδὴ ὁ στρατιώτης ποὺ τὸν εἶχε βρῇ στὸ Παρίσι, ἦταν εἰδικὸς παρατηρητὴς τῶν ἐχθρικῶν θέσεων ἐπὶ ἀεροστάτου. Ἀλλὰ δὲν ἀνέβηκε καμμιὰ φορὰ στὸ ἀερόστατο νὰ κάνῃ κατόπτευση χωρὶς νὰ πάρῃ καὶ τὸ σκύλλο μαζί του. Μιὰ νύχτα οἱ Γερμανοὶ ἄνοιξαν πῦρ κατὰ τοῦ ἀεροστάτου καὶ τὸ τρύπησαν. Ὁ στρατιώτης ἐπρόλαβε κι' ἐπήδησε μὲ ἀλεξίπτωτο μὰ εἶχε τὸ νοῦ του νὰ πάρῃ καὶ τὸ σκύλλο μαζί του. Κι' ἔτσι ἐσώθηκαν σκύλλος κι' ἀφεντικός.

Ὅταν τελείωσεν ὁ πόλεμος καὶ γύρισαν οἱ Ἀμερικανοὶ στὴν πατρίδα τους, τὸν πῆρε μαζί του τὸν σκύλλο ὁ διοικητὴς τοῦ συντάγματος. Ὁ διοικητὴς τοῦ Σώματος τοῦ ἀπένειμε πολεμικὸ μετάλλιο καὶ ὁ σκύλλος τὸ εἶχε πάντα κρεμασμένο στὸ λαιμό του καὶ φαινότανε πῶς καταλάβαινε πολὺ καλὰ τὴ σημασία του. Καὶ ὅταν πέθανε πολὺ γέρος τὴν περασμένη ἑβδομάδα σὲ ἡλικία εἴκοσι ἐτῶν, ὁ σκύλλος ἐκηδεύθηκεν ἐπίσημα καὶ μὲ στρατιωτικὲς τιμὲς σὰν γέρο ἀπόμαχος. Τὴν κηδεία του παρακολούθησαν ὅλοι οἱ ἐπιζῶντες παληοὶ στρατιῶτες τοῦ λόχου του.

Στὶς ἀγγλικὲς ἐφημερίδες δημοσιεύθηκεν ἡ ἱστορία ἑνὸς ἄλλου σκύλλου — διπλωμάτου ποὺ ἀνῆκε σὲ κάποιον παληὸ πρεσβευτὴ τῆς Ἀγγλίας στὸ Παρίσι. Αὐτὸς ὁ σκύλλος ἐπήγαινε παντοῦ μαζὶ μὲ τὸν ἀφεντικό του καὶ ἦταν πάντα παρὼν στὶς σπουδαιότερες διπλωματικὲς διαπραγματεύσεις. Καθισμένος ἀπέναντι ἀπὸ τὸν ἀφεντικό του τὸν ἐκύτταζε κατάμματα καὶ ὁ πρεσβευτὴς ἔλεγεν ὅτι οἱ καλύτερες ἰδέες τοῦ ἐρχόντανε ὅταν ἐκύτταζε τὰ μάτια τοῦ σκύλλου του. Καὶ ὅταν ὁ ἀφεντικὸς ἔγραφε τὶς διακοινώσεις του ὁ σκύλλος ἀνεβασμένος ἀπάνω στὸ τραπέζι παρακολουθοῦσε μὲ προσοχὴ τὸ γράψιμο τοῦ ἀφεντικοῦ του καὶ δὲν ἐσήκωνε τὸ κεφάλι του παρὰ μόνον ὅταν ὁ ἀφεντικὸς του ἐτελείωνε τὸ γράψιμο. Τότε ἐπήγαιναν νὰ κοιμηθοῦν μαζί, ὁ ἀφεντικὸς στὸ κρεββάτι καὶ ὁ σκύλλος στὰ ποδαρικὰ τοῦ κρεββατιοῦ. Καὶ τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωῒ πήγαιναν μαζὶ περίπατο στὸ δάσος τῆς Βουλώνης καὶ στὸ δρόμο ὁ πρεσβευτὴς συζητοῦσε μὲ τὸ σκύλλο ὅλα τὰ σοβαρὰ ζητήματα ποὺ τὸν ἀπασχολοῦσαν καὶ νόμιζε πῶς διάβαζε στὰ μάτια τοῦ σκύλλου τὴν ἀπάντηση ποὺ χρειαζότανε γιὰ ὅλες τὶς ἀπορίες ποὺ εἶχε.

Ἡ ἀγάπη τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὸν σκύλλο εἶνε βέβαια πολὺ φυσικὸ πρᾶγμα γιατί ὁ σκύλλος εἶνε πάντα πιστὸς καὶ νοήμων ἀλλ' ἡ ὑπερβολικὴ ἀγάπη εἶνε μίγμα μιᾶς κάποιας μισανθρωπίας ποὺ φωλιάζει μέσα στὴν καρδιὰ τῶν ἀνθρώπων, ἔλεγε κάποτε ὁ Τολστόϊ. Ἀγαποῦν ὑπερβολικὰ τοὺς σκύλλους οἱ ἄνθρωποι ἐκεῖνοι ποὺ δὲν ἀνέχονται τοὺς ὁμοίους των.

SER



Εἰς τὴν Γερμανίαν διεξήχθησαν χθὲς αἱ ἐκλογαί, αἱ ὁποῖαι, ὅπως ἀνεμένετο ἄλλως τε, ἀπέληξαν ὑπὲρ τοῦ Χίτλερ. Καθ' ὅλην τὴν προεκλογικὴν περίοδον, διεξήχθη ἔντονος προπαγάνδα εἰς τὸ τρίτον Ράϊχ. Ὅλα τὰ μέσα ἐχρησιμοποιήθησαν διὰ νὰ ἐπηρεασθῇ ἡ κοινὴ γνώμη καὶ νὰ κατακτηθῇ ὑπὲρ τοῦ ἐθνικοσοσιαλισμοῦ. Οὕτως, ὅπως φαίνεται εἰς τὴν πρώτην ἐξ ἀριστερῶν εἰκόνα μας, οὔτε οἱ σιδηρόδρομοι ἔμειναν ἀχρησιμοποίητοι. Ἡ ἀτμομηχανὴ μιᾶς ἁμαξοστοιχίας ἐχρησίμευσεν ὡς κινητὸν προπαγανδιστικὸν «πανὼ» ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἀναγράφονται τὰ ἑξῆς: «Ἡ εὐγνωμοσύνη τῆς Γερμανίας εἶνε ἡ ψῆφος ὑπὲρ τοῦ Φύρερ». Δεξιὰ μία φωτογραφία γερμανικοῦ ἐργοστασίου, ἄνωθι τῆς εἰσόδου τοῦ ὁποίου ὑπάρχει ἐπιγραφὴ ἀποδεικνύουσα δι' ἀριθμῶν τὴν αὔξησιν τῆς ἀποδόσεως τοῦ ἐργοστασίου μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1932—1936, δηλαδὴ κατὰ τὸ διάστημα τῆς διακυβερνήσεως τῆς χώρας ὑπὸ τοῦ Χίτλερ. «Διὰ τοῦτο, ἐπιλέγει, θὰ δώσωμεν εἰς αὐτὸν τὰς ψήφους μας τὴν 29ην Μαρτίου».

## Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. «Αὐτοκράτωρ Μιχαήλ».
ΑΛΙΚΗΣ. «Ὁ Μπαμπᾶς Ἐκπαιδεύεται».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Τὸ 24ωρον τοῦ κ. Ζαχαρία».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Χαντᾶ - Οἰκονόμου). «Τὸ σκάνδαλον τοῦ Γκρὰν Παλάς».
ΑΛΑΜΠΡΑ. (Θίασος Κυριακοῦ). «Πῶς περνοῦν οἱ παντρεμμένοι».
ΙΝΤΕΑΛ. (Θίασος Μαρίκας). «Τράβα τὸ κορδόνι».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Συζυγικὰ γυμνάσια».
ΟΛΥΜΠΙΑ. 6 μ.μ. «Βόρις Γκοντουνώφ», ὑπὸ τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Φὰ Πραπήγματα».

### Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἕνα τραγοῦδι, ἕνα φιλί, μιὰ γυναίκα».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Σεκόγια».
ΟΥΦΑ. «Ξανθὴ Κάρμεν».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ξεχασμένα εἴδωλα».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ζητιάνα τῆς ἀγάπης».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Γολγοθᾶς μιᾶς γυναίκας».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Καϊνιξμαρκ».
ΣΙΝΕ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Τιμὴ τοῦ γκάγκστερ».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ἡ τελευταία ἡμέρα τῆς Πομπηΐας».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Τὸ μυστικὸ τοῦ Τσάρλι Τσάν».
ΑΡΗΣ. «Ἄστατη γυναῖκα».
ΑΤΘΙΣ. «Ἡρωϊκὴ παρέλασις».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Ὄνειρο θερινῆς νυκτός».
ΕΛΛΑΣ. «Ἐρωτικὲς καδρίλλιες».
ΙΡΙΣ. «Κλὸ - Κλό».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ἡ ἀνάστασις».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ἀγάπα με γιὰ πάντα».

### Πειραιῶς καὶ Προαστείων

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. Ἀπογ. «Σκάνδαλον Γκρὰν Παλάς». Ἑσπερ. «Τὸ μπλοῦ διαμάντι».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἀνάμεσα σὲ δυὸ καρδιές».
ΠΑΛΛΑΣ. «Χέρμαν καὶ Δωροθέα».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἡ γόνδολα τῶν χιμαιρῶν».
ΧΑΪ - ΛΑΪΦ. «Γολγοθᾶς».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλλιθέας). «Ραψῳδία ἔρωτος».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἐπιφυλακή».

### Ρεστωρὰν ντάνσιγκ

ΠΛΑΖ ΓΛΥΦΑΔΑ μέχρι πρωΐας.

## Ραδιόφωνον

ΔΕΥΤΕΡΑ, 30)3)36 Ὥρα Ἀθηνῶν

Τὰς εἰδήσεις τοῦ εἰκοσιτετραώρου θὰ μεταδώσουν:

Γαλλιστί, οἱ σταθμοὶ Παρισίων τὴν 9.10 μ.μ., Παρισίων Τ.Τ.Τ. τὴν 8.30 μ.μ., Τουλούζης 9.15 μ.μ. καὶ Ράδιο-Παρὶ 10.30 μετὰ μεσημβρίαν.

Ἀγγλιστί, οἱ σταθμοί: Λονδίνου τὴν 8 καὶ 11.30 μ.μ. καὶ Λονδίνου - Ντάβεντρυ 8 καὶ 12 μ.μ.

Γερμανιστί, ἅπαντες οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ καὶ ἡ Βιέννη τὴν 11 μ.μ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 331.9). 8 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9.10 μ.μ. Συναυλία Σοῦμπερτ: Ἡ 7η Συμφωνία. 10 μ.μ. Συναυλία μὲ συνθέσεις παραλλαγῶν. (Χώϋμπεργκερ: Παραλλαγὲς σὲ θέμα τοῦ Σοῦμπερτ. Μπράμς: Παραλλαγὲς ἀπὸ τὴν 2αν Σουΐταν γιὰ πιάνο. Σπόρ: Ἀντάντε μὲ παραλλαγές. Ντελίμπ: Σλαυϊκὴ λαϊκὴ μελῳδία, μὲ παραλλαγές). 12 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 223, μ. 1345). 7 μ.μ. Συναυλία πιάνου. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.30 μ.μ. «Κύκνειον Ἆσμα». 10 μ.μ. Μουσικὴ βιολιοῦ, πιάνου καὶ τραγοῦδι. 10.30 μ.μ. Δίσκοι. 11 μ.μ. Σιλεσιανὴ μουσική. 12.05 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 5.20 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 8.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9.20 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 9.50 μ.μ. «Οἱ Παλιάτσοι» τοῦ Λεονκαβάλλο ἀπὸ δίσκους. 11.20 μ.μ. Βιολί.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 364.5). 6.15 μ.μ. Δίσκοι. 7.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.20 μ.μ. Τραγοῦδι. 8.35 μ.μ. Συναυλία Φωρέ. (Κουαρτέττο ἐγχόρδων. Λίντερ. Θέμα καὶ παραλλαγές. Νοκτοὺρν Νο 4. Ἐμπρομπτύ. Νοκτοὺρν Νο 6. Σουΐτα «Πελλέας καὶ Μελισσάνδη»). 10.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 545, μ. 550.5). 6 μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας τῆς Ὄπερας. (Κλασσικὴ Συμφωνικὴ μουσική). 7.35 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 8.25 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 10 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 10.20 μ.μ. Δίσκοι. 11.55 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 539.6). 6.30 μ.μ. Συναυλία ᾄσματος. 8 μ.μ. Δίσκοι. 8.50 μ.μ. Συναυλία λίντερ. 10.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγοῦδι.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 356.7). 5 μ.μ. Συναυλία μὲ ἀποσπάσματα ἀπὸ παληὲς ὀπερέττες. (Σουπέ, Τσέλλερ, Μιλλαῖκερ, Γιόχ. Στράους κλπ.). 6.15 μ.μ. Μικρὰ συναυλία. (Μότσαρτ: Κουαρτέττο. Μαρτσέλλο: Κουϊντέττο ἐγχόρδων καὶ ὀμποε. 9.10 μ.μ. Μουσικὸν κάμπαρέ. 10 μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας τοῦ Βερολίνου. (Σμετάνα: Εἰσαγωγὴ «Πουλημένης μνηστῆς». Τσαϊκόφσκη: Σερενάτα γιὰ ἔγχορδα. Γκρανάδος: Ἱσπανικοὶ χοροὶ κλπ.). 11.40 μ.μ. Νυκτερινὴ μουσική.

ΛΕΪΨΙΑ (κχ. 765, μ. 316). 6 μ.μ. Μπετόβεν: «Ἡ 7η Συμφωνία». 9.15 μ.μ. Τραγοῦδι. 10 μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 11.40 μ.μ. Νυκτερινὴ συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς τῆς Δρέσδης.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 506.8). 9 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. (Συμφωνικὴ ὀρχήστρα καὶ σοπράνο). Συνθέσεις Μπρούκνερ, Γέργκερ, Γκροῦμπερ, Κίντζλ, Νώϋχοφερ. 10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.10 μ.μ. Σύγχρονος αὐστριακὴ μουσικὴ δωματίου. (Ράϊνερ: Κουαρτέττο ἐγχόρδων). Φράντς Σμίτ: Κουαρτέττο ἐγχόρδων.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 5 μ.μ. Ὀρχήστρα καὶ ἀγγλικὰ λίντερ. 6 μ.μ. Μπαλλάντες. 6.30 μ.μ. Τσιγγάνικη ὀρχήστρα. 8.30 μ.μ. Στρατιωτικὴ ὀρχήστρα καὶ ἀγγλικὰ τραγούδια. 9.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9.45 μ.μ. Χοροί. 10.30 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. (Κορέλλι, Μπετόβεν: Σονάτες. Ἀγγλικὰ λίντερ. Γκούσσενς: Σονάτα). 12.30 μ.μ. Χορός.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ - ΝΤΑΒΕΝΤΡΥ (κχ. 200, μ. 1500). 7.15 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου καὶ τραγοῦδι. 8.30 μ.μ. Λίντερ τοῦ Οὐγκο Βόλφ. 10 μ.μ. Ἰρλανδικὰ τραγούδια. 10.30 μ.μ. Ποικίλη ὥρα. 12.15 μ.μ. Ὀρχήστρα καὶ τραγοῦδι. (Ἔλγκαρ: Μάρς. Μπάντοκ: Ἀπὸ τὸ «Ἆσμα Ἀσμάτων». Στάνφορδ: Ἰρλανδικὴ Συμφωνία).

ΠΟΣΤ ΠΑΡΙΖΙΕΝ (κχ. 959, μ. 312.8). 8.15 μ.μ. Δίσκοι. 11.20 μ.μ. Τρίο πιάνου τοῦ Μπετόβεν. 11.55 μ.μ. Ρομάνς γιὰ πιάνο καὶ βιολὶ τοῦ Μπετόβεν. 12.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π.Τ.Τ. (κχ. 695, μ. 431.7). 8 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ πιάνου. 9.38 μ.μ. Ὀρχήστρα. 10.23 μ.μ. Τραγοῦδι.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 6.40 μ.μ. Λίντερ (Μότσαρτ, Μπετόβεν). 7.25 μ.μ. Πιάνο. 7.45 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Συναυλία Γιόχαν Στράους. 9.56 μ.μ. «Θερινὰ παραμύθια», τοῦ Σούκ.

τας της εἰς μίαν ἐπιβλητικὴν ἐμφάνισιν.

**Μὲ μεγαλυτέραν ἐπιμέλειαν** Ἀπὸ τὴν προχθεσινὴν παθητικὴν ἄσκησιν τοῦ πληθυσμοῦ διὰ τὴν περίπτωσιν νυκτερινῆς ἀεροπορικῆς ἐπιθέσεως κατεδείχθη ὅτι, ἐὰν ἡ ἄσκησις αὐτὴ ἐπαναληφθῆ, θὰ πρέπῃ νὰ ὀργανωθῆ μὲ μεγαλυτέραν ἐπιμέλειαν καὶ προσοχήν. Οἱ κανονιοβολισμοί, αἱ κωδωνοκρουσίαι πρέπει νὰ γίνουν ἀκριβῶς ὅπως θὰ ἔχουν προαγγελθῆ, διὰ νὰ μὴ ὑπάρξῃ σύγχυσις ὡς πρὸς τὴν σημασίαν τῶν ἠχητικῶν αὐτῶν συνθημάτων. Μία ἄσκησις μὲ ἀτελῆ ὀργάνωσιν δὲν ἀσκεῖ κανένα καὶ δὲν λαμβάνεται εἰς τὰ σοβαρὰ ἀπὸ τὸ κοινόν. Καὶ ὅμως τὸ κοινὸν εἶνε ἀνάγκη νὰ πεισθῆ περὶ τῆς ἐξαιρετικῆς σημασίας αὐτῶν τῶν ἀσκήσεων κατὰ τὰς παρούσας ἀνησύχους διεθνῶς στιγμάς.

**Ἡ βροχὴ** Ἡ ἀπότομος χθὲς μεταβολὴ τοῦ καιροῦ μὲ τὴν πλουσίαν καὶ πολύωρον ποτιστικὴν βροχὴν ἦτο ἐξαιρετικῶς ὠφέλιμος διὰ τὴν γεωργίαν. Τὰ ἀμπέλια, τὰ ὁποῖα ἔχουν σκαφῆ, εἶχον ἀπόλυτον ἀνάγκην νεροῦ καὶ οἱ ἀγροί, ὅπου τὰ σπαρτὰ ἔχουν ἐφέτος πρωΐμως ἀναπτυχθῆ, ἐδιψοῦσαν ἐπίσης διὰ τὸν εὐεργετικὸν ὑετόν. Ἡ βροχὴ ἦτο ἀκόμη χρήσιμος καὶ διὰ τὴν τροφοδότησιν τῆς λίμνης τοῦ Μαραθῶνος ἐκ τοῦ ρεύματος τοῦ Χαράδρου, καίτοι ἦτο ἀφθονωτέρα εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Πεντέλης, τῆς ὁποίας τὰ ρυάκια ἐκύλισαν ζωηρὰ καὶ θολά. Οἱ μόνοι, οἱ ὁποῖοι ἠνωχλήθησαν ἀπὸ τὴν ἐπίμονον χθεσινὴν βροχὴν ἦσαν οἱ ἐκδρομεῖς διὰ τοὺς ὁποίους ἡ χθεσινὴ σκυθρωπὴ καὶ χειμωνιάτικη ἡμέρα κατόπιν τόσον ἠρέμου καὶ ἀνεφέλου νυκτὸς ὑπῆρξε μία ἀπογοήτευσις. Ὅσοι ἔφθασαν μὲ αὐτοκίνητα εἰς τοὺς τόπους τῶν ὀρειβατικῶν ἐξορμήσεώντων ἐκλείσθησαν εἰς μαγαζιὰ ἢ ἐπέστρεψαν ἄπρακτοι.

Ἡ ταινία ποὺ ἀπεκάλυψε τὴν τέχνη καὶ τὴν γλυκειὰ φωνὴ τῆς

ΜΑΡΘΑ ΕΓΚΕΡΘ
Ἡ ταινία ποὺ ἐδόξασε τὸν

ΓΚΟΥΣΤΑΒ ΦΡΑΙΛΙΧ
Ἡ ταινία ποὺ ἔκανε γνωστὸ καὶ δημοφιλῆ τὸν
ΤΙΜΠΟΡ ΦΟΝ ΧΑΛΜΕΫ
Ἡ ἀλησμόνητη καὶ ἄφθαστη ὀπερέττα
ΕΝΑ ΦΙΛΙ
ΕΝΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙ
ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ
μὲ σκηνοθεσία τῶν ΓΚΕΖΑ ΦΟΝ ΜΠΟΛΒΑΡΥ καὶ μουσικὴ ΡΟΜΠΕΡΤ ΣΤΟΛΤΣ
ΕΚΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
Ἡ παραλαβὴ καὶ μεταφορὰ τῆς σοροῦ τοῦ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ἀπὸ τὸ ΜΠΡΙΝΤΕΖΙ καὶ ἡ μεγαλοπρεπεστάτη ΚΗΔΕΙΑ ΕΝ ΧΑΝΙΟΙΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΑΠΟΛΛΩΝ
ΤΙΜΑΙ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΔΡΧ. 20
ΕΞΩΣΤΗΣ » 12
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΠΑΛΛΑΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
Σήμερον
ΧΕΡΜΑΝ ΚΑΙ ΔΩΡΟΘΕΑ
Γκουστὰβ Φραϊλιχ
Ρενάτε Μύλλερ
Ἐπὶ πλέον ἡ ντιζὲζ Δὶς ΣΟΥΛΑ ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΗ θὰ τραγουδήσῃ κατὰ τὰ προγράμματα τῶν 6—8, 8—10, 10—12.
«ΙΔΕΑ»

ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
Ἀγοράζομεν μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς.
ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ
Κατασκευάζομεν μὲ τὰς κάτωθι τιμὰς κατὰ ζεῦγος:
18 Καρατίων 750
14 » 600
12 » 550
10 » 500
8 » 400
6 » 325
ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ
Ὡρολόγια, γραμμόφωνα, γραφομηχαναί, βαρόμετρα
ΑΔΑΜΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΡΕΠΟΥΣΗ
Πατησίων 13 Γ — Τηλέφ. 27-308

ΤΡΑΒΑΤΟΚΟΡΔΟΝΙ
(τὰ ὑπόλοιπα τὰ ξέρετε)
Υ.Γ. Οἱ ἀνίδεοι ἂς τηλεφωνήσουν εἰς τὸν ἀρ. 21492 - στὸν Κ° Μανθο

# ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

### Ἄνθη

Εἶδα ἀνθρώπους νὰ φθονοῦν τὴν εὐτυχίαν τῶν ἄλλων, τὴν χλιδήν, τὸν πλοῦτον, τὴν εὐμάρειαν, ἄλλους νὰ φθονοῦν ἁπλῶς καὶ μόνον ἀπὸ τὴν συνήθειαν τοῦ φθόνου, ἐνῷ δὲν τοὺς λείπει τίποτε, ἄλλους νὰ φθονοῦν τιποτένια, μικροπράγματα... Μά, χθές, ὁ φθόνος δὲν μ' ἔκανε ν' ἀγανακτήσω, οὔτε νὰ λυπηθῶ γιὰ κείνους ποὺ φθονοῦν, γιατὶ ὁ φθόνος εἶνε τὸ πειὸ ταπεινό, καὶ τὸ πειὸ μισητὸ ἐλάττωμα, ἀλλὰ μ' ἔκανε νὰ πονέσω γιὰ τὴν ἀφορμὴ τοῦ φθόνου, ποὺ εἶδα μέσα σὲ δυὸ κλαμένα μάτια. Εἶχαν φθονήσει κάτι νεκρολούλουδα κι' εἶχαν κυττάξει μὲ μῖσος ἕνα τάφο.

Τὰ παπούτσια τῆς γυναίκας αὐτῆς τοῦ λαοῦ, μαυρομαντηλοῦσας, κακοντυμένης καὶ πονεμένης ἦταν γεμᾶτα σκόνη, κι' εἶχαν συρθῆ σὲ δρόμους μακρυνούς—ποιὸς ξέρει! —πρὶν συρθοῦν στὰ σκονισμένα δρομάκια τοῦ νεκροταφείου, στὴν ἀναζήτηση κάποιου τάφου, μέσα στὸ χάος τῶν «κοινῶν».... Σερνόταν τώρα, στὸν γυρισμό.... Τὰ κλαμένα μάτια της, ἦταν κόκκινα καὶ φουσκωμένα, ἕνα μαντῆλι, λερωμένο μὲ μαύρη μπορντούρα, σφιγγόταν μέσα στὸ ἄσαρκο, μελαψὸ χέρι, καὶ ἡ γυναῖκα τραβοῦσε, ἀπὸ συνήθεια θαρρεῖς, κι' ἀπὸ ἀνάγκη, γιὰ κείνους ποὺ εἶχαν μείνει ἀκόμη καὶ τὴν περίμεναν στὸ ἔρμο σπίτι... Μά, βγαίνοντας ἀπ' τὴν πόρτα τῆς χώρας τοῦ φτωχικοῦ κι' ἄδοξου θανάτου, ἀθέλητα πρόσπεσαν τὰ μάτια της στὰ μάρμαρα, στὰ πλούτη, στὰ λουλούδια.

Στὰ λουλούδια!... Ἐκεῖ τὰ μάτια της ἀπόμειναν πειὸ πολύ. Στὰ φρέσκα, φρέσκα, δροσερὰ ἀκόμη λουλούδια, ποὺ μέσα σὲ βάζα πολυτελῆ στόλιζαν τοὺς πλούσιους τάφους, ἐνῷ στὸ δικό της, δὲν εἶχε κἂν φυτρώσει οὔτε χορτάρι, στὸ νεοσκαμμένο χῶμα, σβολιασμένο χῶμα, ποὺ ἐσκέπαζε κάποιο κορμὶ ἀγαπημένο.... Εἶνε λοιπόν, κι' εὐτυχισμένοι νεκροί, πλούσιοι ἀκόμα καὶ ξεχωριστοὶ καὶ στὸν θάνατο;... Καὶ τί μολογᾶνε λοιπὸν οἱ παπάδες «πάντα τέφρα, πάντα κόνις, πάντα σκιά»;... Καὶ τί μολογᾶνε «πλούσιος ἢ πένης, βασιλεὺς ἢ στρατιώτης»; Ὅ,τι ἔχουν ἀπολάψει στὴ ζωή, ὅ,τι θελήσουν, τὸ ἔχουν κι' ἐδῶ ἀκόμη, καὶ τὸ σπίτι τους, μαρμάρινο καὶ καλοχτισμένο, μὲ μπρούντζους καὶ κρύσταλλα, καὶ τὰ λουλούδια, καὶ τὰ κεριά, καὶ τὸ καντῆλι τους,... Καὶ τὸν παπᾶ ἀκόμη, νὰ ψάλλῃ τ' ἁγιωτικά, γιὰ τὴν ψυχή τους, ὅταν τὸν θελήσουν.

Κι' ἦτανε μιὰ λύπη ἀληθινή, ἡ στερνὴ αὐτὴ ἀπογοήτευσις κι' ὁ φθόνος, πὼς πουθενὰ ποτὲ δὲν ἔπαυαν οἱ φτωχοὶ νὰ εἶνε φτωχοὶ κι' ἐξαθλιωμένοι... Οὔτε ἀκόμα καὶ στὸν θάνατο!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

### Ἡ ἑορτὴ τῆς Λέσχης τοῦ Ἐργαζομένου Κοριτσιοῦ

Εἰς τὴν Λέσχην τοῦ Ἐργαζομένου Κοριτσιοῦ ἔγινε χθὲς τὴν ἑσπέραν μία ὡραία ἑορτὴ ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστάσεως. Χάρις εἰς τὴν φιλότιμον καὶ ἄοκνον προσπάθειαν τῆς Διευθυντρίας τοῦ Ἱδρύματος δεσποινίδος Λυκουρέζου καὶ τὴν πρόθυμον ἐπιμέλειαν τῶν κοριτσιῶν, μελῶν τῆς Λέσχης, ἡ ἑορτὴ ἐστέφθη ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας. Εἰς τὴν ἑορτήν, παρακληθείς, παρέστη καὶ ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος. Ἐπίσης παρέστησαν πλὴν τῶν μελῶν τῆς Λέσχης καὶ ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ ὑπουργοῦ, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Λέσχης, ὁ ἀντιπρόσωπος ἐν Ἑλλάδι τῆς Νὴαρ Ἠστ κ. Τσάρστερ καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς «Βραδυνῆς» κ. Ἀραβαντινός.

Τὴν 7.45' ἅμα τῇ ἀφίξει τοῦ Διαδόχου, χορός, ἀποτελούμενος ἀπὸ μέλη τῆς Λέσχης, ἔψαλε τὸν Ἐθνικὸν Ὕμνον καὶ ἄλλα ἑλληνικὰ τραγούδια. Ἐπηκολούθησεν ἡ ἐκτέλεσις τοῦ προγράμματος, τὸ ὁποῖον περιελάμβανεν ἕνα δίπρακτον δραματάκι «Γιὰ τὴν πατρίδα», ἀπαγγελίας, ἑλληνικοὺς χοροὺς καὶ τραγούδια. Ἡ δεσποινὶς Χρ. Τζάθα μὲ ὀλίγα καὶ ὡραῖα λόγια ἀνέφερε τοὺς ἀγῶνας τοῦ Ἔθνους μας ὑπὲρ τῆς Ἐλευθερίας, ἡ δὲ μικρὰ δεσποινὶς Σγουροπούλου ἐτραγούδησεν ὡραῖα τὸν γέρο - Δῆμο, ἐνδεδυμένη φουστανέλλαν.

Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ προγράμματος προεκάλεσε τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ Διαδόχου καὶ ὅλων τῶν παρακολουθησάντων τὴν ὡραίαν ἑορτήν, οἱ ὁποῖοι συνεχάρησαν τὴν δίδα Λυκουρέζου διὰ τὰς προόδους τῆς Λέσχης.

Διὰ τὰ σκηνικά, τὰς ἐνδυμασίας καὶ τὴν διδασκαλίαν τῶν κοριτσιῶν εἰργάσθησαν ἡ διευθύντρια τῶν Νυκτερινῶν Σχολῶν τῆς Λέσχης Κα Ἰσιδώρου καὶ ὁ κ. Μοναστηριώτης, ὁ ὁποῖος προσεφέρθη ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας ὅπως βοηθήσῃ εἰς τὴν ὡραίαν προσπάθειαν τῆς Λέσχης.

Ἡ ἑορτὴ θὰ ἐπαναληφθῇ ἀπόψε τὴν 8ην μ.μ. χάριν τῶν γονέων καὶ κηδεμόνων τῶν ἐργαζομένων κοριτσιῶν, μελῶν τῆς Λέσχης.

### Εἰσαγωγὴ εἰς τὸ γεωργικὸν δίκαιον

Ὁ καθηγητὴς τῆς Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς κ. Α. Σίδερης ἐξέδωκεν εἰς ἰδιαίτερον τεῦχος του μίαν μελέτην του ὑπὸ τὸν τίτλον «Εἰσαγωγὴ εἰς τὸ Γεωργικὸν Δίκαιον». Τὸ θέμα ποὺ ἀναπτύσσεται εἶνε: Ἂν ὑπάρχῃ ἰδιαίτερον γεωργικὸν Δίκαιον, ὅπως π.χ. ἐμπορικόν, ναυτικόν, ἐργατικὸν κλπ. Ἡ ἀπάντησις, τὴν ὁποίαν δίδει ὁ κ. καθηγητής, εἶνε καταφατική. Δίδει δὲ ὁ κ. Σίδερης τὸν ἑξῆς ὁρισμόν: «Τὸ Γεωργικὸν Δίκαιον ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ συνόλου τῶν θεσμῶν ἐκείνων, οἵτινες ρυθμίζουν τὰς σχέσεις τῶν γεωργῶν πρὸς ἀλλήλους καὶ πρὸς τὴν πολιτείαν καὶ τοὺς ὀργανισμοὺς δημοσίου δικαίου, τὰς προκυπτούσας ἐκ τῆς γεωργικῆς τῶν οἰκονομίας». Διαιρεῖ αὐτό, κατόπιν, εἰς ἰδιωτικὸν γεωργικὸν δίκαιον, περιλαμβάνον τοὺς κανόνας τοὺς ρυθμίζοντας τὰς ἐκ τῆς οἰκονομίας τοῦ ἀγροκτήματος τῶν γεωργῶν προκυπτούσας ἰδιωτικὰς σχέσεις, εἰς δὲ τὸ δημ. γεωργικὸν δίκαιον ἀνήκουν οἱ κανόνες οἱ ρυθμίζοντες δημοσίας σχέσεις, γεννηθείσας πρὸς ἄμεσον τῆς οἰκονομίας τῶν γεωργῶν ἐξυπηρέτησιν. Εἰς τὴν δευτέραν αὐτὴν κατηγορίαν ἀνήκει, ὡς ὑποστηρίζει ὁ κ. καθηγητής, καὶ τὸ διεθνὲς γεωργικὸν δίκαιον, ὅπερ ἀποτελεῖται ἐκ γεωργικῶν συμβάσεων μεταξὺ τῶν διαφόρων κρατῶν.

Ἡ μελέτη αὐτὴ τοῦ κ. καθηγητοῦ, ἰσαξία τῶν προηγουμένων, ἀποτελεῖ διὰ τὴν Ἑλληνικὴν ἐπιστήμην ἕνα νέον ἀπόκτημα, διότι, ὅπως πάντοτε, ὁ κ. Σίδερης δὲν περιορίζεται ἁπλῶς εἰς τὴν ἔκθεσιν τοῦ θέματός του, ἀλλὰ τοποθετεῖ αὐτὸ μέσα εἰς τὰς κοινωνικὰς καταστάσεις, τὴν νομικὴν ἔκφρασιν τῶν ὁποίων ἀποτελοῦν τὰ διάφορα δίκαια. Τὴν μέθοδον αὐτὴν χρησιμοποιεῖ καὶ εἰς τὴν προκειμένην μελέτην ὁ κ. καθηγητής.

### Αἱ Γερμανικαὶ ἐκλογαί

Ἕνας Ἀθηναῖος Γερμανὸς ἐκλογεύς, ψηφίζων εἰς τὸ «καρρὲ» τοῦ γερμανικοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄρτα», ὅπου ἐν μέσῳ Σαρωνικῷ, συμμετέσχον χθὲς οἱ ἐν Ἑλλάδι Γερμανοὶ τῶν ἐκλογῶν τῆς πατρίδος των.

### Σατυρικὸς στίχος

### Σκότος

Ἐνῷ τὸ σκότος ἤρχισε ν' ἁπλοῦται
στὴν πόλιν τὴν ἀείποτε κλεινήν,
Ἡ Λέσχη, ὁ Βαμβακιὰς κι' οἱ Τσα-
[λαβοῦται
ἔπαθαν παρεξήγησιν δεινήν.

Ὅλοι μαζὶ ἐνόμιζαν τουτέστι
ὁ Μάρτιος πὼς εἶνε ὁ περσινός,
Κι' ὅτι τὸ φῶς ἀπάλειψιν ὑπέστη
παρὰ χειρὸς δικοῦ των, κανενός.

Τοιοῦτον τί ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ
κατὰ τὸν Μάρτην τὸν περυσινόν,
γι' αὐτὸ ἐπιεικῶς καθεὶς ἂς κρίνῃ
τὸ σάστισμα ἀνδρῶν ἐπιφανῶν.

Ἐχάρησαν λοιπὸν σὰν εἶδαν σκότη,
εἰπόντες πὼς ἀρχίζει φαγοπότι.
Ἀλλὰ σκεφθέντες νοιώσαν εὐκρινῶς
πὼς ἄλλος Μάρτης εἶνε ὁ φετεινός.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

### Ἡ μουσικὴ

Τὴν Τρίτην, 31ην τρέχ., ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν τὸ ρεσιτὰλ τῆς μεγάλης καλλιτέχνιδος τοῦ κλαβεσὲν Ἄννας Βαρβάρας Σπέκνερ μὲ πρόγραμμα ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρον, Μπὰχ (Χρωματικὴ Φαντασία, Ἰταλικὸν κοντσέρτο) καὶ λοιπῶν συνθετῶν 16ου καὶ 17ου αἰῶνος.

—Τὸ ἀναβληθὲν ρεσιτὰλ τῆς καλλιτέχνιδος τοῦ πιάνου δίδος Ἄννας Ἀντωνιάδου θὰ δοθῇ τὴν προσεχῆ Πέμπτην τὸ ἀπόγευμα (6.30 μ.μ.) εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια». Θὰ ἐκτελέσῃ πλείστας ἐκλεκτὰς συνθέσεις, ἤτοι τὴν Σονάταν εἰς λὰ μείζ. τοῦ Μπετόβεν, τὴν Φαντασίαν εἰς Ντὸ μείζ. τοῦ Σοῦμαν καὶ ἔργα Σοπέν, ἤτοι τὸ Ἐμπρομπτὺ εἰς φὰ δίεσ. μείζ., ἓξ σπουδὰς, δύο μαζοῦρκες καὶ τὸ Σκέρτσο εἰς σὶ ἐλ.

—Τρεῖς ὡραιότατες Σονάτες διὰ βιολίον καὶ πιάνο μίαν τοῦ Μπὰχ, τὴν ἀρ. 6, μίαν τοῦ Μπετόβεν, τὴν ἀρ. 10, καὶ μίαν τοῦ Μπράμς, τὴν ἀρ. 3 ἔργ. 108, θὰ ἐκτελέσουν οἱ διαπρεπεῖς καλλιτέχναι κύριος καὶ κυρία Λυκούδη κατὰ τὴν συναυλίαν αὐτῶν τῆς προσεχοῦς Πέμπτης, ὥραν 6.30 μ.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν. Τὴν Συναυλίαν ταύτην θὰ τιμήσῃ διὰ τῆς παρουσίας αὐτοῦ ἡ Α. Υ. ὁ Πρίγκηψ Διάδοχος.

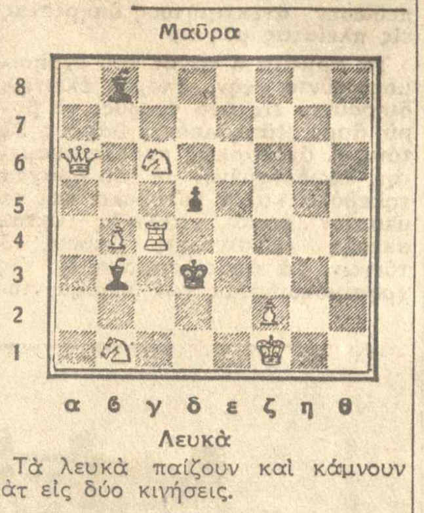
—Τὴν Τετάρτην τὸ ἀπόγευμα καὶ ὥραν 7 εἰς τὸν «Παρνασσὸν» δίδεται τὸ ρεσιτὰλ τῆς γνωστῆς δραματικῆς ὑψιφώνου δίδος Νέλλης Πλούτη, διπλωματούχου τοῦ Μιλάνου. Εἰς τὸ πρόγραμμα συνθέσεις: Βέρντι, Τόστι, Μασσενέ, Τζιορντάνο, Σαμάρα, Νὲ Φάλλα, Ἀλβαρέζ, Ψαρούδα, Λάβδα ὡς καὶ ἡ περίφημη ἄρια «Κάστα Ντίβα» τοῦ Μπελλίνι.

### Προβλήματα ζατρικίου

63

Ὑπὸ F. M. Teed

Μαῦρα



Λευκὰ

Τὰ λευκὰ παίζουν καὶ κάμνουν μὰτ εἰς δύο κινήσεις.

### 8η Συνδρομητῶν «Βόρις Γκοντουνὼφ»

Σήμερον, ὥραν 6.30 μ.μ., εἰς τὰ «Ὀλύμπια», εἰς τὴν ὀγδόην καὶ τελευταίαν Συναυλίαν τῶν Συνδρομητῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν, θὰ ἐκτελεσθῆ τὸ ἀριστούργημα τοῦ Μουσσόργκσκυ «Βόρις Γκοντουνὼφ» ὑπὸ τῆς Χορῳδίας Ἀθηνῶν καὶ τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. Οἰκονομίδη. Τὸ μέρος τοῦ Βόρι θὰ ἐκτελέσῃ ὁ εἰδικῶς προσκληθεὶς διάσημος Ρῶσσος βαρύτονος κ. Εὐγένιος Σδανόφσκι, τὰ δὲ λοιπὰ μέρη οἱ διακεκριμένοι Ἕλληνες καλλιτέχναι τοῦ ᾄσματος κυρίαι Α. Λουκασέβιτς—Σαραντίδου, Κλ. Καραντινοῦ, Δὶς Λ. Μαύτα καὶ οἱ κ.κ. Α. Δελένδας, Ν. Μοσχονᾶς, Δ. Εὐστρατίου, Ο. Κόκκινος καὶ Ν. Τρίμης.

### Ἡ 100ετηρὶς τοῦ Καρντοῦτσι

Αὔριον, τὴν 6.45' μ.μ., θὰ ἑορτασθῇ εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» ἡ 100ὴ ἐπέτειος τῆς γεννήσεως τοῦ μεγάλου ποιητοῦ καὶ ἐνθέρμου φιλέλληνος Ἰωσία Καρντοῦτσι. Θὰ ὁμιλήσωσι περὶ αὐτοῦ, ὁ Πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Ἱπποκράτης Καραβίας καὶ ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ἰταλικοῦ Λυκείου κ. Α. Μανιοκαβάλλο, θὰ ἀπαγγείλῃ δὲ δύο ὡραίας ᾠδάς του ἡ κ. Βενετία Σισιλιάνου. Τὴν ἑορτὴν θὰ τιμήσῃ διὰ τῆς παρουσίας Του ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Παῦλος.

### Χθές, σήμερα, αὔριον

Μία διασκεδαστικὴ καὶ κάπως ἀσυνείθιστη δεξίωσις τὸ Σάββατο βράδυ εἰς γνωστὴν ἔπαυλιν τῆς Κηφισιᾶς, ἡ ὁποία ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ εἶχε διασκευασθῆ εἰς «Καμπαρέ».

Καὶ εἰς τὸ «καμπαρὲ-πάρτυ» αὐτὸ διάφορα χαριτωμένα νούμερα, τὰ ὁποῖα εἶχον ἑτοιμασθῆ ὑπὸ ἄκραν ἐχεμύθειαν καὶ μὲ πολὺ γοῦστο, ἔδωσαν ἐξαιρετικὸν χαρακτῆρα καὶ ζωηρότατον κέφι εἰς τὴν ὅλην ἑορτήν. Ἡ σάλα ἦτο στολισμένη μὲ χάρτινον διάσκοσμον καὶ εἰς τὸ βάθος αὐτῆς ἦτο μικρὰ σκηνὴ ἐπὶ τῆς ὁποίας πρῶτον ἐνεφανίσθη ἡ συμπαθὴς οἰκοδέσποινα Κα Μπότσαρη, ἡ ὁποία ἐτραγούδησε τὴν Βιολεττέραν φέρουσα μαῦρον τούλλινον φόρεμα καὶ βιολλέττες.

Τὴν διεδέχθησαν ὁ κ. Πλέσσας, ὁ ὁποῖος ἐτραγούδησε, ἡ Κα Ι. Χωρέμη καὶ ὁ κ. Γεράκης, οἱ ὁποῖοι ὡς Αἰγύπτιοι ἐχόρευσαν μὲ τέχνην, ἡ δὶς Καββαδία, χαρίεσσα ἐμφάνισις μὲ λευκὸν φόρεμα ἔθελξε τὸ κοινὸν χορεύσασα βὰλς μὲ τὸν κ. Μ. Πετρίτσην. Ἐθαυμάσαμε κατόπιν εἰς ἕνα ὡραῖο «ταγκὸ» τὴν Καν Λ. Μερκάτη καὶ τὸν κ. Δ. Ράλλην καὶ τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ἀρβανιτίδη εἰς ἕνα φὸξ-τρὸτ γεμᾶτο ρυθμόν.

Ἕνα ἀπὸ τὰ ἐπιτυχέστερα νούμερα ἡ Κα Κατσαροῦ καὶ ὁ ἀδελφός της εἰς χορὸν ἀκροβατικὸν καὶ τέλος ἡ δὶς Συνιόσογλου μὲ τουαλέτταν λευκὴν ἐχόρευσε μὲ χάριν τὸ «Μπολερὸ» τοῦ Ραβὲλ καὶ ὁ κ. Καββαδίας ἔπαιξε Χαβανέζικη κιθάρα καὶ ἐτραγούδησε διάφορα ἐξωτικὰ τραγούδια.

Μεταξὺ τῶν παρευρισκομένων ὁ κ. καὶ ἡ κ. Παντζίρη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πολυχρονιάδη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Μεταξᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ραζέλλου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ι. Χωρέμη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μαυρομιχάλη ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Ἡλιάσκου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Λιάμπεη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κ. Μάτσα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ζαλοκώστα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μπότη, οἱ κ. καὶ αἱ κ. Ν. καὶ Π. Καρέλλα, αἱ Και Λ. Μελᾶ, Παπαχατζῆ, Δρούλια μὲ μαῦρο φόρεμα ἐμπριμέ, Μ. Μπενάκη μὲ ρόζ, Μαλαμίδη μὲ ταφτὰ ἐμπριμέ, αἱ δίδες Πορκγκὲς μὲ κομψὸν φόρεμα πράσινον καὶ κόκκινην ζώνην, Εὐγενίδη μὲ βελοῦδο μπλέ, Ἀνδριτσάκη, Παπαρρηγοπούλου, Ρουσσὲν, Καυταντζόγλου, Μάτσα, Μεταξᾶ καὶ οἱ κ. κ. Κάρταλης, Παπαδημητρίου, Ρὴζ, Κατσαρός, Καμπᾶς, Μάτσας, Πετρίτσης, Γρίβας.

Ὁ Ἱππικὸς Ὅμιλος διωργάνωσε χθὲς «Κυνῆγι τῆς Ἀλεποῦς», τὸ ὁποῖον, παρ' ὅλην τὴν βροχήν, ἔλαβε χώραν καὶ τὸ ὁποῖον ἐτίμησε ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος παρακολουθήσας ἔφιππος τὸ κυνήγιον μετὰ τῆς Κας Κ. Ζαρίφη, Κας Κ. Μπόταση, Κας Σ. Θεοτόκη, κ. καὶ κ. Βακκᾶ, δίδων Παπαρρηγοπούλου καὶ Ἀνδριτσάκη καὶ τῶν κ. κ. Παπαδιαμαντοπούλου καὶ Α. Μπαλτατζῆ. Τὸ κυνήγιον παρηκολούθησαν δι' αὐτοκινήτων ἡ Κα Τιερρύ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Μελᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ραζέλλου, ἡ Κα Λ. Σκαραμαγκᾶ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Λυκιαρδοπούλου, αἱ δίδες Παπαρρηγοπούλου, Κουμαντάρου, οἱ κ. κ. Λεβίδης, Παγκάρας, Παπαδόπουλος, Νομικὸς κλπ.

Οἱ κυνηγοὶ κατέληξαν εἰς τὴν Χελιδονοῦ ὅπου εἶχον προετοιμασθῆ ὀβελίας, κοκορέτσι, συνοδευόμενα ἀπὸ ἐκλεκτὴν ρετσίναν.

Ο ΕΝΗΜΕΡΟΣ

### Διὰ τὸ Ἡρῷον τῆς Ἁγίας Λαύρας

Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ Ἐράνου πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ Ἡρῴου τῆς Ἁγίας Λαύρας ἀπεστάλησαν παρὰ τοῦ ξυλεμπόρου Πειραιῶς κ. Δημ. Γ. Πολυμεροπούλου δρχ. 10.000 εἰς μνήμην Ἐλευθ. Βενιζέλου.

### Ὁ «Φανὸς» τῶν Συντακτῶν

Ἡ σύνταξις τοῦ «Φανοῦ τῶν Συντακτῶν» εὑρέθη ἐφέτος ἐνώπιον σειρᾶς ἀπροόπτων ἐμποδίων, τὰ ὁποῖα ὄχι μόνον ἀνέστειλαν τὸν ζῆλον τοῦ πνεύματος τῶν συνεργατῶν του, ἀλλὰ ἔθεσαν εἰς κίνδυνον καὶ αὐτὴν τὴν ἔκδοσιν τοῦ φύλλου. Θάνατοι εἰς τὸ ἐξωτερικόν, θάνατοι εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ πένθη ἐπίσημα καὶ ἀνεπίσημα δὲν ἀπετέλουν ὁμολογουμένως... εὐκαιρίας διὰ τὴν δρᾶσιν τῆς σατύρας. Παρ' ὅλα ταῦτα ἡ σύνταξις τοῦ σατυρικοῦ αὐτοῦ φύλλου κατώρθωσε νὰ ὑπερπηδήσῃ ὅλα τὰ ἐμπόδια καὶ νὰ παρουσιάσῃ τὸν «Φανὸν» ἄρτιον καὶ πλήρη ἀπὸ ἀπόψεως σατυρικῆς ὕλης. Τὸ πνεῦμα οὕτω διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ἐπεκράτησε τῆς.... ὕλης τοῦ «Φανοῦ».

### Θεατρικὰ

Σήμερον, 6 ½ μ. μ. ἡ προαγγελθεῖσα τιμητικὴ παράστασις τῆς Κας Ἔλλης Ἀφεντάκη καὶ τοῦ κ. Νίκου Χατζηκωνσταντίνου μὲ τὴν κωμῳδίαν «Τὰ Κινηματογραφικὰ ἀπρόοπτα».

### «Τράβα τὸ Κορδόνι». Ἀριθμ. Τηλ. 21492

Ἡ σύστασίς μας γιὰ τὶς χθεσινὲς δύο παραστάσεις τοῦ θιάσου Κοτοπούλη εἰσηκούσθη ἀπὸ κύματα θεατῶν. Οὔτε μία θέσις δὲν ἔμεινεν ἐλεύθερη ἀπόγευμα καὶ βράδυ. Ὁ ταμίας κ. Μάνθος ἔπρεπε νὰ ἔχῃ σαράντα χέρια γιὰ νὰ προφθαίνῃ τὸν κόσμο. Σήμερα ἀρχίζει ἡ δευτέρα ἑβδομὰς τῆς ἀκαταγωνίστου αὐτῆς φάρσας. Ἡ παράστασις θὰ ἀρχίσῃ εἰς τὰς 10.15 ἀκριβῶς. Τηλεφωνήσατε αὐτὴ τὴ στιγμὴ γιὰ θέσεις εἰς τὸν ἀριθ. 21492.

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Ὁδὸς Ἀκαδημίας. Τηλέφ. 24-377
Τὴν προσεχῆ Πέμπτην, ὥραν 6.30' μ. μ.
ΡΕΣΙΤΑΛ ΠΙΑΝΟΥ
ΑΝΝΑΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΟΥ
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δραχ. 40, 50, 75, 100, 120 πωλοῦνται εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ θεάτρου «Ὀλύμπια».

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Σήμερον, ὥραν 6.30' μ. μ.
ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΓΔΟΗΝ ΚΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΝ ΣΥΝΑΥΛΙΑΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
Πρώτη ἐν Ἀθήναις ἐκτέλεσις τοῦ ἀριστουργήματος τοῦ
M. Moussorgsky
Boris Godounow
Ὑπὸ τῆς
ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
καὶ τῆς
ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗ
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια».

— Μιὰ ἱστορία ἀνθρώπινη ζωντανή!
— Μιὰ ἱστορία ποὺ πλημμυρίζει ἀπὸ τὸν μεγάλο, τὸν ἄφθαστο πόνο μιᾶς καρδιᾶς, ποὺ τὴν κατηγοροῦνε ὅτι σκότωσε τὸν ἄνθρωπο ποὺ μόνον ἀγάπησε καὶ ποὺ στὴν ἀγάπη του ἐθυσίασεν ὅ,τι μπορεῖ νὰ θυσιάσῃ μιὰ γυναῖκα στὴν ἀγάπη της.

ΤΖΩΝ ΜΠΟΛΣ ΚΑΙ ΑΝΝ ΧΑΡΝΤΙΓΚ
στὴν οὐράνια δημιουργία
Ο ΓΟΛΓΟΘΑΣ ΜΙΑΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ
LE CALVAIRE DE FLORA WINTERS
Πειὸ ζωντανό, πειὸ ὑπέροχο, πειὸ ρωμαντικὸ καὶ ἀπὸ τὸ «ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ»
ΕΚΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
Ἡ παραλαβὴ καὶ μεταφορὰ τῆς Σοροῦ τοῦ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ἀπὸ τὸ ΜΠΡΙΝΤΕΖΙ καὶ ἡ μεγαλοπρεπεστάτη ΚΗΔΕΙΑ ΕΝ ΧΑΝΙΟΙΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΣΠΛΕΝΤΙΤ
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

Τὸ ἀηδόνι τοῦ Κινηματογράφου
Η
ΜΑΡΘΑ ΕΓΚΕΡΘ
σὲ μιὰ δημιουργία της ἀνώτερη ἀπὸ τὴν «ΚΛΟΚΛΟ», σ' ἕναν ἀληθινὸ μουσικὸ θρίαμβο
ΞΑΝΘΗ ΚΑΡΜΕΝ
ἡ ξανθειὰ νεράϊδα
ΜΑΡΘΑ ΕΓΚΕΡΘ
ποὺ σᾶς ἐγοήτευσε καὶ συνεκίνησε στὴν προηγούμενη ἐμφάνισί της, σᾶς παρουσιάζεται τώρα καὶ ὡς μεγάλη κωμικὸς μαζὶ μὲ τοὺς συντρόφους της,
τὸν ἀμίμητο
ΛΕΟ ΣΛΕΖΑΚ
καὶ τὴν χαριτωμένη
ΙΝΤΑ ΒΟΥΣΤ
θὰ σᾶς κάνουν νὰ γελάσετε μὲ τὴν καρδιά σας
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΣΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ
ΚΥΒΕΛΗΣ-ΟΥΦΑ
Τιμαὶ δραχ. 15—10
2—4 μ.μ. καὶ Κυριακὴν πρωΐαν ΓΕΝ. ΕΙΣΟΔΟΣ ΔΡ. 10

ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΘΑΥΜΑΣΤΩΝ
συρρέουν σὲ κάθε θεατρική του ἐμφάνισι.
ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΘΕΑΤΩΝ
ἀγωνίζονται, σὲ κάθε θριαμβευτικὴ τουρνὲ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ
νὰ ἐξασφαλίσουν ἕνα πανάκιβο εἰσιτήριο.
τοῦ ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ ΤΗΣ Ν. ΥΟΡΚΗΣ
καὶ ν' ἀπολαύσουν τὸν μεγαλύτερο ἠθοποιὸ τοῦ αἰῶνος μας τὸ
γίγαντα τῆς δραματικῆς τέχνης
Μ. ΜΠΩΝΕΝ
Ὁ κινηματογράφος ΠΑΛΛΑΣ
εὑρίσκεται εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ παρουσιάσῃ γιὰ πρώτη φορὰ εἰς τὸ Ἀθηναϊκὸν κοινὸν τὸ καλλιτεχνικὸν αὐτὸ φαινόμενον εἰς τὸν ἀνυπομόνως ἀναμενόμενον κινηματογραφικὸν κολοσσὸν
ΞΕΧΑΣΜΕΝΑ ΕΙΔΩΛΑ
γιὰ τὴν πραγματοποίησι τοῦ ὁποίου ἐκλήθησαν οἱ ἐπιφανέστεροι καλλιτέχναι τῆς Γερμανικῆς σκηνῆς

ΔΩΡΟΘΕΑ ΒΗΚ

ΡΕΝΑΤΤΕ ΜΥΛΛΕΡ
ΧΑΝΣ ΣΤΥΒΕ
καὶ ὁ μέγιστος τῶν σκηνοθετῶν τῆς Εὐρώπης ΚΑΡΛ ΦΡΑ
Τὴν σημερινὴ πρεμιέρα τοῦ ἔργου θὰ τιμήσῃ καὶ ἡ Γερμανικὴ Πρεσβεία
ΣΗΜΕΡΟΝ
Εἰς τὸ ἐξαιρετικὸν Ζουρνὰλ ἡ μεταφορὰ τῆς σοροῦ τοῦ
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ
ἀπὸ Παρισίων μέχρι Κρήτης καὶ ἡ μεγαλοπρεπὴς κηδεία του.
Ταινία ληφθεῖσα παρὰ τοῦ εἰδικοῦ συνεργείου τῆς ΕΚΛΑΙΡ ΖΟΥΡΝΑΛ τῶν Παρισίων.
«ΓΚΡΕΚΑ»

## Κοινωνικ

### Ἀρραβῶνες

Ὁ κ. Ἀντ. Ε. Σιγάλας καὶ ἡ ρία Λ. Βλαχάκη ἔδωσαν σχεσιν γάμου.

Εἰδικὸν Γραφεῖον Με φράσεων καὶ Ἀντιγρα
Σταδίου 40. — Στοὰ Πεσματζ
Ἐκτελοῦνται μεταφράσεις εἰς ας Εὐρωπαϊκὰς γλώσσας. Ἐργασία ὡς ἐπιμελὴς καὶ εὐσυνείδητος. λαὶ καὶ ἀσυναγώνιστοι. Ἀντιγραφαὶ νας γλώσσας. Τὰ Ἑλληνικὰ πολυτελείας, δρχ. 3 κατὰ σελίδα δι' ἕκαστον ἀντίγραφον.

### Κηδεῖαι

Τὴν λατρευτήν μας μητέρα, θεῖαν ΑΘΗΝΑΝ ΠΑΝ. ΡΟΥΣΣΑΚΗ θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερον ραν 10 π.μ. ἐκ τῆς ἐπὶ τῆς 50 οἰκίας μας εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν γίου Φιλίππου.
Τὰ τέκνα: Ἰωάννης Ρουσσάκης, Γκίζα, Ρίτσα Ι. Ρουσσάκη, ζας. Οἱ ἔγγονοι, Οἱ ἀνεψιοί
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ

Καθηγητὴς Σ. Σερέφης
Τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Ἀμβούργου τικά. Ἀφροδίσια. Πατησίων 59, φος, 4—5 μ.μ. Τηλ. 28.868.

ΦΛΕΜΜΙΓΚ
Ο ΜΑΥΡΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ

ΜΕΝΤΙΟΥΜ
ΕΛΠΙΣ ΠΑΥΛΑΤΟΥ
Ἑταιρείας Ψυχ. Ἐρευνῶν νικῶς κατηρτισμένη, ὁδὸς ἀριθμ. 6, πάροδος ὁδοῦ στάσις Σουρμελῆ, ΑΘΗΝΑΙ
Τηλέφωνον 28-043

---

Η ΠΡΩΪΑ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ
ΔΕΥΤΕΡΑ
30
ΜΑΡΤΙΟΥ 1936
Ἔτος Α'. Ἀριθ. 1—22

## ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΜΑΣ

Τοὺς λόγους, διὰ τοὺς ὁποίους τὸ ἑλληνικὸν ποδόσφαιρον δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ μείνῃ ἐκτὸς τοῦ ὀλυμπιακοῦ νυμφῶνος, κατ' ἐπανάληψιν ἐξεθέσαμεν. Συγχρόνως ὅμως δὲν παρελείψαμεν νὰ ὑποδείξωμεν τὴν ἀνάγκην ὅπως αὐτὸ τὸ ἴδιον, πρὸ τοῦ κινδύνου νὰ ἀδικήσῃ τοὺς ἄλλους κλάδους τοῦ ἀθλητισμοῦ, διὰ τῆς μεγάλης ὄντως οἰκονομικῆς ἐπιβαρύνσεως, τὴν ὁποίαν θὰ συνεπήγετο ἡ συμμετοχή του εἰς τοὺς ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας, φροντίσῃ διὰ τὴν μερικὴν ἔστω ἐξεύρεσιν τῶν διὰ τὴν συμμετοχήν του ταύτην ἀπαιτουμένων μέσων. Οἱ ἰθύνοντες τὸ ἑλληνικὸν ποδόσφαιρον, ἐκτιμήσαντες δεόντως τοὺς λόγους, ποὺ ἐπέβαλον τὴν περὶ ἧς πρόκειται εἰσφορὰν πρὸς ἀνακούφισιν τῆς τόσας ἐπιτακτικὰς ἀνάγκας τοῦ ἑλληνικοῦ ἀθλητισμοῦ ἀντιμετωπιζούσης Ἐπιτροπῆς Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, κατέφυγον εἰς τὸν Δήμαρχον Ἀθηναίων κ. Κοτζιᾶν, ὁ ὁποῖος, καθὼς ἀνεμένετο ἄλλως τε, ἔσπευσε νὰ παράσχῃ καὶ τὴν φορὰν αὐτὴν τὴν ἐνίσχυσίν του. Ἡ γενναία αὐτὴ χειρονομία τοῦ φιλάθλου δημάρχου, τὴν ὁποίαν ὑπὸ ἄλλας συνθήκας καὶ εἰς ἄλλας καλυτέρας ἡμέρας θὰ καθίστα περιττὴν τὸ ὑπὲρ τοῦ φούτμπωλ ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ, ἐνδιαφέρον ἀνύπαρκτον σχεδὸν τώρα πλέον, διευκολύνει πολὺ τὴν κατάστασιν καὶ καθιστᾷ πιθανωτάτην τὴν συμμετοχὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ ποδοσφαίρου εἰς τὸ ὀλυμπιακὸν τουρνουὰ τοῦ Βερολίνου. Ἐν τούτοις, καθὼς καὶ ἄλλοτε ἐλέχθη καὶ καθὼς δὲν παρέλειψε νὰ τονίσῃ ἡ ΕΟΑ, ἡ οἰκονομικὴ πλευρὰ τοῦ ζητήματος δὲν ἦτο ἡ μόνη, ποὺ ἀπησχόλει τοὺς ἐνδιαφερομένους. Συγκεκριμένως ἡ ἐξεύρεσις τῶν ἀπαιτουμένων ὑλικῶν μέσων δὲν ἀπετέλει τὴν μοναδικὴν προϋπόθεσιν τῆς συμμετοχῆς τοῦ ποδοσφαίρου μας εἰς τὴν ΙΑ Ὀλυμπιάδα. Ἑτέρα προϋπόθεσις, ἐξ ἴσου σοβαρά, καθ' ἡμᾶς δὲ πολὺ σοβαρωτέρα, ἦτο καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε ἡ τεχνικὴ κατάρτισις καὶ ἡ δυναμικότης γενικῶς τῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία θ' ἀντεπροσώπευεν ἐνδεχομένως τὰ ἐθνικά μας χρώματα εἰς μίαν τόσον σπουδαίαν διεθνῆ συνάντησιν. Αὐτὸ ἦτο καὶ εἶνε τὸ προέχον ζήτημα.

Κατὰ συνέπειαν, χρέος τῆς ΕΠΟ εἶνε, ἤδη ὅτε, χάρις εἰς τὴν γενναιοφροσύνην καὶ τὸν ἁγνὸν φιλαθλητισμὸν τοῦ Δημάρχου Ἀθηναίων ἐλύθη σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου τὸ οἰκονομικὸν πρόβλημα τῆς ἑλληνικῆς συμμετοχῆς εἰς τὸ Βερολῖνον, νὰ μεριμνήσῃ δι' ὅλων τῶν δυνάμεών της διὰ τὸν ὅσον ἔνεστι ἀρτιώτερον καταρτισμὸν μιᾶς ἐθνικῆς ἑνδεκάδος, δυναμένης ὄχι, βεβαίως, νὰ ἐπιβληθῇ ἢ νὰ ἐπικρατήσῃ, πάντως ὅμως νὰ καταλάβῃ κάποιαν θέσιν εἰς τὴν γενικὴν κατάταξιν. Λέγεται, ὅτι ἀποφασιστικὸν βῆμα πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ ἀπετέλεσεν ἤδη ἡ ἐκλογὴ τοῦ σελεξιοναὶρ τῆς ἐθνικῆς ὁμάδος μας, παλαιοῦ διεθνοῦς παίκτου, ἀπέχοντος ἀπὸ διετίας τῆς ἐνεργοῦ ἀθλητικῆς πολιτικῆς καὶ παρέχοντος ὡς ἐκ τούτου καὶ λόγῳ ἀκόμη τοῦ ἀκεραίου τοῦ χαρακτῆρός του ὅλας τὰς ἀναγκαίας ἐγγυήσεις διὰ τὴν αὐστηρὰν καὶ δικαίαν ἐπιλογὴν ποὺ θὰ γίνῃ μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων παικτῶν, πρὸς ἀνάδειξιν τοῦ ὀλυμπιακοῦ τὴμ τῆς Ἑλλάδος. Δὲν ἔχομεν κανένα λόγον ν' ἀμφιβάλλωμεν ὡς πρὸς τὴν ἀξίαν καὶ τὰς ἀρετὰς τοῦ ἀναδειχθέντος ἐκλέκτορος, πάντως ὅμως δὲν θεωροῦμεν ἄσκοπον νὰ ὑπομνήσωμεν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ τὴν γενικωτέραν καὶ οὐσιαστικὴν ἐν ταὐτῷ ἀνάγκην, ὅπως ἡ ἐπιλογὴ γίνῃ μεταξὺ ὅλων τῶν παικτῶν τῆς Ἑλλάδος καὶ ὄχι μόνον τοῦ κέντρου καὶ τοῦ Πειραιῶς. Εἶνε κοινὸν μυστικὸν ὅτι οἱ ποδοσφαιρισταὶ τῆς Βορείου Ἑλλάδος, κατώτεροι ἴσως εἰς τεχνικὴν κατάρτισιν τῶν τοῦ κέντρου, παρουσιάζουν ἔναντι τῶν τελευταίων τούτων τὸ πλεονέκτημα τῆς ἀρτίας σωματικῆς διαπλάσεως, ἡ ὁποία, προκειμένου περὶ τοῦ ὀλυμπιακοῦ τουρνουά, πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς μέγα προσόν. Ἐξ ἄλλου, διὰ τῆς συστηματικῆς προπονήσεως τῶν εἶνε πολὺ φυσικὸν νὰ ἐξελιχθοῦν καὶ οἱ Μακεδόνες ἀπὸ τεχνικῆς ἀπόψεως.

Συντελεσθέντος ἤδη τοῦ πρώτου βήματος διὰ τῆς ἀναδείξεως τοῦ καταλλήλου ἐκλέκτορος, ἀπομένει πλέον τὸ ζήτημα τοῦ προπονητοῦ καὶ τοῦ καθορισμοῦ τοῦ προγράμματος τῆς ὀλυμπιακῆς προετοιμασίας τῆς ἐθνικῆς ὁμάδος μας. Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ Ε.Π.Ο. κατέληξεν εἰς τὴν ἀπόφασιν νὰ μετακαλέσῃ ἐκ Κύπρου τὸν Οὔγγρον προπονητὴν κ. Κίνσλερ, διατελέσαντα καὶ ἄλλοτε προπονητὴν τῆς ἐθνικῆς ὁμάδος μας, διὰ νὰ τοῦ ἐμπιστευθῇ τὴν προετοιμασίαν της. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι ἔναντι τῶν περισσοτέρων τεχνικῶν προσόντων, ποὺ θὰ εἶχεν ἴσως ἕνας ἄλλος προπονητής, ὁ κ. Κίνσλερ παρουσιάζει τὸ πλεονέκτημα, ὅτι γνωρίζει καλῶς τὴν ἰδιοσυστασίαν καὶ τὸν χαρακτῆρα τῶν Ἑλλήνων παικτῶν, οὕτω δὲ ἡ ἐργασία του ἠμπορεῖ νὰ ἀποδώσῃ ταχύτερον καὶ θετικώτερον τοὺς καρποὺς της. Συνεπῶς καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς πρέπει νὰ εἴμεθα ἱκανοποιημένοι καὶ νὰ ἀναμένωμεν ὅπως τὸ ἑλληνικὸν ποδόσφαιρον ἀποκτήσῃ μέχρι τοῦ προσεχοῦς Αὐγούστου τίτλους τιμῆς, παρουσιάζοντας τὴν συμμετοχήν του εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας ὄχι ὡς μίαν παραχώρησιν ποὺ τοῦ γίνεται, ἀλλ' ὡς ἕνα ἀναφαίρετον δικαίωμά του. Αὐτὸ δὲ θὰ συμβῇ, ἀσφαλῶς, ἂν εὐθὺς ἀπὸ τῆς αὔριον οἱ ἁρμόδιοι, ἀφήνοντες τὰς σκέψεις καὶ τὰ σχέδια, ἐπιδοθοῦν εἰς ἐργασίαν θετικὴν καὶ γόνιμον. Ἡ χειρονομία τοῦ Δημάρχου Ἀθηναίων, ὁ ὁποῖος, διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, ἀπεδείχθη ἄξιος τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ ἑλληνικοῦ ἀθλητισμοῦ, καθιστᾷ ἤδη τὴν ἐργασίαν ταύτην τῶν ἁρμοδίων εὐχερεστέραν καὶ πολλαπλασιάζει τὰς πιθανότητας τῆς ἐπιτυχίας τῆς.

## ΤΟ ΚΟΛΥΜΒΗΤΗΡΙΟΝ ΚΑΛΑΜΑΚΙΟΥ

### Η ΑΛΛΗ ΟΨΙΣ

### ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ Ε. Κ. Ο. Φ.

Εἰς τὴν «Πρωΐαν» ἀνεγράφη πρό τινος ἡ εἴδησις, ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας ἀπεφάσισε τὴν ἵδρυσιν σχολικοῦ κολυμβητηρίου εἰς τὸ Καλαμάκι καὶ ἐξεδηλώθη ἡ χαρὰ τῆς ἐφημερίδος διὰ τὸ ἔργον αὐτό, τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζεται ὡς συγχρονισμένον.

Τὴν χαρὰν αὐτὴν θὰ συνεμεριζόμεθα καὶ ἡμεῖς, οἱ ἀπὸ ἐτῶν μοχθοῦντες διὰ τὴν ἵδρυσιν κολυμβητηρίων, ἐὰν ὄπισθεν τῆς ἐνεργείας αὐτῆς τοῦ ὑπουργείου Παιδείας δὲν διεκρίνομεν ἄλλους σκοποὺς καὶ συγκεκριμένως εἰσηγήσεις ἐνδιαφερομένων μεγαλοκτηματιῶν τοῦ Καλαμακίου, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ δημιουργήσουν ἐκεῖ κοσμικὴν κίνησιν καὶ «ἀραξοβόλιον» διὰ τὰ πλοιάριά των.

Ἡ ἐνέργεια αὐτὴ τοῦ ὑπουργείου Παιδείας δὲν εἶνε νέα. Ἀπὸ τριῶν ἐτῶν ἤδη ἔχει γεννηθῆ τὸ ζήτημα τοῦτο, πλὴν ὅμως, χάρις εἰς τὴν δικαιολογημένην ἀντίδρασιν τῆς Κολυμβητικῆς Ὁμοσπονδίας, δὲν ἐπραγματοποιήθη ἡ δαπάνη τοῦ προϋπολογισθέντος ποσοῦ τῶν 1.500.000 δραχμῶν.

Ἐφάνη πρὸς στιγμήν, ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας θὰ ἀνεκάλει τὴν προηγουμένην ἀπόφασίν του, ἐφ' ὅσον ἄλλως τε τὸ περὶ οὗ πρόκειται κολυμβητήριον δὲν πρόκειται νὰ χρησιμοποιηθῇ ὑπὸ τῶν μαθητῶν, λόγῳ τοῦ ὅτι κατὰ τὸ θέρος τὰ σχολεῖα εἶνε κλειστὰ καὶ ὅτι, σκεπτόμενον κάπως σοβαρώτερον, θὰ ἐφρόντιζε νὰ ἱδρύσῃ κολυμβητήριον πραγματικῶς ἐξυπηρετοῦν τοὺς ἀγαπῶντας τὴν κολύμβησιν, ἀντὶ νὰ προβῇ εἰς ἐξωραϊστικὰ ἔργα διὰ τῆς δαπάνης σημαντικοῦ ποσοῦ ἐκ τοῦ εἰδικοῦ κεφαλαίου Σωματικῆς Ἀγωγῆς.

Εἶνε εὐτύχημα, ὅτι τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως μετέχουν ἐπίλεκτα μέλη τῆς ἀθλητικῆς οἰκογενείας καὶ εἴμεθα βέβαιοι, ὅτι οἱ ἁρμόδιοι, ἐξετάζοντες τὸ ζήτημα τοῦτο, θὰ πεισθοῦν περὶ τοῦ ἀσκόπου τῆς δαπάνης σημαντικοῦ ποσοῦ καὶ θὰ ἀποσοβήσουν τὸν κίνδυνον αὐτόν.

Ἀντιθέτως, ἐὰν πράγματι τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας ἀντιλαμβάνεται τὴν ἀνάγκην ὑπάρξεως κολυμβητηρίου, ἂς ληφθῇ πρόνοια διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς παρὰ τὴν ὁδὸν Πατησίων ἐγκαταλειφθείσης ἡμιτελοῦς δεξαμενῆς ἢ ἂν τοῦτο δὲν εἶνε ἐφικτόν, ἂς ἐξασφαλισθῇ ὁ μόνος ἀπομένων κολυμβητικὸς χῶρος εἰς τὸ Τουρκολίμανον. Εἰδικῶς εἰς τὸν χῶρον αὐτὸν εἶνε δυνατὸν νὰ ἱδρυθῇ κολυμβητήριον, ἐξυπηρετοῦν πράγματι τὴν κολύμβησιν καὶ μόνον μὲ τὸ ἐν τρίτον τῆς προβλεπομένης διὰ τὸ Καλαμάκι δαπάνης.

Ἀλλὰ καὶ ἄλλη λύσις ὑπάρχει, τὴν ὁποίαν θέτομεν ὑπ' ὄψει τοῦ ὑπουργείου Παιδείας καὶ τῶν φιλάθλων ὑπουργῶν. Προσεχῶς μέλλουν νὰ ἀρχίσουν αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ νέου γυμναστηρίου τοῦ Πανελληνίου Γ. Σ., ὅπου θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ συμπεριληφθῇ καὶ κολυμβητικὴ δεξαμενή, διὰ τῆς ὁποίας καὶ μόνης θὰ ἐξυπηρετεῖτο λυσιτελῶς ἡ κολύμβησις.

Ν. ΠΟΛΙΤΗΣ

Ὁ φακὸς βλέπει περισσότερα ἀπὸ τὸ μάτι: Ἓξ ἀναλυτικαὶ φάσεις ἀπὸ ἕνα ὑπέροχον ἅλμα εἰς τὸν ἀέρα, καθὼς τὰς συνέλαβε τὸ «μαγικὸ μάτι» τῆς φωτογραφικῆς μηχανῆς

### Σατυρικὸς στίχος

### Κοῦρσες

Ἡ κοῦρσες κέντρον κοσμικὸν
[καὶ παραδοξοτήτων
νὰ κάνῃς παραλληλισμοὺς
[σὲ βοηθοῦν πολύ.
Βλέπεις πὼς διαγράφεται
[σκληρῶς ὁ ἵππος Τρίτων
καὶ λές: Κι' ὁ Σοφιανόπουλος
[δὲν μπῆκε στὴ Βουλή.

Ἔτσι συγκρίνων διαρκῶς
[κυττάζεις καὶ γουστάρεις...
Ἀκοῦς πὼς εἶν' ὁμόσταυλοι
[ὁ Ἀνασὶρ κι' ὁ Χάρης,
Κι' ἄλλων ὁμόσταυλων δυὰς
[στὴν σκέψιν σοῦ προβάλλει
τοῦ Κόντε ποὺ ὁμόσταυλος
[ὑπῆρξε μὲ τὸν Ράλλη.

Κι' ὁ Πρένς Νουάρ, ὡς πρίγκηπας
[θυμίζει στὸ κοινὸν
τοὺς πρίγκηπας τῆς Ἀραπιᾶς
[καὶ τῶν Ἀβησσυνῶν,
Κι' ἂν ὁ Μπεμπὲκ ἀντίπαλος
[αὐτοῦ τοῦ ἵππου γίνῃ,
θὰ κάμῃ τὴν ἐντύπωσιν
[στρατοῦ τοῦ Μουσσολίνι.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

## ΟΙ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΤΟΥ 1940

### ΤΟΚΙΟ Ἢ ΕΛΣΙΓΚΦΟΡΣ

### ΙΑΠΩΝΙΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες τοῦ Βερολίνου δὲν ἤρχισαν ἀκόμη καὶ τὰ διάφορα κράτη συμπλέκονται, ὡς ἄλλοι μνηστῆρες τῆς Πηνελόπης, διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ὀργάνωσιν τῆς 12ης Ὀλυμπιάδος κατὰ τὸ 1940. Εἶνε γνωσταὶ αἱ προσπάθειαι τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Ἰαπωνίας διὰ τὴν ἀνάληψιν τῆς ἐντολῆς ἐκ μέρους τῆς Διεθνοῦς Ὀλυμπιακῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῆς ὑποχωρήσεως τῆς Ἰταλίας, πρὸ ἑνὸς περίπου ἔτους, χάριν τῆς Ἰαπωνίας. Ἔκτοτε ὅλος ὁ κόσμος ἐπίστευεν ὅτι θεωρεῖται πλέον γεγονὸς τετελεσμένον ἡ τέλεσις τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων τοῦ 1940 εἰς Τόκιο, ὁπόταν ἐνεφανίσθη ἡ Φινλανδία μὲ σοβαρωτάτας ἀξιώσεις, δηλοῦσα ὅτι εἶνε πανέτοιμος νὰ ὀργανώσῃ τοὺς ΙΒ' Ὀλυμπιακοὺς Ἀγῶνας, διαθέτουσα μάλιστα καὶ τὸ ποσὸν τῶν 20 ἑκατομμυρίων Φινλανδικῶν μάρκων.

Ἡ ἀξίωσις αὐτὴ τῆς μικρᾶς, ἀλλὰ μεγάλης καὶ ἐνδόξου ἀθλητικῶς Φινλανδίας κατεθορύβησε τοὺς Ἰάπωνας, ἀποφασισμένους, καὶ δικαίως, ἄλλως τε, νὰ ὀργανώσουν τοὺς ἀγῶνας. Εἰς τὰς ἀξιώσεις τῆς Φινλανδίας ἀπήντησαν οἱ Ἰάπωνες ὅτι ἡ Φινλανδία στερεῖται τῶν ἀναγκαίων χρημάτων διὰ τὴν ὀργάνωσιν μιᾶς Ὀλυμπιάδος καὶ ἐπὶ πλέον αἱ ἓξ τηλεφωνικαὶ γραμμαί, μὲ τὰς ὁποίας συνδέεται αὕτη μὲ τὸ ἐξωτερικὸν δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐξυπηρετήσουν πλήρως τὸν παγκόσμιον Τύπον. Ταυτοχρόνως οἱ Ἰάπωνες προσεκάλεσαν εἰς Τόκιο τὸν πρόεδρον τῆς Διεθνοῦς Ὀλυμπιακῆς Ἐπιτροπῆς Κόμητα Μπαγιὲ Λατοὺρ καὶ τὸν πρόεδρον τῆς Διεθνοῦς Ἀθλητικῆς Ὁμοσπονδίας κ. Ἔμστρομ διὰ νὰ ἐπισκεφθοῦν τὰς ὑπαρχούσας ἐγκαταστάσεις καὶ κατατοπισθοῦν εἰς τὰς λεπτομερείας τῆς ὀργανώσεως. Ὄντως οἱ πρόεδροι τῶν δύο ἀνωτάτων ἀθλητικῶν ἀρχῶν τοῦ κόσμου ἔφθασαν εἰς Τόκιο καὶ δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι θὰ κρίνουν ὡς λίαν ἐπαρκεῖς τὰς ὑπαρχούσας ἐγκαταστάσεις.

Ἡ προσπάθεια ὅμως τῆς Ἰαπωνίας διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ὀργάνωσιν τῶν ἀγώνων τοῦ 1940 δὲν σταματᾷ μέχρι τοῦ σημείου αὐτοῦ. Διὰ νὰ κλείσῃ τὰ στόματα τῶν παραπονουμένων κρατῶν, ὅτι θὰ ἐπιβαρυνθῶσι μὲ πολλὰ ἔξοδα λόγῳ τῆς μεγάλης ἀποστάσεως ποὺ χωρίζει τὴν Ἰαπωνίαν ἀπὸ τὸν ἄλλον κόσμον, ἐδήλωσεν ἐπὶ πλέον, ὅτι θὰ καταβάλῃ ὅλα τὰ ἔξοδα τῆς μετακινήσεως τῶν ἀθλητῶν, οἵτινες θὰ μετάσχουν τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, καὶ ἐπὶ πλέον, τιμῆς ἕνεκεν, θὰ φιλοξενήσῃ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐκεῖ παραμονῆς τῆς τὴν Ἑλληνικὴν ὁμάδα.

Αἱ δελεαστικαὶ αὗται προτάσεις τῆς Ἰαπωνίας, ὡς εἶνε φυσικόν, σχολιάζονται ποικιλοτρόπως ὑπὸ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Τύπου. Ξένον περιοδικὸν μάλιστα, ἀσχολούμενον μὲ τὰς δηλώσεις τῆς Ἰαπωνίας, παρατηρεῖ σὺν τοῖς ἄλλοις τὰ ἑξῆς: «Οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες, καίτοι δὲν πρέπει νὰ εἶνε ἐπιχείρησις, ἐν τούτοις ὅμως ἀποτελοῦν τοιαύτην. Εἶνε γνωστή, συνεχίζει, ἡ δίκη τὴν ὁποίαν προεκάλεσεν ὁ Δῆμος τοῦ Λὸς Ἄντζελες κατὰ τῆς ὀργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Ὀλυμπιακῶν τοῦ 1932, διὰ νὰ ὁρισθῇ ποῖον ἐκ τῶν δύο ἱδρυμάτων θὰ λάβῃ τὰ κέρδη τῶν ἀγώνων, ἀνερχόμενα εἰς.... 20 ἑκατομμύρια δολλαρίων». Καὶ καταλήγει: «Ποῖος δὲν ἀντιλαμβάνεται ὅτι κατὰ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας, οἵτινες ἤρχισαν μὲ τοὺς χειμερινοὺς τοῦ Γκάρμις, τὰ κέρδη θὰ εἶνε ὑπέρογκα; Καὶ ποῖος δὲν βλέπει ὅτι ἡ Ἰαπωνία, πληρώνουσα τὰ ἔξοδα ταξιδίου ἔστω καὶ διαμονῆς εἰς Τόκιο ὅλων τῶν ἀθλητῶν τοῦ κόσμου κατὰ τὸ 1940, δὲν δίδει παρὰ μόνον μίαν προκαταβολὴν εἰς τὰ ἀθλητικὰ Κράτη, ἅτινα θὰ τῆς ἐξασφαλίσουν διὰ τῆς συμμετοχῆς των μεγάλα κέρδη;»

Τὰς γνώμας τοῦ ξένου περιοδικοῦ παραθέτομεν, ὄχι βεβαίως διότι συμφωνοῦμεν μὲ αὐτάς, ἀλλ' ἁπλῶς καὶ μόνον διὰ νὰ ἀντιληφθοῦν οἱ ἀναγνῶσται μας πόσοι σκληροὶ ἀγῶνες διεξάγονται γύρω ἀπὸ τὴν ὀργάνωσιν τῆς Ὀλυμπιάδος τοῦ 1940.

Π. Μ.

### ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Ποικιλλοτρόπως ἐσχολιάσθησαν εἰς τὸν διεθνῆ Τύπον αἱ δηλώσεις, εἰς τὰς ὁποίας προέβη ἐσχάτως ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γερμανικοῦ Ἀθλητισμοῦ κ. φὸν Τσάμμερ οὐντ Ὄστεν καὶ αἱ ἐκκλήσεις του πρὸς τοὺς γυμναζομένους νέους τῆς Γερμανίας, ὅπως διαδηλώσουν κατὰ τὰς ἐκλογὰς τὴν ἀφοσίωσιν των πρὸς τὸν Χίτλερ. Ἐν συνεχείᾳ τὰ γερμανικὰ ἀθλητικὰ περιοδικὰ καὶ αἱ ἐφημερίδες, ποὺ ἦλθαν μὲ τὸ χθεσινὸν ταχυδρομεῖον, δημοσιεύουν δηλώσεις τῶν ἄσσων τοῦ γερμανικοῦ ἀθλητισμοῦ, τῆς Κρίστελ Κράντς, τοῦ Σταίκ, τοῦ Κόνρατ Φράϋ καὶ ἄλλων δημοφιλῶν πρωταθλητῶν, ὑπὲρ τῆς ἀνάγκης ὅπως ἡ ἀθλοῦσα νεότης τῆς Γερμανίας ταχθῇ παρὰ τὸ πλευρὸν τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ ἐθνικοσοσιαλισμοῦ καὶ τοῦ Ράϊχ.

### Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ

### Ἀπώλεια...στέμματος

Λοιπὸν τὰ ἐμάθατε; Ὁ τρομερὸς καὶ φοβερὸς ὀστεοθραύστης, ὁ τίγρης τῆς ἀμερικανικῆς ζούγκλας, τὸ χαλύβδινον καὶ ἀήττητον μεγαθήριον τῆς ἀρένας, ὁ Ἰρλανδὸς παλαιστὴς Δανιὴλ Ὁ Μαχόνυ, ὁ ὁποῖος πρὸ ὀλίγων μηνῶν ἀφήρεσε τὸ παγκόσμιον παλαιστικὸν στέμμα ἀπὸ τὸν μικροσκοπικὸν γίγαντα, τὸν ἄλλως ἀποκαλούμενον «ἑλληνικὴν θύελλαν» τὸν κατὰ τὰ λοιπὰ τόσον συμπαθῆ μας, Τζὶμ Λόντον, ἡττηθεὶς ἀπροσδοκήτως ἀπὸ τὸν ἀσυγκράτητον τυφῶνα, τὸ τέρας τῆς ἀποκαλύψεως, τὸν Γερμανὸν παλαιστὴν Σίκατ, ἀπώλεσε τὸ στέμμα του! Ὁ ἀρχηγὸς καὶ καγκελλάριος Χίτλερ ἀπέστειλε συγχαρητήριον τηλεγράφημα εἰς τὸν νέον παγκόσμιον πρωτοπαλαιστήν, ὁ ὁποῖος διὰ τῆς περιφανοῦς νίκης του, πλὴν τῶν δολλαρίων ποὺ ἐκέρδισεν, ἀνύψωσε τὸ γερμανικὸν γόητρον εἰς τὴν ἑβραιοβριθῆ Ἀμερικήν, ὁ δὲ ἀθλητικὸς τύπος ἀσχολεῖται μὲ τὴν πιθανὴν ἐξέλιξιν τῆς ἱλαροτραγικῆς αὐτῆς ἱστορίας, ποὺ λέγεται παγκόσμιον πρωτάθλημα τῆς ἐλευθέρας ἐπαγγελματικῆς πάλης. Τί θ' ἀπογίνῃ ὁ Δανιήλ; Ἀπομακρυνθεὶς βίᾳ τοῦ θρόνου του, λέγει ὁ τύπος, θ' ἀποσυρθῇ εἰς τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα του, τὴν Ἰρλανδίαν, ὅπου θὰ διέλθῃ τὸ ὑπόλοιπον τοῦ βίου του ἐν νηστείᾳ καὶ προσευχῇ. Καὶ ὁ Σίκατ; Ὁ δυστυχὴς Σίκατ, ποὺ ὁ ἴδιος αὐτὸς τύπος περιέγραφε μέχρι τῆς χθὲς μὲ σπαραγμὸν καρδίας τοὺς σφαδασμούς του μέσα εἰς τὰ σιδερένια μπράτσα τῶν διαφόρων τεράτων τῆς Ἀριζόνας, τοῦ Κολοράδο, τῆς Καλλιφορνίας καὶ τοῦ Τεξάς, γενόμενος διὰ δευτέραν φορὰν πρωταθλητὴς τοῦ κόσμου, ἀπειλεῖ τώρα θεοὺς καὶ δαίμονας καὶ πρὸ πάντων τὸν Λόντον, ποὺ τοῦ ἀφήρεσε πρὸ ἑξαετίας τὸ παλαιστικὸν στέμμα. Καὶ ὁ Λόντος; Ὁ Λόντος ἐπανέρχεται, φυσικά, καὶ αὐτὸς εἰς τὴν ἀρέναν, ἀποδεχόμενος ἀσμένως τὴν ἰταμὴν πρόκλησιν τοῦ αὐθάδους Γερμανοῦ, πού, κατὰ ποὺ λένε, εἶνε τοῦ χεριοῦ του, πρᾶγμα ποὺ διευκολύνει τὸν διακανονισμὸ παντὸς ἐκκρεμοῦς λογαριασμοῦ των...

Πρέπει ὡς τόσο νὰ ὁμολογηθῇ, ἀνεξαρτήτως ὅλης αὐτῆς τῆς [illegible] φιλολογίας, ποὺ διαφθείρει, καθὼς εἴπαμε καὶ ἄλλοτε, τὴν ἀθλητικὴ συνείδησι τῶν νέων μας, πὼς εἶνε στὸ βάθος πολὺ πένθιμα ἀστεία ἡ μοῖρα ὅλων αὐτῶν τῶν βασιλέων τῆς ἐπαγγελματικῆς πάλης. Ἀνεβαίνουν ὕστερ' ἀπὸ ἀγῶνες καὶ μανοῦβρες ὁλοκλήρων ἐτῶν στὸ θρόνο τους καὶ ξαφνικὰ χάνουν τὸ στέμμα τους εἴτε ἐπειδὴ βρέθηκε κάποιος καλύτερός τους, εἴτε ἐπειδὴ βρῆκαν οἱ ἴδιοι ἕνα καλὸ «ἐφάπαξ», ποὺ θὰ τοὺς ἀπαλλάξῃ ἀπὸ μελλοντικὲς περιπέτειες καὶ ἀπὸ ἕνα σωρὸ κινδύνους, εἴτε τέλος γιὰ λόγους ἄλλους, ποὺ μόνον ὁ καλὸς θεὸς καὶ ἡ ἀμερικανικὴ ἐπιχειρηματικότης μποροῦν νὰ ξέρουν. Κι' ἔτσι προτοῦ προλάβῃ κανεὶς νὰ θαυμάσῃ τὸ νέο μονάρχη πάνω στὸ θρόνο του, βλέπει ἕναν ἄλλο νὰ παίρνῃ τὴ θέσι του, ἐπειδή, λέει, στὴν τελευταία συνάντησί τους ὁ ἄλλος αὐτὸς τὸν ἐπέταξε μ' ἕνα φλάϊν τάκλ στὸ στομάχι δέκα μέτρα μακρυά ἤ, σφίγγοντας τὸ λαιμό του, τοὔκανε τὰ μάτια του νὰ πεταχθοῦν ἔξω σὰ λουκουμάδες! Ἂν ἐξαιρέσῃ κανεὶς τὸ Λόντο, ποὺ κράτησε κάμποσα χρόνια τὸ λεγόμενο παλαιστικὸ στέμμα, ὅλοι οἱ ἄλλοι ἀνεβοκατεβαίνουν στὸ θρόνο τους σὰ νευρόσπαστα. Ὡς τόσο μποροῦν νὰ παρηγοριῶνται μὲ τὴ σκέψι πὼς κι' ὁ Γάλβας κι' ὁ Σάλβιος Ὄθων κι' ὁ Βιτέλλιος δὲν κάθησαν στὸ ρωμαϊκὸ θρόνο παρὰ λίγους μῆνες ἢ ἑβδομάδες καὶ πὼς δὲν εἶνε τέλος πάντων οἱ μόνοι... μονάρχες τῆς γῆς, ποὺ ὑποφέρουν! Τὸ κάτω κάτω τῆς γραφῆς μποροῦν νὰ παρηγοριῶνται καὶ μὲ μιὰν ἄλλη σκέψι, πολὺ πρακτικώτερη. Οἱ βασιλεῖς τοῦ εἴδους των, χάνοντας τὸ στέμμα τους, δὲν τὰ χάνουν, διάβολε, ὅλα, καθὼς οἱ ἀληθινοὶ βασιληάδες. Ἀπ' ἐναντίας κερδίζουν ἀρκετά. Ὁ πολὺς καὶ φοβερὸς Ὁ Μαχόνυ ἔξαφνα, ὁ ὀστεοθραύστης, τὸ τέρας, τὸ χαλύβδινον ἄγαλμα, τὸ μεγαθήριον καὶ τὰ λοιπὰ καὶ τὰ λοιπά, γιὰ νὰ χάσῃ τὸ στέμμα του, δὲν ἀποκλείεται νὰ ἐκέρδισε πολλὲς χιλιάδες δολλάρια, μὲ τὶς ὁποῖες μπορεῖ νὰ γίνῃ ἰδιοκτήτης ξενοδοχείου, ἐργοστασίου, δάσους, φάρμας ἢ καὶ τραπέζης ἀκόμα, νὰ ἱκανοποιήσῃ μὲ ἄλλα λόγια τὸ μοναδικὸ ἰδανικό του. Γιατί οἱ μυθικοὶ αὐτοὶ ἥρωες τῆς παλαίστρας εἶνε ἀπὸ τὰ ἐλάχιστα ἀνθρώπινα ὄντα, ποὺ προτιμοῦν τὸ χρῆμα ἀπὸ τὴ δόξα καὶ ποὺ διαφθείρουν μὲ τὸ παράδειγμά τους τὰ νεᾶτα, ποὺ διψᾶνε κι' ἐλπίζουν σὲ κάτι καλύτερο.

ΦΑΫΛΛΟΣ

### ΕΝ ΟΛΩ 51

Κατόπιν τῆς γενομένης ὑπὸ τοῦ Παναμᾶ καὶ τῆς Κοσταρίκας δηλώσεως, ὅτι θὰ μετάσχουν τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων τοῦ Βερολίνου, ὁ ἀριθμὸς τῶν Κρατῶν ποὺ θὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν ΙΑ Ὀλυμπιάδα, ἀνῆλθεν εἰς 51 ἐν ὅλῳ.

## Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Ἡ πληροφορία, ποὺ ἔφθασε μέχρις ἡμῶν καὶ κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ σκοπευταί μας, οἱ προετοιμαζόμενοι διὰ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας, δὲν προπονοῦνται τακτικῶς ἐλλείψει... σφαιρῶν καὶ ἐπειδὴ οἱ ἐν προκειμένῳ ἁρμόδιοι φέρονται ὑποστηρίζοντες τὴν γνώμην, ὅτι αἱ δαπάναι τῆς ὀλυμπιακῆς προετοιμασίας τῶν σκοπευτῶν μας πρέπει νὰ βαρύνουν αὐτοὺς τοὺς ἰδίους, ἀπεδείχθη εὐτυχῶς ἀνακριβής. Ἀντιθέτως ἡ ΕΟΑ ἔλαβε πάντα τὰ ἐνδεδειγμένα μέτρα διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον ἀνέλαβε διὰ τὴν Ὀλυμπιακὴν προετοιμασίαν τῶν σκοπευτῶν μας, οἱ ὁποῖοι, εἰρήσθω ἐν παρόδῳ, συγκεντρώνουν μεταξὺ ὅλων τῶν ἀθλητῶν μας τὰς περισσοτέρας πιθανότητας διακρίσεως κατὰ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ Βερολίνου.

**Ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη** Εἰς τοὺς τελεσθέντας χθὲς καὶ προχθὲς ἀγῶνας ἀντισφαιρίσεως ἔλαβον μέρος καὶ οἱ παῖκται τοῦ Ὁμίλου Ἀντισφαιρίσεως Θεσσαλονίκης, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἦσαν οὗτοι τιμωρημένοι ὑπὸ τοῦ ΣΕΓΑΣ. Φαίνεται ὅτι ὁ τελευταῖος οὗτος, ἐκ λόγων σκοπιμότητος καὶ ἵνα μὴ ἐνισχυθῇ διὰ τῆς ἐνδεχομένης ἀκαμψίας του ἡ ἐντύπωσις, ὅτι τὸ κέντρον παραμελεῖ συστηματικῶς τὴν ἐπαρχίαν καὶ δὴ τὴν Θεσσαλονίκην, ἀπεφάσισε τὴν τελευταίαν στιγμὴν ὅπως ἄρῃ τὸ ὑπόλοιπον τῆς τιμωρίας τῶν Μακεδόνων παικτῶν καὶ καταστήσῃ οὕτω δυνατὴν τὴν συμμετοχήν των εἰς τοὺς ἀγῶνας. Κεκηρυγμένοι κατὰ πάσης συμβιβαστικῆς λύσεως, μὴ ὑπαγορευομένης ὑπὸ τῆς ἀνάγκης τῆς ἑδραιώσεως τοῦ φιλάθλου πνεύματος, ἀλλ' ὑπὸ τοῦ κακῶς ἐννοουμένου συμφέροντος, σπεύδομεν εἰς τὴν εἰδικὴν αὐτὴν περίπτωσιν νὰ ἐπικροτήσωμεν τὴν ὑπὸ τοῦ ΣΕΓΑΣ ἐπιδειχθεῖσαν ἐπιείκειαν. Διότι, γνωρίζοντες τὴν ψυχρότητα τῶν ὑφισταμένων σχέσεων μεταξὺ τοῦ παλαιοελλαδικοῦ καὶ τοῦ μακεδονικοῦ τέννις καὶ τοὺς ἐκ ταύτης σοβοῦντας κινδύνους, θεωροῦμεν ἐπιτακτικὴν τὴν ἀνάγκην τῆς δημιουργίας, ἀντὶ πάσης θυσίας, ἀτμοσφαίρας ἐγκαρδίου συνεννοήσεως πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ὑπὸ ἑνιαίαν κατεύθυνσιν ὀργανώσεως τῆς ἑλληνικῆς ἀντισφαιρίσεως, ἡ ὁποία δικαιοῦται μιᾶς καλυτέρας αὔριον.

**Ἡ ἀποστολὴ** Οἱ τριάντα νέοι, ποὺ θὰ σταλοῦν εἰς τὴν Γερμανίαν, ἐξελέγησαν ἤδη μεταξὺ τῶν στελεχῶν ἐκείνων τοῦ ἐφηβικοῦ ἀθλητισμοῦ μας, τὰ ὁποῖα λόγῳ τῆς μορφώσεως καὶ τοῦ ἤθους των θὰ δυνηθοῦν ν' ἀποκομίσουν ἀπὸ τὸ ἐκπαιδευτικὸν αὐτὸ ταξίδι των εἰς τὴν χώραν, ποὺ ὀργανώνει τὴν ΙΑ' Ὀλυμπιάδα, τὰ περισσότερα ὀφέλη. Ἐπίσης ἐκλέγονται κατ' αὐτὰς καὶ οἱ νεαροὶ ἀπόφοιτοι τῆς Γυμναστικῆς Ἀκαδημίας μας, οἱ ὁποῖοι θὰ μεταβοῦν πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν εἰς τὸ Βερολῖνον καὶ θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι τὸ ἔργον τῆς σχετικῆς ἐπιλογῆς ὑπῆρξεν αὐστηρὸν καὶ δίκαιον. Δι' αὐτὸ δὲν ἔχομεν παρὰ νὰ συστήσωμεν εἰς τοὺς ἁρμοδίους, ὅπως μεριμνήσουν διὰ τὴν ὅσον ἔνεστι ἀξιοπρεπεστέραν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐμφάνισιν τῶν νέων τῆς ἑλληνικῆς ἀποστολῆς. Διότι καὶ ὁ παράγων τῆς παραστάσεως παίζει κάποιον ρόλον εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν. Δὲν ἀποβλέπομεν, βέβαια, εἰς μίαν πολυτελῆ ἢ καὶ κτυπητὴν ἐμφάνισιν τῶν νέων τῆς ἀποστολῆς μας, ὑπάρχουν ἐν τούτοις κάποια ἔσχατα ὅρια λιτότητος καὶ σεμνοπρεπείας, ποὺ θὰ ἔπρεπεν ἀπαραιτήτως νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν.

**Ἦτο καιρὸς** Εἰς μίαν ποδοσφαιρικὴν συνάντησιν ὁμάδων πρώτης ἢ δευτέρας κατηγορίας, ποὺ ἔγινε πρὸ ἡμερῶν, κατὰ σατανικὴν σύμπτωσιν. εἰς τὸ Ποδηλατοδρόμιον τοῦ Νέου Φαλήρου καὶ πάλιν, ὁ φανατισμὸς τῶν παικτῶν καὶ τῶν θεατῶν ἔγινεν ἀφορμὴ πολέμου. Ὁ ἀπολογισμὸς τῶν μοιραίων συρράξεων, ποὺ ἐπηκολούθησαν, εἶνε πλούσιος εἰς τραυματίας, εἷς ἐξ αὐτῶν μάλιστα, ὁ ποδοσφαιριστὴς Θεοδώρου, μετεφέρθη ἐν ἀφασίᾳ εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, ὅπου ἀκόμη νοσηλεύεται. Τὸ ἀξιοθρήνητον αὐτὸ γεγονός, ποὺ γεννᾷ σκέψεις τόσον θλιβερὰς διὰ τὸ ἑλληνικὸν ποδόσφαιρον, παρουσίασε, πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ, καὶ μίαν εὐχάριστον πλευράν: διὰ πρώτην φορὰν ὄργανα τῆς Ἀστυνομίας, τὰ ὁποῖα παρηκολούθουν τὸν ἀγῶνα, ἀντὶ νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν σύρραξιν, συνέλαβον πέντε ποδοσφαιριστὰς (;) τοῦ πρωτοστατήσαντος εἰς τὰς σκηνὰς σωματείου καὶ τοὺς ὡδήγησαν εἰς τὸ τμῆμα. Ἦτο καιρός, μὰ τὴν ἀλήθειαν, νὰ πιστοποιήσῃ καὶ ἡ ἀστυνομία τὴν ἀνάγκην τῆς παρουσίας της εἰς τὰ γήπεδα κατὰ τὴν διεξαγωγὴν ἀγώνων, ποὺ ἐκ τῆς φύσεώς των, παρέχουν ὅλας τάς... ἐγγυήσεις τῆς ἐξελίξεώς των εἰς φονικὰς μάχας.

## ΟΛΥΜΠΙΑΚΑ: 776 π. χ., 1936

### — Ἡ ἐξαγορὰ τῶν Ὀλυμπιακῶν

Ἐπειδὴ μετὰ τοῦ νικητοῦ τῶν «Ὀλυμπίων» ἐδοξάζετο καὶ ἡ πόλις, τὴν ὁποίαν ἀντεπροσώπευεν οὗτος, δὲν παρέλειπον αἱ πόλεις καὶ ἰδίως αἱ μὴ ἀντιλαμβανόμεναι τὴν σημασίαν τῆς νίκης νὰ προσεταιρίζωνται Ὀλυμπιονίκας ἢ περιφήμους ἀθλητάς, διὰ παροχῶν, χρημάτων ἢ καὶ ἄλλων ὑποσχέσεων καὶ νὰ τοὺς πείθουν νὰ ἀπαρνοῦνται τὴν πατρίδα των καὶ νὰ ἀνακηρύσσωνται πολῖται ἄλλης πόλεως, ἐφ' ὅσον ἐπετρέπετο ἄλλωστε ὑπὸ τῶν κανονισμῶν.

Πολλάκις καὶ ἄνευ χρημάτων ἤλλαζεν ἰθαγένειαν ἕνας ἀθλητής, εἴτε λόγῳ φιλίας πρὸς ἐπιφανεῖς πολίτας ἢ καὶ ἐκ συμπαθείας πρὸς τὸν ἄρχοντα μιᾶς πόλεως ἢ καὶ λόγῳ ἐξορίας.

Ἰδοὺ καὶ μερικὰ παραδείγματα: Ὁ Ἐργοτέλης ὁ Φιλάνορος ἐκ τῆς Κνωσοῦ τῆς Κρήτης ἐξωρίσθη ἐκ τῆς πατρίδος του ὑπὸ πολιτικῆς παρατάξεως μὲ τὴν ὁποίαν εἶχε ἀντίθετα φρονήματα. Οὗτος κατέφυγεν εἰς τὴν Ἱμέραν καὶ ὡς Ἱμεραῖος πλέον ἐνίκησε κατὰ τὴν 77ην Ὀλυμπιάδα δόλιχον καὶ ἀνεδείχθη νικητὴς συνάμα τόσον εἰς τὰ Πύθια ὅσον τὰ Ἴσθμια καὶ τὰ Νέμεα. Ὁ Κροτωνιάτης Ἀστύλος ἐξ ἄλλου, νικητὴς τοῦ σταδίου εἰς τὴν Ὀλυμπίαν τρεῖς κατὰ σειρὰν φοράς, ἐδηλώθη κατὰ τὰς δύο τελευταίας Ὀλυμπιάδας ὡς Συρακούσιος, χάριν τοῦ Ἱέρωνος. Οὕτω κατὰ τὴν 73ην Ὀλυμπιάδα ἀνεδείχθη νικητὴς ὡς Κροτωνιάτης καὶ τὰς δύο ἑπομένας ὡς Συρακούσιος.

Οἱ Συρακούσιοι κατὰ τὸ 384 π. Χ., τουτέστι κατὰ τὴν 99ην Ὀλυμπιάδα ἔπεισαν ἢ μᾶλλον ἐξηγόρασαν διὰ χρημάτων τὸν Δίκωνα τὸν Καυλωνιάτην νὰ ἀπαρνηθῇ τὴν πατρίδα του καὶ νὰ δηλωθῇ εἰς τοὺς ἀγῶνας ὡς Συρακούσιος, παρ' ὅτι ἐνίκησεν εἰς τὴν Ὀλυμπίαν στάδιον μεταξὺ παίδων ὡς Καυλωνιάτης. Ὄντως ὁ Δίκων ὡς ἀνὴρ ἐδηλώθη, χάριν τῶν χρημάτων, Συρακούσιος καὶ ὡς ἐκπρόσωπος τῆς πόλεως ταύτης κατήγαγεν Ὀλυμπιακὴν νίκην, τρὶς εἰς τὰ Ἴσθμια, τετράκις εἰς τὰ Νέμεα καὶ πεντάκις εἰς τὰ Πύθια. Καὶ ὁ Σωτάδης ἐκ Κρήτης, νικητὴς εἰς τὴν 99ην Ὀλυμπιάδα ὡς Κρής, τὴν ἑπομένην κατὰ τὴν ὁποίαν ἀνεδείχθη καὶ πάλιν νικητὴς εἰς τὸν δόλιχον, ἐδηλώθη, κατόπιν χρηματικῆς ἀμοιβῆς, ὡς Ἐφέσιος.

Ὡς ἦτο ἑπόμενον, αἱ πόλεις αἱ ὁποῖαι ἔχαναν τοὺς ἀθλητὰς καὶ μετ' αὐτῶν Ὀλυμπιακὰς νίκας καὶ ἕνα μεγάλο μέρος ἐκ τῆς αἴγλης των, ἐτιμώρουν αὐστηρότατα τοὺς ἀσυνειδήτους. Οὕτω ὁ Σωτάδης ἐξωρίσθη ὑπὸ τῶν συμπατριωτῶν του ἐκ τῆς Κρήτης, ἐνῷ ὁ Ἀστύλος, παρ' ὅτι ἐπρόλαβε νὰ αὐτοεξορισθῇ, ἔπαθε περισσότερα. Οὕτω ἐκρήμνισαν τὸν ἀνδριάντα του καὶ μετέβαλον, διὰ νὰ τὸν ταπεινώσουν περισσότερον, τὴν οἰκίαν του εἰς δεσμωτήριον.

### —Οἱ Πανελλήνιοι ἀγῶνες τοῦ 1896

Οἱ Πανελλήνιοι λοιπὸν ἀγῶνες, οἱ θεωρηθέντες καὶ ὡς προκριματικοὶ τῶν πρώτων Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, ἐτελέσθησαν εἰς τὸ στάδιον τὴν 9, 10 καὶ 11 Μαρτίου μὲ τὰ ἀκόλουθα ἀποτελέσματα:

100 μ. — α) Ἀλ. Χαλκοκονδύλης 13.2, β) Γ. Γεννηματᾶς.
400 μ. — α) Ἀλ. Χαλκοκονδύλης 61.4, β) Ἀθ. Σκαλτσογιάννης.
800 μ. — α) Ἀγγ. Φέτσης 2:22.2, β) Δημ. Γολέμης.
1500 μ. — α) Ἀγγ. Φέτσης 4:43, β) Δ. Γολέμης, γ) Κ. Καρακατσάνης.
110 ἐμπόδια. — α) Α. Ἀνδρέου 20.2, β) Α. Σκαλτσογιάννης.
Μαραθώνιος (42.263 μ.).— Χ. Βασιλάκος 3 ὥρ. 17:00, β) Σπ. Μπελόκας 3 ὥρ. 21:00, γ) Δ. Δεληγιάννης 3 ὥρ. 33:00, δ) Δ. Χριστόπουλος 3 ὥρ. 33:50, ε) Γ. Γρηγορίου 3 ὥρ. 35:00, στ) Εὐγ. Γερακάκης 3 ὥρ. 37:07.
Ἁπλοῦν. — α) Ἀλ. Χαλκοκονδύλης 5 μ. 68, β) Ἀθ. Σκαλτσογιάννης 5 μ. 38.
Εἰς ὕψος. — α) Γ. Γεννηματᾶς 1 μ. 55, β) Ἀρ. Πετμεζᾶς.
Ἐπὶ κοντῷ. — α) Εὐάγγ. Δαμάσκος 2 μ. 90, β) Ι. Θεοδώρου 2 μ. 60, γ) Β. Ξυδᾶς 2 μ. 55.
Τριπλοῦν. — α) Ι. Περσάκης 12 μ. 44, β) Χρ. Ζουμῆς 12 μ. 20.
Σφαῖρα. — α) Μ. Γκοῦσκος 10 μ. 72, β) Γ. Παπασιδέρης.
Δισκοβολία. — α) Π. Παναγιωτόπουλος 28.95, β) Σ. Βερσῆς 28.70, γ) Γ. Παπασιδέρης.
Ἄρσις βαρῶν διὰ τῆς μιᾶς χειρός. — α) Σ. Βερσῆς 60 χιλιόγρ., β) Α. Νικολόπουλος.
Ἄρσις βαρῶν δι' ἀμφοτέρων τῶν χειρῶν. — α) Σ. Βερσῆς 100 χιλγρ., β) Γ. Παπασιδέρης.
Πάλη. — α) Στ. Χριστόπουλος, β) Γ. Τσίτας.
Δίζυγον. — α) Ι. Μητρόπουλος, β) Ἀρ. Πετμεζᾶς.
Μονόζυγον. — α) Ἀρ. Πετμεζᾶς, β) Κ. Μητρόπουλος.
Κρίκοι. — Π. Περσάκης.
Ἀναρρίχησις ἐπὶ κάλῳ. — α) Θ. Ξενάκης, β) Ν. Ἀνδριακόπουλος.
Ἱππικὸν ἐφαλτήριον. — α) Ἀρ. Πετμεζᾶς, β) Σπ. Κυρκίνης.

Συμφώνως πρὸς ἀπόφασιν τῆς ἐπιτροπῆς, ἐξ ἑκάστου ἀγωνίσματος θὰ ἐξελέγοντο δύο διὰ νὰ μετάσχουν τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, πλὴν τοῦ δρόμου 1500 μ. καὶ τῆς Ἑλληνικῆς δισκοβολίας, εἰς τὰ ὁποῖα ἀγωνίσματα ὡρίσθησαν τρεῖς, καὶ τοῦ Μαραθωνίου δρόμου, εἰς τὸν ὁποῖον προεκρίνοντο πέντε. Εἰς τοὺς ἐν λόγῳ ἀγῶνας, πλὴν τῶν ἐπεισοδίων, ἅτινα ἐδημιούργησε μὲ τὸν Τύπον ὁ ἀλυτάρχης τῶν ἀγώνων Μάνος, ἐγένετο ἀφορμὴ νὰ δημιουργηθοῦν, καθὼς λέγει ὁ ἀείμνηστος Χρυσάφης, καὶ ἄλλα, τεχνικῆς πλέον φύσεως, μὲ τὸν σκοπὸν νὰ ἐξυπηρετήσῃ τοὺς ἀθλητὰς τοῦ Ἀθλητικοῦ Ὁμίλου Ἀθηνῶν, τὸν ὁποῖον διηύθυνεν. Ὁμοίως ὁ Μάνος ἀπέκλεισε τῶν ἀγώνων τοὺς ἀθλητὰς Τουφερῆ ἐκ τῶν δρόμων καὶ ἁλμάτων, καὶ Σίδνεϋ Μέρλιν ἐκ τῶν ρίψεων καὶ τῆς ἄρσεως βαρῶν, διότι δὲν ἦσαν ἐκ πατρὸς Ἕλληνες, μολονότι ἐγεννήθησαν καὶ ἔζων εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τοιουτοτρόπως ὁ Τουφερῆ μετέσχε τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων διὰ λογαριασμὸν τῆς Γαλλίας καὶ ἀνεδείχθη δεύτερος νικητὴς εἰς τὸ τριπλοῦν πηδήσας 12 μ. 70, ἐνῷ ὁ Μέρλιν δὲν μετέσχε τῶν ἀγώνων.

### —Ἡ Ὀλυμπιὰς τοῦ Βερολίνου

Ἡ Αὐστρία, ἀποφασίσασα νὰ παρουσιάσῃ ὁμάδα ἀξίαν προσοχῆς εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ Βερολίνου, ἤρχισε προετοιμαζομένη πυρετωδῶς ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους. Οὐδεὶς κλάδος τοῦ σπὸρ ἐγκατελείφθη εἰς τὴν τύχην του καὶ φυσικὰ ὁ ἀθλητισμὸς τοῦ στίβου διὰ τὸν ὁποῖον καταβάλλεται ὅλως ἰδιαιτέρα προσπάθεια. Ἂς σημειωθῇ ὅτι ἐπὶ κεφαλῆς τῆς προπονήσεως τῶν Αὐστριακῶν ἀθλητῶν ἔθεσαν τὸν Ἀμερικανὸν προπονητὴν Χάρολδ Μπρούς. Ἡ Αὐστριακὴ ὁμὰς συναντηθεῖσα πέρυσι μὲ τὰς ὁμάδας Γιουγκοσλαυΐας, Ἰταλίας καὶ Ἑλλάδος ἐνεφάνισεν ἕνα θαυμάσιον σύνολον, ἐπὶ τοῦ ὁποίου στηρίζονται βάσιμοι ἐλπίδες διὰ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ Βερολίνου. Ἐκ τῶν Αὐστριακῶν ἀθλητῶν ὁ Λίτνερ διατρέχει συνήθως τὴν ἀπόστασιν τῶν 110 μ. μετ' ἐμποδίων εἰς 14:8 καὶ ἐλπίζεται ὅτι μέχρι τοῦ Αὐγούστου θὰ δύναται νὰ σημειώσῃ χρόνον 14:4. Εἰς τὸν δίσκον ὁ Γιόναθ ὑπερέβη τὰ 48 μέτρα καὶ ὁ Βόταπεκ τὰ 47.50, ἐνῷ ὁ Ρίννερ διατρέχει τὰ 400 μέτρα εἰς χρόνον μικρότερον τῶν 49. Καὶ ὁ Καϊννιγκ εἰς 49.5. Ὁ Εἴσμπεργκερ ἐξ ἄλλου, ὁ ρέκορμαν τοῦ δρόμου 800 μ., σημειώσας ἤδη χρόνον 1:54, πιστεύεται ὅτι θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ πραγματοποιήσῃ χρόνον 1:53. Κατὰ τοὺς ἀγῶνας τοῦ Βερολίνου οἱ Αὐστριακοὶ στηρίζουν πολλὰς ἐλπίδας καὶ ἐπὶ τῆς ἀξίας τῶν ἀθλητριῶν των μερικαὶ τῶν ὁποίων εἶνε διεθνοῦς κλάσεως.

Εἰς τὸν ἀκοντισμὸν ἡ δὶς Μπάουμαν φθάνει τὰ 42 μ. καὶ ἡ δὶς Βανκούρα διατρέχει τὰ 100 μ. εἰς 12.4. Μετ' αὐτὴν τρεῖς εἰσέτι ἀθλήτριαι ἐπιτυγχάνουν χρόνον εἰς τὰ 100 μ. 12.6. Ἂς σημειωθῇ ὅτι ἡ Αὐστριακὴ γυναικεία ὁμὰς ἀνεδείχθη τρίτη εἰς τὴν σκυταλοδρομίαν 400 μ. εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς τοῦ Λὸς Ἄντζελες. Οἱ Αὐστριακοὶ προετοιμάζουν καταλλήλως καὶ τὴν πυγμαχικήν των ὁμάδα, ἡ ὁποία περιλαμβάνει ἱκανοὺς πρωταθλητὰς τοῦ παγκοσμίου στερεώματος καὶ τινας ἄλλους, οἵτινες τώρα ἐξελίσσονται. Οἱ ὁπλομάχοι ἐπίσης προετοιμάζονται ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ταγματάρχου Βέρτερμπεργ. Ἡ ὁμάς ἀπετελέσθη ἐκ 12 ἀνδρῶν καὶ 6 γυναικῶν. Ἐπίσης ὁ καταρτισμὸς ἰσχυρᾶς ποδοσφαιρικῆς ὁμάδος ἀνετέθη εἰς τὸν Ἄγγλον προπονητὴν Τζίμι Χόγκαμ. Οὗτος περιοδεύσας τὰ κυριώτερα κέντρα τῆς χώρας, συνέλεξε στοιχεῖα περὶ τῆς ἱκανότητος τῶν ποδοσφαιριστῶν, ἐκ τῶν ὁποίων τελικῶς θὰ ἐκλεγοῦν οἱ κατάλληλοι διὰ τὸν σχηματισμὸν δύο ὁμάδων, αἵτινες θὰ συναγωνίζωνται. Ἐκ τῶν παικτῶν τούτων θὰ καταρτισθῇ τελικῶς ἡ Ὀλυμπιακὴ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς τῆς Αὐστρίας. Κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον θὰ ἐκλεγῇ καὶ ἡ ὁμὰς τοῦ χὰντ μπώλ. Διὰ τὴν ποδηλασίαν ἤρχισαν ὁμοίως αἱ προπονήσεις ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ τέως πρωταθλητοῦ Δουγίκα ὡς καὶ τῆς κωπηλασίας ὑπὸ τὸν Ἄγγλον προπονητὴν Ἄρλετ.

Τὸ ἔργον τῆς προπονήσεως τῶν κολυμβητῶν ἀνέθεσαν εἰς τὸν προπονητὴν Πάβλεσεκ καὶ τοῦ Πόλο εἰς ἕτερον εἰδικόν.

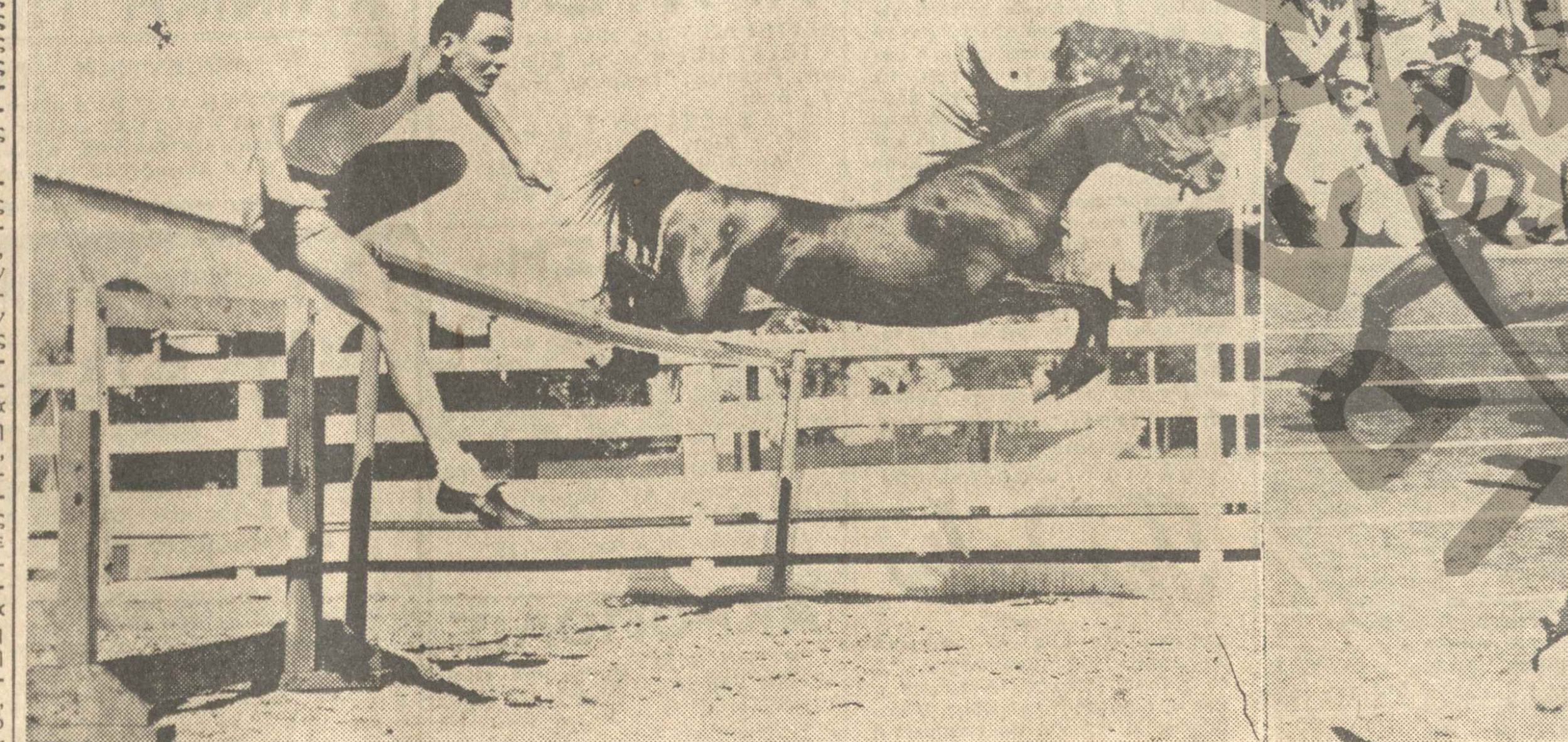
Dem.

### ΤΟ ΓΕΓΟΝΟΣ

Τὸ σημαντικώτερον γεγονός, ποὺ ἐσημειώθη κατὰ τοὺς τελεσθέντας ἐσχάτως εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἀθλητικοὺς ἀγῶνας ἐντὸς κλειστοῦ χώρου, εἶνε ὁ ἐπιτευχθεὶς ὑπὸ τοῦ Βέντσκε χρόνος εἰς τὸν δρόμον 1500 μέτρων ἀλλ' ὁ Βέντσκε δὲν ἐσημείωσεν ἁπλῶς μὲ τὰ 3:49,9 χρόνον καλύτερον ἐκείνου, ποὺ ἐπραγματοποίησεν ὁ Ἰταλὸς Μπεγκάλλι εἰς τοὺς ὀλυμπιακοὺς τοῦ Λὸς Ἄντζελες, ἀλλ' ἐνίκησε συγχρόνως τὸν φαβορὶ τοῦ ἀγῶνος Κάνιγχαμ. Ὁ παγκόσμιος πρωταθλητὴς Μπὶλ Μπόνθορν, ποὺ παρηκολούθησε τοὺς ἀγῶνας ὡς θεατής, θεωρεῖ παρὰ ταῦτα τὸν Κάνιγχαμ ὡς τὸν πλέον ἐπικίνδυνον ἀντίπαλόν του κατὰ τοὺς ὀλυμπιακοὺς τοῦ Βερολίνου.

### ΕΝΑ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

Κατὰ τοὺς ποδηλατικοὺς ἀγῶνας Μιλάνου — Σαὶν Ρέμο, μοιραία σύγκρουσις μεταξὺ τῶν μετεχόντων ποδηλατιστῶν εἶχεν ὡς συνέπειαν τὸν θανάσιμον τραυματισμὸν τοῦ γνωστοῦ Ἰταλοῦ ἄσσου Γκουέλφι. Ὁ Γκουέλφι, ἐνῷ μετεφέρετο διὰ φορείου εἰς τὴν κλινικήν, ἐξέπνευσεν.



Περιττὴ προσπάθεια: Ὁ Ἀμερικανὸς φοιτητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Λογιόλα Μπὰμ Φὰρ συναγωνίζεται εἰς τὰ ἐμπόδια μὲ τὸν καθαρόαιμον Ράλετ, ἕνα τῶν σπουδαιοτέρων κελήτων τῆς Ἀμερικῆς. Πρὸς ποῖον σκοπόν; Ἀλλ' εἶνε Ἀμερικανός......

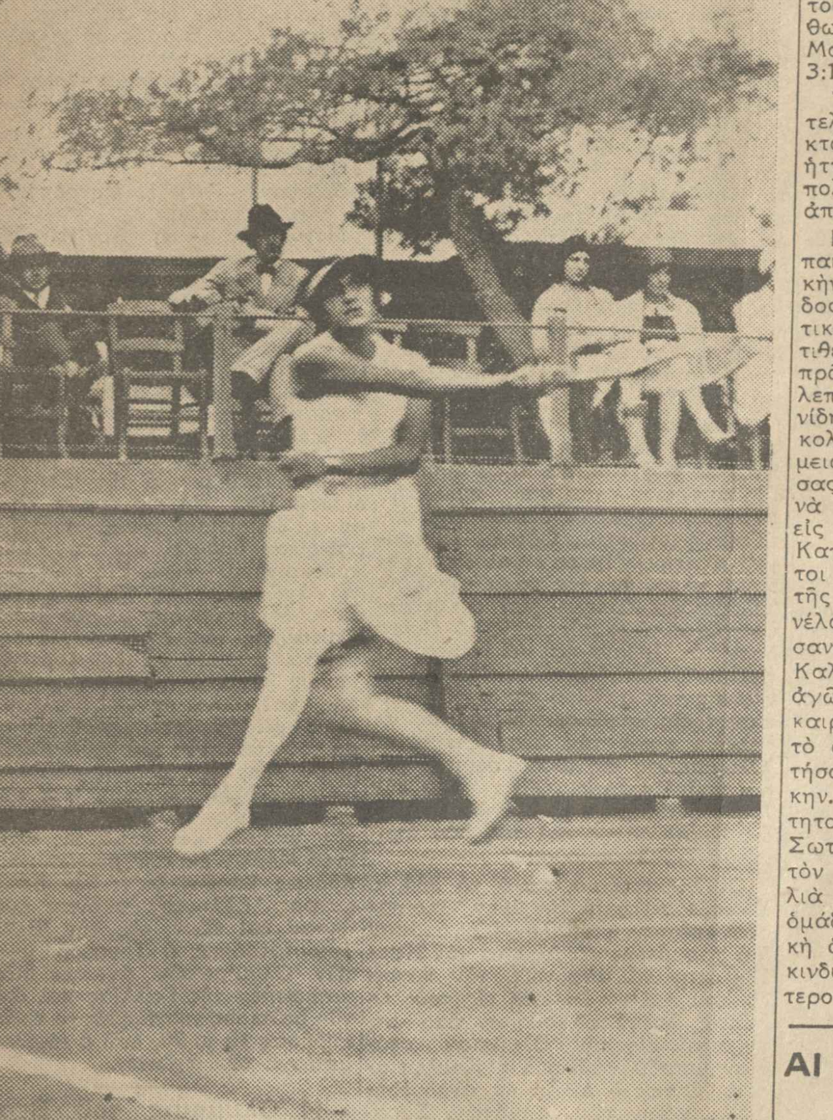
Οἱ ταχύτεροι ἄνθρωποι τοῦ κόσμου: Ὁ τερματίζων μαῦρος εἶνε ὁ Ἀμερικανὸς φοιτητὴς Πῆκοκ, ὁ ὁποῖος ἐκάλυψε τὰ 100 μέτρα εἰς 10.2 δευτερόλεπτα. Ὁ δεύτερος ἀριστερά του εἶνε ὁ ἐπίσης μαῦρος Μέτκαλφ, ὁ δὲ καλυπτόμενος ὑπ' αὐτοῦ εἶνε ὁ Ὄουενς, νέγρος καὶ αὐτός, φαινόμενον εἰς τὸ ἅλμα εἰς μῆκος (8.13!) καὶ τοὺς δρόμους ταχύτητος. Οἱ λευκοὶ Ἀμερικανοὶ εἶνε ἀδύνατον νὰ τοὺς κατανικήσουν

# ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΕΝΝΥΣ ΤΟΥ ΚΥΠΕΛΛΟΥ ΚΑΠΛΑΝΟΓΛΟΥ

## ΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

Οἱ ἀγῶνες τέννυς διὰ τὸ κύπελλον Καπλάνογλου ἤρχισαν τὴν Παρασκευὴν εἰς τὰ ἀσκητήρια τοῦ Πανελληνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου, συνεχίσθησαν τὸ Σάββατον καὶ διεκόπησαν χθὲς λόγῳ τῆς συνεχοῦς βροχῆς.

Κατὰ τὰς δύο πρώτας ἡμέρας τῶν ἐν λόγῳ ἀγώνων ἔγιναν προκριματικαὶ συναντήσεις ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, αἱ κυριώτεραι τῶν ὁποίων ἦσαν τῶν Γρηγοριάδη — Ξύδη μὲ νικητὴν τὸν πρῶτον, τῶν δος Μάτσα — δος Μπεχὰρ μὲ νικήτριαν τὴν δευτέραν καὶ τῶν Στάλιου — Μαντζάρογλου, κατὰ τὴν ὁποίαν, ὡς ἀνεμένετο, ὑπερίσχυσεν ὁ πρῶτος.



Ἡ Δὶς Μάτσα εἰς μίαν ὡραίαν ἀπόκρουσιν.

Ἰδοὺ τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα:

Ἁπλοῦς ἀνδρῶν (Α' γῦρος) Πανόπουλος — Γιαννουλόπουλος 6)2, 6)4, Χρυσάνθης — Τσιτσόπουλος 6)1, 6)4, Ζυρίνης — Ἄμποτ 6)0, 6)3, Παπαδόπουλος — Κιτρὲφ 6)2, 6)2, Καλλιφρονᾶς — Ντὲ Βιντὰλ ἄνευ ἀγῶνος, Βλάχος — Μπεβενίστε 6)0, 6)4, (Β' γῦρος) Στάλιος —Βελισσαρόπουλος ἄνευ ἀγῶνος, Βουτσινᾶς — Οὐάϊτ ἄνευ ἀγῶνος, Ζαφειρίου — Σιφνάῖος 6)2, 7)5, Μαντζάρογλου — Μέρμηγκας 6)1, 6)1, Ζάχος — Γκέγκερ 6)2, 6)2, Καυταντζόγλου — Χασιώτης 6)4, 7)5, Βλάχος — Ζουλούμης 6)2, 6)4, Κυριαζίδης — Κουτρουμπῆς 7)5, 6)0, Ρ. Γερμολίνσκυ — Μάρμον 6)2, 6)1, Εὐστρατιάδης — Μάνος 6)1, 6)3, Τσιχλάκης — Χαρισιάδης 6)3, 6)0, Γρηγοριάδης — Ζ. Ἄμποτ 6)1, 7)5, Ξύδης — Κάππαρης 6)9, 6)0, (Γ' γῦρος) Στάλιος — Βουτσινᾶς 6)1, 6)3.

Διπλοῦς ἀνδρῶν (Α' γῦρος) Ντὲ Βιντὰλ — Χρυσάνθη ἐνίκησαν Γιαννόπουλον — Κάππαρην 6)0, 6)0.

Ἁπλοῦς γυναικῶν. (Α' γῦρος) δὶς Μάτσα — δὶς Τουφεξῆ 6)1, 6)1, προκριματικοί), δὶς Ξύδη — δὶς Μπαγκλαντζόγλου 6)1, 6)1, δὶς Ἀπέργη — δὶς Σταμούλη 6)0, 6)1.

Β' ἡμέρα:

Μαντζάρογλου νικᾷ Ζαφειρίου 6)9, 6)9, Στάλιος νικᾷ Μαντζάρογλου 6)3, 6)3, Ζάχος νικᾷ Καυταντζόγλου 6)4, 6)3, Ζηρίνης νικᾷ Παρασκευόπουλον 6)2, 6)2, Βλάχος νικᾷ Παπαδόπουλον 8)6, 6)4, Γερμολίνσκυ νικᾷ Κυριαζίδην 6)2, 6)1, Εὐστρατιάδης νικᾷ Τσιχλάκην 6)2, 6)0, Γρηγοριάδης νικᾷ Ξύδην 6)4, 6)1.

Γυναικῶν: Δὶς Μπεχὰρ νικᾷ δίδα Μάτσα 6)4, 8)6, δὶς Μεταξᾶ νικᾷ Μπακλατζόγλου καὶ ὁ ἀγὼν Δρίνη —Λαγάνα διεκόπη λόγῳ τοῦ σκότους.

Οἱ ἀγῶνες συνεχίζονται σήμερον, καιροῦ ἐπιτρέποντος.

Οἱ 12οι διεθνεῖς ἀγῶνες τέννυς τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου θὰ γίνουν εἰς τὰ ἀσκητήρια τοῦ ὁμίλου ἀντισφαιρίσεως ἀπὸ τῆς 11 καὶ μέχρι τῆς 19 Ἀπριλίου. Οἱ ἐν λόγῳ ἀγῶνες θὰ διεξαχθοῦν μὲ ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα, διότι ὁ ὅμιλος ἀντισφαιρίσεως Ἀθηνῶν θὰ ἑορτάσῃ κατ' αὐτοὺς τὴν τεσσαρακονταετηρίδα του. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ μάλιστα τοῦ ἑορτασμοῦ θὰ τελεσθοῦν δύο ξεχωριστοὶ ἀγῶνες ἁπλοῦ ἀνδρῶν καὶ ἁπλοῦ κυριῶν, διὰ τοὺς ὁποίους ἠθλοθέτησαν κύπελλα ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος.

Τῶν ἀγώνων θὰ μετάσχουν πλεῖστα κράτη, οὕτω δὲ θὰ μᾶς δοθῇ ἡ εὐκαιρία νὰ φιλοξενήσωμεν εἰς τὰς Ἀθήνας μερικὰς ἐκ τῶν καλυτέρων ρακετῶν τοῦ κόσμου.

Ἡ Δανία θὰ ἀντιπροσωπευθῇ ἀπὸ τοὺς δύο ἱκανωτέρους παίκτας της, τὸν Πλονστίνσκυ καὶ τὸν Χέμωνα καὶ τὰς δύο καλυτέρας παικτρίας της, τὴν κυρίαν Σπέρλινγκ — Κράβινγκελ, μίαν τῶν καλυτέρων τεννυστριῶν τοῦ κόσμου καὶ τὴν δεσποινίδα Ζεντρεζόσφκα.

Ἡ Γαλλία θὰ μᾶς στείλῃ τέσσαρας ἄσσους της, τὸν Ζουρνύ, τὸν Ζανσιέν, τὸν Μαρτὲν Λεζὲ καὶ τὸν Λεσιέρ. Καὶ δύο ἀπὸ τὰς πρώτας τεννύστριάς της, τὰς δεσποινίδας Ἰριμπάρν καὶ Μπαρμπιέ. Ἡ κυρία Ρόρερ καὶ ὁ σύζυγός της θὰ ἀντιπροσωπεύσουν τὴν Τσεχοσλοβακίαν ἐνῷ εἰς δύο δεσποινίδας: τὴν φρολάϊν Χὸρν καὶ τὴν μὶς Γιόρκ, ἀνετέθη ἡ ἀντιπροσώπευσις τοῦ γερμανικοῦ καὶ τοῦ ἀγγλικοῦ τέννυς.

Τέλος, τὰ Βαλκανικὰ κράτη: ἡ Ρουμανία, ἡ Τουρκία, ἡ Βουλγαρία καὶ ἡ Γιουγκοσλαυΐα — ἡ τελευταία μὲ τοὺς Κουκούλγεβιτς, Παλάντα καὶ Ποῦνσεκ — θὰ ἔχουν τοὺς ἀντιπροσώπους των.

Διὰ τοὺς διεθνεῖς αὐτοὺς ἀγῶνας θὰ ἔλθουν νὰ ἐνισχύσουν τὰ ἐθνικά μας χρώματα οἱ ἐξ Αἰγύπτου παῖκται μας Ὀρ. Γαραντζιώτης, Γ. Νικολαΐδης καὶ Ι. Μιχαηλίδης.

### ΑΛΛΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Μετὰ τοὺς ἀνωτέρω ἀγῶνας θὰ τελεσθοῦν τὴν 22 καὶ μέχρι τῆς 26 Ἀπριλίου οἱ Βαλκανικοὶ ἀγῶνες καὶ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Μαΐου θὰ γίνῃ ἡ συνάντησις Ἑλλάδος — Ἀργεντινῆς διὰ τὸ κύπελλον Ντέϊβς. Ἡ Νοτιοαμερικανικὴ ὁμὰς θὰ ἀποτελεσθῇ ἐκ τῶν Α. Ντὲλ Καστέλο καὶ Α. Ζάππα.

Ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς θὰ καταρτισθῇ μετὰ τοὺς Μεσογειακοὺς καὶ τοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας, οἱ ὁποῖοι θὰ χρησιμεύσουν καὶ ὡς προκριματικοὶ τοῦ κυπέλλου Ντέϊβς.

ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ
ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1853
ΚΕΦΑΛΑΙΑ 500.000.000
Τὰ Ταμιευτήρια αὐτοῦ
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ὁδὸς Κολοκοτρώνη 13
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: ὁδὸς Σταδίου 4 (Στοὰ Σπυρομήλιου)
ΔΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ
Ταμιευτηρίου
Ὑπὸ προειδοποίησιν
Ὄψεως
Ἐπὶ προθεσμίᾳ
ΕΠΙΤΟΚΙΑ ΑΠΟ 3 3/4 - 5 1/2 %
Ὁ τόκος τῶν καταθέσεων ἄρχεται ἀπὸ τῆς ἑπομένης καὶ διὰ τὰς ἀναλήψεις παύει αὐθημερόν.

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΟΜΦΑΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΝΕΦΡΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
Ζῶναι κοιλίας (συστήματος Glenard)
Ζῶναι εἰδικαὶ διὰ τὴν πτῶσιν τοῦ στομάχου μετ' ἀεροθαλάμων
Εἰς τὸ Εἰδικὸν Ἐργοστάσιον
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΔΟΣ Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5γ
ΠΡΟΣΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ
Ἀριθμὸς Τηλεφώνου 25-7

## ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ

# Ο ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΕΝΙΚΗΣΕ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ 3:1 (2:0)

# "ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ" - "Α. Ε. Κ." 1:1 (0:0)

Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἐγένετο χθὲς τὸ ἀπόγευμα παρουσίᾳ ἀρκετοῦ κόσμου ἡ ποδοσφαιρικὴ συνάντησις τῶν ἀντιπροσωπευτικῶν ὁμάδων Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης, τῇ διαιτησίᾳ τοῦ κ. Δούσκα.

Ἡ Πειραϊκὴ ὁμάς, παρουσιάσασα ἕνα ὡραῖον σύνολον, πειθαρχημένον, ζωηρὸν καὶ ταχύ, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τοὺς Δεπούντην καὶ Χούμην, κατώρθωσε νὰ ἐπιβληθῇ καὶ νὰ νικήσῃ τὴν Μακεδονικὴν ὁμάδα διὰ τερμάτων 3:1.

Ἡ ὁμὰς τῆς Θεσσαλονίκης, ἀποτελεσθεῖσα ἐκ τῶν καλυτέρων παικτῶν τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσης, ἡττήθη εἰς τὸν ἀγῶνα, καίτοι εἶχε πολλὰς εὐκαιρίας νὰ ἀνατρέψῃ τὸ ἀποτέλεσμα.

Κατὰ τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον τὸ παιγνίδι ἦτο μοιρασμένον μὲ σχετικὴν ὑπεροχὴν τῆς Πειραϊκῆς ὁμάδος, τῆς ὁποίας οἱ παῖκται ἦσαν θετικοὶ εἰς τὰς ἐπεμβάσεις των, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοὺς Θεσσαλονικεῖς. Τὸ πρῶτον τέρμα ἐσημειώθη εἰς τὸ 26ον λεπτὸν τοῦ ἀγῶνος ὑπὸ τοῦ Συμεωνίδη μὲ κεφαλιά. Τὸ δεύτερον ἐπηκολούθησε μετὰ ἕνδεκα λεπτά, σημειωθὲν ὑπὸ τοῦ Χούμη, κατόπιν πάσας τοῦ Δεπούντη. Ὁ Χούμης διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ τέρμα ἐτριπλάρισεν εἰς τὸν τερματοφύλακα Σωτηριάδην. Κατὰ τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον, καίτοι ἡ Πειραϊκὴ ὁμὰς εἶχεν ὑπὲρ αὐτῆς δύο τέρματα, οἱ Μακεδόνες ἀνέλαβον τὴν πρωτοβουλίαν, σημειώσαντες μάλιστα καὶ τέρμα διὰ τοῦ Καλογιάννη εἰς τὸ 26ον λεπτὸν τοῦ ἀγῶνος. Ἔκτοτε εἶχαν πολλὰς εὐκαιρίας, ὄχι μόνον νὰ ἰσοφαρίσουν τὸ ἀποτέλεσμα, ἀλλὰ καὶ νὰ κρατήσουν ἴσως μὲ τὸ μέρος των τὴν νίκην. Μία ἄσκοπος ὅμως καὶ ἀμελέτητος ἔξοδος τοῦ τερματοφύλακος Σωτηριάδη ἔδωσε τὴν εὐκαιρίαν εἰς τὸν Χούμην νὰ σημειώσῃ μὲ κεφαλιὰ καὶ τρίτον ὑπὲρ τῆς Πειραϊκῆς ὁμάδος τέρμα. Ἔκτοτε ἡ Μακεδονικὴ ὁμὰς ἔχασε τὴν συνοχήν της, ἐκινδύνευσε μάλιστα νὰ χάσῃ καὶ ἕτερον τέρμα. Οὕτω νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ Πειραϊκὴ ὁμὰς διὰ τερμάτων 3:1.

### ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ — Α.Ε.Κ.

Μὲ διαιτητὴν τὸν κ. Κοντὸν ἐγένετο χθὲς τὸ ἀπόγευμα παρουσίᾳ ὀλίγων θεατῶν, ἡ ποδοσφαιρικὴ συνάντησις τῶν ὁμάδων «Παναθηναϊκὸς» — «Α.Ε.Κ.» εἰς τὸ γήπεδον τοῦ πρώτου διὰ τὸ πρωτάθλημα ἐθνικῆς κατηγορίας. Ἡ συνάντησις αὐτὴ προεκάλεσεν ἀμέριστον τὸ ἐνδιαφέρον τῶν θεατῶν, ὄχι μόνον λόγῳ τοῦ ἰσοδυνάμου τῶν ὁμάδων, ἀλλὰ καὶ λόγῳ τῶν συνεχῶς ἐναλλασσομένων φάσεων, τοῦ ἀμφιβόλου ἀποτελέσματος καὶ τοῦ καλοῦ συνόλου, ποὺ ἐνεφάνισεν ἡ «Α.Ε.Κ.»

Ὁ φωτογραφικὸς φακὸς συνέλαβε ἕνα πλονζὸν τοῦ Ρίμπα χωρὶς ὅμως καὶ νὰ ἀποκρούῃ τὴν μπάλλαν, ἡ ὁποία εὑρίσκεται μακρὰν τοῦ τέρματος.

Ἡ τελευταία, ἐπειδὴ δὲν μᾶς εἶχε συνηθισμένους εἰς ὡραίας ἐμφανίσεις, ἀπέσπασε χθὲς τὴν συμπάθειαν τῶν θεατῶν διὰ τὸ ὡραῖον της σύνολον καὶ τὸ μπρίο, μὲ τὸ ὁποῖον ἠγωνίσθη.

Αἱ ἀντιμέτωποι ὁμάδες ἐμοιράσθησαν τὴν νίκην, ἀποσπάσασαι ἀνὰ ἕνα βαθμὸν καὶ ἀνὰ ἓν τέρμα. Τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε δίκαιον, διότι ἡ ὁμὰς τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» καίτοι εἰς τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον εἶχε τὴν ὑπεροχήν, ἐν τούτοις κατὰ τὸ δεύτερον ἀφῆκε τὴν πρωτοβουλίαν εἰς τὴν «Α.Ε.Κ.».

Εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ ἀγῶνος τὸ παιγνίδι ἦτο μοιρασμένο, πλὴν ὅμως μετ' ὀλίγον οἱ παναθηναϊκοὶ ἤρχισαν νὰ ἐπιβάλλωνται, νὰ ἐπιχειροῦν συνδεδυασμένας καθόδους καὶ νὰ πραγματοποιοῦν σούτ. Ἀσφαλῶς δὲ θὰ ἐπιτύγχανον μερικὰ τέρματα, ἐὰν ὁ τερματοφύλαξ τῆς «Α.Ε.Κ.» Ρίμπας δὲν προήσπιζε μὲ μαεστρίαν τὸ τέρματου. Καίτοι ὅμως ἡ ὁμὰς τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» εἶχε τὴν ἐδαφικὴν καὶ τεχνικὴν ὑπεροχήν, ἐν τούτοις οἱ ἀντίπαλοι κατώρθωσαν νὰ πραγματοποιήσουν μερικὰς συνδεδυασμένας καὶ ἐπικινδύνους καθόδους καὶ ν' ἀπειλήσουν τὸ τέρμα των.

Περὶ τὰ τέλη τοῦ ἡμιχρονίου οἱ παναθηναϊκοὶ ἀνέλαβον καὶ πάλιν πλήρη πρωτοβουλίαν, περιέσφιγξαν τοὺς ἀντιπάλους, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ ἐπιτύχουν τέρμα.

Κατὰ τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον καὶ εἰς τὰ πρῶτα λεπτὰ οἱ παναθηναϊκοί, εἰς μίαν κάθοδόν των, κατορθώνουν νὰ ἐπιτύχουν τέρμα ἀπὸ πάσαν τοῦ ἔξω δεξιὰ Ξύδα καὶ κεφαλιὰ τοῦ Κρητικοῦ ἀπὸ τριῶν μέτρων.

Ἡ ἐπιτυχία αὐτὴ ὄχι μόνον δὲν ἀπεθάρρυνε τοὺς παίκτας τῆς «Α.Ε.Κ.», ἀλλὰ τοὐναντίον τοὺς ἠνάγκασε νὰ ἐντείνουν τὰς προσπαθείας των, νὰ ἀναλάβουν μετ' ὀλίγον τὴν πρωτοβουλίαν καὶ νὰ ὁδηγοῦν αὐτοὶ τὸν ἀγῶνα. Ὄντως αἱ προσπάθειαι των ἐστέφθησαν ὑπὸ ἐπιτυχίας καὶ περὶ τὰ τέλη τοῦ ἀγῶνος ἰσοφάρισαν τὸ ἀποτέλεσμα διὰ σούτ τοῦ Τσαλόλου, ἐπιτευχθὲν κατόπιν κόρνερ.

Ἀκολούθως καὶ μέχρι τέλους τοῦ ἀγῶνος ἡ «Α.Ε.Κ.» διετήρησε τὴν ὑπεροχήν της, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ παναθηναϊκοὶ ἐπραγματοποίησαν ἐν τῷ μεταξὺ ἀρκετὰ σούτ. Τὸν ἀγῶνα παρηκολούθησεν καὶ ὁ ἐκλέκτωρ κ. Καμπουρόπουλος, κρατήσας σχετικὰς σημειώσεις περὶ τῆς ἀξίας τῶν ποδοσφαιριστῶν.

### Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ

Κατόπιν τοῦ χθεσινοῦ ἀποτελέσματος καὶ τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ ἀγῶνος τῆς παρελθούσης Τετάρτης, κατὰ τὸν ὁποῖον ὁ «Ἀπόλλων» ἐνίκησε τὸν «Ἡρακλέα» διὰ τερμάτων 2:1, ἡ βαθμολογία τοῦ πρωταθλήματος ἔχει οὕτω:

| | Βαθμοί | Ἀγῶνες |
|---|---|---|
| «Ὀλυμπιακὸς» | 16 | 10 |
| «Παναθηναϊκὸς» | 13 | 10 |
| «Ἀπόλλων» | 13 | 12 |
| «Ἄρης» | 11 | 9 |
| «Π.Α.Ο.Κ.» | 8 | 10 |
| «Α.Ε.Κ.» | 7 | 9 |
| «Ἐθνικὸς» | 6 | 9 |
| «Ἡρακλῆς» | 4 | 8 |

## ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ

Παρὰ τὸ βροχερὸν τοῦ καιροῦ, ὁ Φαληρικὸς Ἱππόδρομος ἐσημείωσεν ἀγρίαν πιέναν χθές. Ἴσως οἱ φίλιπποι νὰ προησθάνοντο ὅτι χθὲς θὰ ἦτο ἡ ἡμέρα τῶν μεγάλων, ἀλλ' ὄχι καὶ ἀδικαιολογήτων, ἐκπλήξεων.

Εἰς τὴν πρώτην ἱπποδρομίαν, μετὰ τὴν παραμονὴν τοῦ Ρούμπα εἰς τὴν ἀφετηρίαν, λόγῳ τῆς δυστροπίας του, ὁ ἀγὼν περιωρίσθη μεταξὺ τοῦ Ἰθάκου καὶ τοῦ Τρίτωνος. Ὁ Ἴθακος (τζόκεϋ Παπαδόπουλος), λαβὼν τὴν πρωτοβουλίαν, διεσώθη εὐχερῶς ἀπὸ τὴν ἐπίθεσιν τοῦ Τρίτωνος, ἀναπτυχθέντος προώρως ὑπὸ τοῦ ἀναβάτου του Σοκολάϊ.

Εἰς τὴν δευτέραν ἱπποδρομίαν ὁ Ἕσπερος (τζόκεϋ Βαλλιάνος), ὑποδειχθεὶς ὡς ὁ πιθανώτερος γκανιὰν ὑπὸ τῆς «Πρωΐας», ἐπεβλήθη μὲ καταπληκτικὴν εὐκολίαν τῶν ἀντιπάλων του, ἀποδώσας 22)1 εἰς τοὺς ὀλίγους ἐπ' αὐτοῦ στοιχηματίσαντας. Ὁ φαβορὶ Ἕκτωρ (Παπαδόπουλος) ἐκράτησε τὴν δευτέραν θέσιν, ἐνῷ τὴν τρίτην κατέλαβεν ἡ Ναπκέλετ, ἐπίσης παραγκωνισθεῖσα λόγῳ τῆς δυστροπίας της ὑπὸ τῶν παικτῶν.

Εἰς τὴν πρώτην ἱπποδρομίαν ὁ Σιμουὰλ (Μέμιτσας) μόλις διεσώθη ἀπὸ τὴν ἰσχυρὰν ἐπίθεσιν τῶν Ἀμπουμακαρὶμ καὶ Χαμπίλ, καταλαβόντων τὴν δευτέραν καὶ τρίτην θέσιν.

Ἡ τετάρτη ἱπποδρομία ἐνεφάνισε τὴν μεγαλυτέραν ἔκπληξιν τῆς ἐποχῆς. Ἐκ τῶν ἐννέα διαγωνιζομένων καθαροαίμων Ἑλληνικῶν ἵππων ὁ Βύρων (Σουρλᾶς), οὐδὲ ὑπὸ τοῦ προπονητοῦ του ἀναμενόμενος, ὑπερίσχυσεν ἰσχυροτάτων ἀντιπάλων, ἀποδόσας 734 δρ. κατὰ 10δραχμον (ρεκὸρ τῆς σαιζὸν) καὶ 23818 δρ. εἰς τὸ σύνθετον. Ἡ φαβορὶ Δέσποινα, παρὰ τὰς ἀπεγνωσμένας προσπαθείας τοῦ ἀναβάτου της Παπαδοπούλου, ὑπεχρεώθη νὰ κρατήσῃ τὴν δευτέραν θέσιν, ἔμπροσθεν τοῦ Κικέρωνος, ἐπίσης αὐτοσάϊντερ.

Εἰς τὴν 5ην ἱπποδρομίαν ὁ ἀραβικὸς Τσίτα (Μπατῆς), τὸ ἐφετεινὸν κρὰκ τῶν μικρῶν ἀποστάσεων, ἐνίκησε μὲ καθαρὰν ὑπεροχήν, πρὸ τοῦ ἐπίσης ταχυτάτου Μπορέα (Παπαδόπουλος). Ἡ Ἀλ-Χάσνα μᾶλλον ἠδιαφόρησε διὰ τὴν νίκην.

Ὀλίγον πρὸ τῆς 6ης ἱπποδρομίας ἐσημειώθη μικρὸν ἀτύχημα εἰς τὸ φαβορὶ Ἄωρ, περιπλακέντα εἰς τὸ δίκτυον τῆς ἀφετηρίας καὶ ρίψαντα τὸν ἀναβάτην του. Κατὰ τὴν διαδρομὴν ἡ Ἰωνίς, λαβοῦσα τὴν πρωτοβουλίαν, προσεπάθησε νὰ διασωθῇ διὰ τῆς φυγῆς, ὀλίγον ὅμως μετὰ τὴν εἴσοδον της εἰς τὴν εὐθεῖαν ὑπεσκελίσθη ὑπὸ τοῦ ἰσχυρῶς ἀναπτυχθέντος Ἄωρ, ὅστις καὶ θὰ ἦτο ἀσφαλὴς νικητής, ἐὰν μὴ ἡ Ζιμπουλὲτ (Παπαδόπουλος), εὑροῦσα διέξοδον ἐκ τῆς ἐσωτερικῆς, τοῦ ἐπεβάλλετο εἰς τὰ τελευταῖα μέτρα δι' ἑνὸς θυελλώδους φίνις.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1η Ἱπποδρομία. Ἴθακος (Παπαδόπουλος) 24—12, Τρίτων 15. Διεγράφη Κωπαΐς.

2α Ἱπποδρομία. Ἕσπερος (Βαλλιάνος) 221—40, Ἕκτωρ 14, Ναπκέλετ 64. Διεγράφη Κέλλεμες.

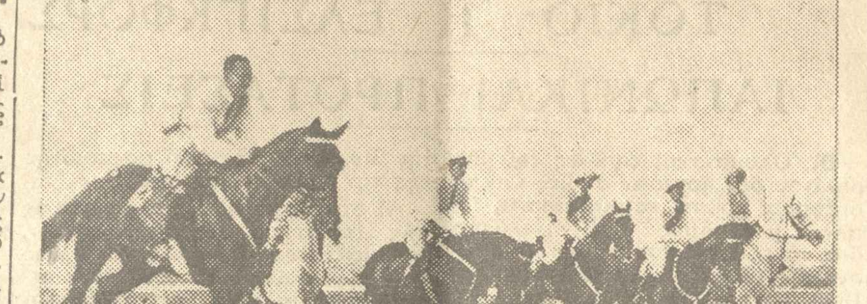
3η Ἱπποδρομία. Σιμουὰλ (Μέμιτσας) 42—16, Ἄμπου Μακαρὶμ 16, Χαμπὶλ 25. Διεγράφησαν Μπανχελασάλ, Χιλὰλ Ἐλ Ζαμάν.

4η Ἱπποδρομία. Βύρων (Σουρλᾶς) 734—105, Δέσποινα 14, Κικέρων 56.

5η Ἱπποδρομία. Τσίτα (Μπατῆς) 42—13, Μπορέα 12. Διεγράφησαν Τσφφάτ, Νταχάμ, Κισμέτ.

6η Ἱπποδρομία. Ζιμπουλὲτ (Παπαδόπουλος) 79—10, Ἄωρ 10. Ἰωνὶς 10. Διεγράφησαν Ταϋγέτη, Λέβα.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1ον | Σύνθετον | 2×4 | 2817—1025 |
| Νέον | » | 11×9 | 23818—5843 |
| 2ον | » | 4×1 | 3111—1205 |



Μία φωτογραφία προπονουμένων μελῶν τοῦ «Ἱππικοῦ Ὁμίλου Ἀθηνῶν», ὁ ὁποῖος ἀπέκτησεν ὡραιοτάτας ἐγκαταστάσεις εἰς τὸν Χολαργὸν καὶ πίσταν, καὶ ἐνεγράφη εἰς τὴν δύναμιν τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. Ὁ «Ἱππικὸς Ὅμιλος» ὠργάνωσε χθὲς καὶ πάλιν τὸ «Κυνήγι τῆς Ἀλεποῦς», τοῦ ὁποίου μετέσχον ὁ Διάδοχος, ἐπίλεκτα μέλη τῆς Ἀθηναϊκῆς Κοινωνίας καὶ πολλοὶ ἀξιωματικοί. Τὸ χθεσινὸν «Κυνήγι τῆς Ἀλεποῦς» παρ' ὅλην τὴν βροχήν, ἐστέφθη ὑπὸ ἐπιτυχίας, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι διεκόπη ἐνωρίτερον, διὰ νὰ ἀλλάξουν τὰ καταμουσκευμένα φορέματά των οἱ μετασχόντες εἰς αὐτό, ἰδίᾳ δὲ αἱ τοῦ ὡραίου φύλου.

### Ο ΑΓΩΝ ΣΦΥΡΟΒΟΛΙΑΣ

Εἰς τὸ Γυμναστήριον τοῦ Πανελληνίου ἐγένετο τὸ Σάββατον ὁ ὀργανωθεὶς ὑπὸ τῆς Τ.Ε.Α. τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. ἀγὼν σφυροβολίας μὲ συμμετοχὴν τριῶν μόνον σφυροβόλων λόγῳ ἀπουσίας τῶν ἄλλων.

Κατὰ τὸν ἐν λόγῳ ἀγῶνα, παρ' ὅλον ὅτι εἶνε ὁ πρῶτος τῆς περιόδου ὁ πρωταθλητής μας εἰς τὸ ἀγώνισμα τοῦτο Δημητρόπουλος κατέλαβε τὴν πρώτην θέσιν, ρίψας 44 μ. 05. Ἡ ἐπίδοσις θεωρεῖται ἱκανοποιητικὴ ὄχι λόγῳ τοῦ ὅτι εὑρισκόμεθα εἰς τὰς ἀρχὰς τῆς περιόδου, ἀλλὰ ἐπειδὴ καὶ αἱ ἓξ προσπάθειαι τοῦ ἐν λόγῳ σφυροβόλου ἦσαν ἔγκυροι καὶ ὅλαι περὶ τὰ 44 μέτρα. Τὴν δευτέραν θέσιν κατέλαβεν ὁ Κατσαφαλόπουλος μὲ 38 μ. 19 καὶ τὴν τρίτην ὁ Ζώγας μὲ 28 μ. 47.

### ΤΟ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΑΘΛΟΠΑΙΔΙΩΝ

Ὁ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. κατόπιν προτάσεως τῆς Τεχνικῆς Ἐπιτροπῆς Ἀθλητικῶν Παιδιῶν προκηρύσσει τὰ Πανελλήνια πρωταθλήματα εἰς τὰς ἀθλοπαιδιὰς Πετοσφαιρίσεως (βόλεϋ — μπώλ) καὶ Καλαθοσφαιρίσεως (μπάσκετ — μπώλ) συμφώνως πρὸς τὰς κάτωθι γενικὰς διατάξεις:

Ι. Πανελλήνιον Πρωτάθλημα Πετοσφαιρίσεως:

1) Τὸ Πανελλήνιον πρωτάθλημα Πετοσφαιρίσεως θέλει διεξαχθῇ ἐν Ἀθήναις ὀργανώσει καὶ ἐποπτείᾳ τῆς Τ.Ε.Α.Π.

2) Ἡμέρα ἐνάρξεως τοῦ πρωταθλήματος ὁρίζεται ἡ δευτέρα ἡμέρα τοῦ Πάσχα ἤτοι ἡ 13η Ἀπριλίου 1936.

3) Τοῦ Πανελληνίου πρωταθλήματος δύνανται νὰ μετάσχωσιν σωματεῖα ὑπὸ τὸν Σ.Ε.Γ.Α.Σ.

4) Αἱ δηλώσεις συμμετοχῆς δέον νὰ ὑποβληθῶσι πρὸς τὸν Σ.Ε.Γ.Α.Σ. μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς 2ας Ἀπριλίου τὸ ἀργότερον. Πέραν τῆς ἡμερομηνίας ταύτης οὐδεμία δήλωσις συμμετοχῆς γενήσεται δεκτή.

5) Ὁ τρόπος τῶν συναντήσεων θέλει καθορισθῆ παρὰ τῆς Τ.Ε.Α.Π. ἀναλόγως τῶν μετεχουσῶν τοῦ πρωταθλήματος ὁμάδων καὶ θέλει κοινοποιηθῆ ἐγκαίρως πρὸς αὐτάς.

ΙΙ. Πανελλήνιον Πρωτάθλημα Καλαθοσφαιρίσεως:

1) Τὸ Πανελλήνιον πρωτάθλημα Καλαθοσφαιρίσεως θέλει διεξαχθῇ ἐν Θεσσαλονίκῃ, ὀργανώσει καὶ ἐποπτείᾳ τῆς Χ.Α.Ν. Θεσσαλονίκης.

2) Ἡμέραι τελέσεως τοῦ πρωταθλήματος ὁρίζονται ἡ 30ὴ καὶ ἡ 31η Μαΐου καὶ ἡ 1η Ἰουνίου 1936.

3) Τοῦ Πανελληνίου πρωταθλήματος δύνανται νὰ μετάσχωσι σωματεῖα ὑπὸ τὸν Σ.Ε.Γ.Α.Σ.

4) Αἱ δηλώσεις συμμετοχῆς δέον νὰ ὑποβληθῶσιν πρὸς τὸν Σ.Ε.Γ.Α.Σ. καὶ τὸν ὀργανωτὴν σύλλογον (Χ.Α.Ν. Θεσσαλονίκης) μέχρι τῆς 15ης Μαΐου 1936 τὸ ἀργότερον. Πέραν τῆς ἡμερομηνίας ταύτης οὐδεμία δήλωσις γενήσεται δεκτή.

5) Ὁ τρόπος διεξαγωγῆς τῶν συναντήσεων θέλει καθορισθῆ παρὰ τῆς Τ.Ε.Α.Π. εὐθὺς μετὰ τὴν λῆξιν τῶν δηλώσεων συμμετοχῆς καὶ θέλει κοινοποιηθῆ πρὸς τε τὸν ὀργανωτὴν σύλλογον καὶ τὰς μετεχούσας ὁμάδας.

Αἱ συναντήσεις θὰ διεξαχθῶσιν ἀπαραιτήτως εἰς ἀνοικτὸν χῶρον.

### ΤΟ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΝ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΑΘΛΟΠΑΙΔΙΩΝ

Οἱ ἀγῶνες τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ πρωταθλήματος ἀθλοπαιδιῶν συνεχίσθησαν εἰς τὸ Λαϊκὸν Γυμναστήριον μὲ συναντήσεις μπάσκετ μπώλ.

Οὕτω ἡ ὁμὰς τοῦ Πολυτεχνείου ἐνίκησε τὴν ὁμάδα τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς μὲ 18:14 καὶ ἡ τοῦ Πανεπιστημίου τὴν τῆς Γεωπονικῆς Σχολῆς μὲ 36:14.

### ΟΙ ΓΥΝΑΙΚΕΙΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Ἡ ἁρμοδία Ἐπιτροπὴ τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. ὠργάνωσε διὰ τὴν 15ην Ἀπριλίου καὶ ὥραν 10.30' π. μ. γυναικείους ἀγῶνας.

Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει δρόμους 60 καὶ 100 μ., ἅλμα εἰς ὕψος καὶ ἀπλοῦν, σφαιροβολίαν, δισκοβολίαν, ἀκοντισμὸν καὶ δρόμον 80 μ. μετ' ἐμποδίων.

### ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΔΙΑ ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΟΥ ΟΠΛΟΥ

Ὁ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. προεκήρυξε Πανελληνίους ἀγῶνας διὰ κυνηγετικοῦ ὅπλου, οἵτινες θὰ τελεσθῶσι τὴν Κυριακὴν 19 Ἀπριλίου εἰς τὸ Σκοπευτήριον τῆς Ἑνώσεως Κυνηγῶν καὶ Σκοπευτῶν Ἑλλήνων.

Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει ἀγώνισμα ἐπὶ πεντήκοντα πηλίνων δίσκων, ἐκτοξευομένων παρ' αὐτομάτου μηχανῆς καὶ ἐξ ἀποστάσεως 15 μέτρων εἰς 5 σειράς, ἀνὰ 10 δίσκους ἑκάστη, ὡς ἐπίσης ἀγώνισμα ἐπὶ 30 ἐπίσης δίσκων, εἰς 3 σειράς, ἀνὰ 10 δίσκους ἑκάστη, δι' ἀθλητὰς μὴ βραβευθέντας εἰς ἐπισήμους ἀγῶνας, ἤτοι πρωτάθλημα Ἑλλάδος, Πανελληνίους καὶ Πειραϊκοὺς ἀγῶνας.

### ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΙΣ ΣΥΛΛΟΓΩΝ

Οἱ Γυμναστικοὶ σύλλογοι Κομοτηνῆς «Ροδόπη», «Ἄτλας» καὶ «Ἡρακλῆς» συνεχωνεύθησαν εἰς ἓν σωματεῖον. Ἐφεξῆς οἱ ἀθληταὶ τῶν ἐν λόγῳ συλλόγων θὰ ὑπάγωνται εἰς τὸ νέον αὐτὸ σωματεῖον.

ΕΙΣΘΕ 25 ΕΤΩΝ;
Πολλῶν ἀτόμων, μόλις συμπληρώσουν τὸ 25ον ἔτος τῆς ἡλικίας των, ἀρχίζουν νὰ πέφτουν τὰ μαλλιά. Στὴν ἡλικία αὐτὴ ἀρχίζει νὰ ἐλαττώνεται στὸ τριχωτὸν τῆς κεφαλῆς, ἡ χολεστερίνη, ἡ οὐσία δηλαδὴ ἐκείνη ποὺ τρέφει τὰ μαλλιά μας. Ἡ ρίζες τότε ἐξασθενοῦν καὶ δὲν μποροῦν νὰ συγκρατήσουν τὶς τρίχες, γιαυτὸ καὶ πέφτουν ἡ μία μετὰ τὴν ἄλλην καθημερινῶς. Αὐτὴ εἶνε ἡ αἰτία τῆς τριχοπτώσεως, τὸ ἀνεκάλυψε δὲ μόλις πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ἡ Ἐπιστήμη, ἡ ὁποία παρεσκεύασε καὶ τὸ ἀνάλογον φάρμακον, τὴν «Τριλυζίν». Ἡ «Τριλυζὶν» λοιπὸν προϊὸν Γερμανικόν, ἔχει παρασκευασθῆ ἐπὶ τῇ βάσει ἐπιστημονικῶν δεδομένων γιαυτὸ καὶ εἶνε ἀπολύτως ἀποτελεσματική. Μὲ τὴν καθημερινὴν χρῆσιν ἡ πυτιρίδα ἐξαλείφεται ἡ τριχόπτωσις σταματᾷ, τὰ μαλλιὰ ξαναφυτρώνουν
Τριλυζίν
πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ κεντρικὰ Φαρμακεῖα καὶ Μυροπωλεῖα. Ὁ ἐν Ἑλλάδι Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος κ. Κώστας Νικολαΐδης, Ἀκαδήμου 12, (ἔναντι Βρεφοκομείου) Ἀθῆναι, ἀποστέλλει δωρεὰν εἰς πάντα αἰτοῦντα τὴν ἐπιστημονικὴν βιβλιογραφίαν τῆς «Τριλυζίν».

## ΜΙΑ ΧΕΙΡΟΝΟΜΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

### 200.000 ΕΙΣ ΤΗΝ Ε. Π. Ο.

Εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑλληνικῆς ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας ἐγένετο σύσκεψις, παρισταμένου τοῦ φιλάθλου Δημάρχου Ἀθηναίων κ. Κ. Κοτζιᾶ καὶ τοῦ διευθυντοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην συνεζητήθη ὁ τρόπος τῆς συμμετοχῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ ποδοσφαίρου εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ Βερολίνου καὶ ἡ μελλοντικὴ αὐτοῦ δρᾶσις.

Ὁ κ. Κοτζιᾶς, ἀναγνωρίζων ὅτι καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ποδόσφαιρον δέον νὰ μετάσχῃ τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων, ἐξ ἄλλου ὅμως, ἐπειδὴ ἡ δαπάνη τῆς μεταβάσεως εἰς Βερολῖνον 16μελοῦς ὁμάδος θὰ ἦτο μεγάλη, ἐδήλωσεν ὅτι χορηγεῖ εἰς τὴν Ε.Π.Ο. διὰ τὸν ἐν λόγῳ σκοπὸν τὸ ποσὸν τῶν 200.000 δραχμῶν, ἐκ τῶν ὁποίων τὰς 60.000 θὰ παραχωρήσῃ ἀμέσως, τὰς δὲ ὑπολοίπους μετὰ δύο μῆνας. Ἐπὶ πλέον ὁ κ. Δήμαρχος ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε διατεθειμένος νὰ παραχωρήσῃ εἰς τὴν ΕΠΟ δημοτικὸν οἰκόπεδον, τὸ ὁποῖον νὰ μετατραπῇ εἰς ποδοσφαιρικὸν γήπεδον. Ὡς ἦτο ἑπόμενον, αἱ δηλώσεις τοῦ κ. Δημάρχου ἐγένοντο δεκταὶ μετ' ἐνθουσιασμοῦ ὑπὸ τῶν μελῶν τοῦ συμβουλίου τῆς ΕΠΟ, γνωσθεῖσαι δὲ εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα προὐξένησαν ἐνθουσιασμὸν εἰς τὰς τάξεις τῶν φίλων τοῦ ποδοσφαίρου καὶ τοὺς ἐν γένει φιλάθλους.

### Ο ΕΚΛΕΚΤΩΡ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΜΑΔΟΣ

Τὸ συμβούλιον τῆς Ποδοσφαιρικῆς Ὁμοσπονδίας ἀνέθεσε τὰ καθήκοντα τοῦ ἐκλέκτορος τῆς Ἐθνικῆς Ποδοσφαιρικῆς μας ὁμάδος, μὲ ἀπόλυτον ἐξουσιοδότησιν, εἰς τὸν κ. Ἀναστ. Καμπουρόπουλον. Κατόπιν τῆς ἀποφάσεως ταύτης, ὑπάρχουν πολλαὶ πιθανότητες, ὅτι εἰς τὸ Βουκουρέστι θὰ ἀποσταλῇ ὁμὰς ἐκ τῶν πράγματι ἱκανωτέρων παδοσφαιριστῶν μας. Ὁμοίως ἡ ΕΠΟ ἀπεφάσισεν ὅπως μετακαλέσῃ ἐκ Κύπρου τὸν Οὔγγρον προπονητὴν κ. Κίνσλερ, εἰς τὸν ὁποῖον καὶ θὰ ἀναθέσῃ καθήκοντα προπονητοῦ τῆς Ἐθνικῆς ὁμάδος.

### Ο ΚΑΡΝΕΡΑ ΑΠΟΣΥΡΕΤΑΙ

Τὸ ἐπίσημον ὄργανον τῆς Ὑπηρεσίας Φυσικῆς Ἀγωγῆς τῆς Γερμανίας, σχολιάζον πληροφορίαν ἐξ Ἀμερικῆς, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Ἰταλὸς πυγμάχος Καρνέρα, καθ' ἃ ὁ ἴδιος ἐδήλωσεν, ἀποσύρεται ὁριστικῶς τοῦ ρίγκ, γράφει μεταξὺ ἄλλων, ὅτι ἡ σταδιοδρομία τοῦ ἐν λόγῳ πυγμάχου ὑπῆρξεν ἓν χρονικὸν ἀηδῶν σκανδάλων καὶ ὅτι θὰ ἦτο εὐτύχημα καὶ δι' αὐτὴν ἀκόμη τὴν ἐπαγγελματικὴν πυγμαχίαν, ἐὰν ὁ Καρνέρα ἐκράτει τὸν λόγον του!

ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΚΙΝΗΤΟΝ
ΑΡΝΤΕΝΑ
ΔΕΥΤΕΡΑΝ 7 μ.μ. Χίον Μιτυλήνην.
ΤΕΤΑΡΤΗΝ 8 μ. μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Καρλόβασι, Βαθύ.
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 7 μ. μ. Χίον, Μυτιλήνην
Διευθύνσεως τηλ. 40-324
Πρακτορεῖον τηλ. 41-269

Α)Π "ΕΛΣΗ"
ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΤΡΙΤΗΝ 6 μ. μ. Σίφνον, Φολέγανδρον, Θήραν, Οἴαν, Ἴον, Νάξον, Πάρον, Σῦρον Πειραιᾶ.
ΠΕΜΠΤΗΝ, 8 μ. μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον, Ἴον, Οἴαν, Θήραν, Φολέγανδρον, Σίφνον, Πειραιᾶ.
ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 8 μ. μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἀγ. Κήρυκον, Καρλόβασι, Βαθύ.
Τηλεφ. Διευθύνσεως 41—728.
Πρακτορ. 41—269.

"ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ"
ΤΡΙΤΗΝ, 6.30' μ. μ., διὰ Ἡράκλειον, Ρέθυμνον, Χανιά.
ΠΕΜΠΤΗΝ 8 μ. μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον.
ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 7 μ. μ., διὰ Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.
Κεντρικὸν Πρακτορεῖον Ἠλ. Κουνουγέρη. Τηλεφ. 40-611. Ἐν Ἀθήναις ἅπαντα τὰ Πρακτορεῖα Ταξιδίων.

## ΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΞΙΦΟΥΣ ΑΣΚΗΣ

## Ο Κ. ΜΠΟΤΑΣΗΣ ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΗΣ

Εἰς τὸ Λαϊκὸν Γυμναστήριον ἤρχισαν τὸ Σάββατον τὸ ἀπόγευμα οἱ ἀγῶνες ξίφους ἀσκήσεως (φλερὲ) διὰ τὸ Πανελλήνιον πρωτάθλημα μὲ συμμετοχὴν ὁπλομάχων μόνον τοῦ Κέντρου.

Κατ' αὐτοὺς διεπιστώθη ἡ καλὴ κατάστασις τῶν ὁπλομάχων μας, προετοιμαζομένων ὡς γνωστὸν διὰ νὰ μετάσχουν τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων καὶ ἡ παντελὴς ἔλλειψις ἐπικοινωνίας τοῦ κέντρου μετὰ τῶν ἐπαρχιῶν, δοθέντος ὅτι οὐδεὶς ἐπαρχιώτης μετέσχε.

Τὰ ἀποτελέσματα ἦσαν λίαν ἱκανοποιητικά, ἔφεραν δὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν παλαίμαχον ὁπλομάχον μας Κωστάκην Μπότασην, ὁ ὁποῖος τόσον εἰς τοὺς προκριματικούς, ὅσον καὶ εἰς τὸν τελικὸν ἀγῶνα κατώρθωσε νὰ προηγηθῇ τῶν συναγωνιστῶν του καὶ νὰ καταλάβῃ τὴν πρώτην θέσιν.

Εἰς τὸν τελικὸν ἀγῶνα ὁ Μπότασης ἐπέτυχε τὸ αὐτὸ σμα μετὰ τοῦ Μπέμπη, νίκας ἔναντι 1 ἥττης, τὸν ἐπαναληπτικὸν ἀγῶνα θωσε νὰ ἐπιβληθῇ τοῦ ἱκαν ναγωνιστοῦ του καὶ νὰ τὸν μὲ 5—3.

Ἰδοὺ τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσ

α') Μπότασης (Ἀθην. 4 νίκαι, 1 ἧττα.

β') Μπέμπης (Ἀθ. Λέσχ καί, 1 ἧττα.

γ') Φερεντῖνος (Ἀθην. νίκαι, 2 ἧτται.

δ') Ψαράκης (Σχ. Εὐελ νίκαι, 3 ἧτται.

ε') Κωττέας (Σχ. Εὐελπ.) κη, 4 ἧτται.

στ') Καψαμπέλης (Ἀθην. σχη) 1 νίκη, 4 ἧτται.

Ὁ ἐκ τῶν ἀρίστων ὁπλο μας Μανωλέσος δὲν κατώ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τοὺς τελικούς.

Οἱ νικηταὶ τοῦ πρωταθλήματος Ξίφους ἀσκήσεως Κ. Μπότ ξιὰ καὶ Μπέμπης ἀριστερά.

### ΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Εἰς τὸ γήπεδον τῆς Σχολῆς Ἀεροπορίας συνεχίσθησαν τὸ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου οἱ ἀγῶνες τοῦ Πρωταθλήματος Μπάσκετ μπὼλ Στρατιωτικῶν Σχολῶν μὲ τὴν συνάντησιν τῶν ὁμάδων Σχολῆς Εὐελπίδων καὶ Ἀεροπορίας. Νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ πρώτη μὲ 16:14.

### Ο ΑΓΩΝ ΗΜΙΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐθνικῆς ἑορτῆς ἐτελέσθη ὑπὸ τῆς Τ.Ε.Α. τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. ἀγὼν ἡμιμαραθωνίου δρόμου, ἀποστάσεως 20 χιλιομέτρων, ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ Ἀθηνῶν—Μαραθῶνος. Ἡ ἐκκίνησις ἐγένετο ἀπὸ τὸ Στάδιον μὲ συμμετοχὴν ἐξ δρομέων ἀντοχῆς, μεταξὺ τῶν ὁποίων περιελαμβάνετο καὶ ὁ μαραθωνοδρόμος Κυριακίδης.

Οὗτος διέτρεξε τὴν ἀπόστασιν εἰς τὸν ὡραῖον χρόνον τῆς 1 ὥρας 10:22,6 ὑστερήσας κατὰ 1.6 τῆς ἑλληνικῆς ἐπιδόσεως τῆς κατεχομένης ὑπὸ τοῦ Ἀλεξ. Κράνη. Ὁ Κυριακίδης διέτρεξε τὰ 5 χιλ. εἰς 18:02, τὰ 10 χιλ. εἰς 36:06 καὶ τὰ 15 χιλ. εἰς 53:48.

Οἱ ἄλλοι δρομεῖς ἐτερμάτισαν μὲ τὴν ἀκόλουθον σειράν:

2) Βαμβακούσης, 1 ὥρα, 13:42.
3) Βαρτζάκης, 1 ὥρα, 13:52.
4) Καρσανίδης, 1 ὥρα, 21:39.
5) Κιούσης, 1 ὥρα, 28:13.
6) Νικητόπουλος, 1 ὥρα, 31:22.

### ΤΟ ΝΕΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ Ε.Κ

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν πρ λογὴν Διοικητικοῦ Συμβο τῆς Κολυμβητικῆς Ὁμοσπ τῆς Ἑλλάδος, τὸ νέον τοιοῦτ πετελέσθη ἐκ τῶν κ. κ. Πρωτ λου, Πολίτη, Λεοντοπούλου, Κατσαμπῆ καὶ Καλούδη.

Τὸ Συμβούλιον θὰ καταρ εἰς σῶμα αὔριον τὸ ἀπόγευμ

### ΟΙ ΧΘΕΣΙΝΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Λόγῳ τῆς βροχῆς ἀνεβλήθησαν χθὲς οἱ διασυλλογικοὶ ἀγῶνες τοῦ Σταδίου διὰ τὸ κύπελλον Ἀθηνῶν. Ὁμοίως ἀνεβλήθησαν οἱ ἀγῶνες τέννις, οἱ τοῦ Ἀθηναϊκοῦ πρωταθλήματος ἀθλοπαιδιῶν καὶ τ ποδοσφαιρικαὶ συναντήσεις.

### ΑΓΩΝΕΣ ΠΑΛΗΣ

Τὴν Δευτέραν ἡμέραν τοῦ Π σχα θὰ τελεσθοῦν εἰς τὸ χὼλ ἀποδυτηρίων τοῦ Σταδίου π λυμπιακοὶ ἀγῶνες πάλης κ τάξεως δευτέρας κατηγορίας.

### ΑΙ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ὑπὸ τοῦ Συλλόγου Ἀν Στρατοῦ ἐξεδόθη ἡ «Ἱστορία ἐν Ἑλλάδι Ἐπαναστάσεων» σελίδων μὲ 150 εἰκόνας Ἱστ προσώπων.. Ἀναφέρει ὅλα τ τικοστρατιωτικὰ κινήματα ἀπὸ 1824—1935. Τὸ σύγγραμμα γίζουν οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοί λεῖται εἰς τὰ βιβλιοπωλεῖα τὰ γραφεῖα τοῦ Συλλόγου, τίνου 15α, ἀντὶ δρχ. 100. ἐπαρχίας 5 δρχ. ἐπὶ πλέον δα ἀποστολῆς.

ΡΑΔΙΟ MARCONI

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
ΑΝΔΡΩΝ - ΠΑΙΔΩΝ
Π. Θ. ΚΟΥΤΣΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ 19

ΚΛΙΝΙΚΗ ΠΟΥΜΠΟΥΡΑ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
Ι. Α. ΠΟΥΜΠΟΥΡΑΣ Ἐπίτιμος Διευθ. Δημ. Μαιευτηρίου
Δ. Ι. ΠΟΥΜΠΟΥΡΑΣ Διδάκτωρ Ἰατρ. Σχολῆς Παρισίων
Ἐπιμελητὴς Μαιευτικῆς Κλινικῆς τοῦ Δημ. Νοσοκομείου
4—6 Σκουφᾶ 13 (Κολωνάκι). Τηλεφ. 25-155

Α. Ε. ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ
«Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ»
(HELLENIC LINES LIMITED)
Τακτικὴ δεκαπενθήμερος Γραμμὴ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ἀτμοπλοίων ἐξ ΕΛΛΑΔΟΣ δι' ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ, ΡΟΤΤΕΡΔΑΜ, ΑΜΒΕΡΣΑΝ καὶ τἀνάπαλιν.
Ἐμπορεύματα ἐπίσης δεκτὰ δι' Ἀγγλίαν, Σκανδιναυΐαν, λιμένας Βαλτικῆς καὶ Βορείου Θαλάσσης, ὡς καὶ ὁ ἐσωτερικὸν Γερμανίας καὶ Βελγίου, Ἀμερικήν, Καναδᾶν κλπ., διὰ μεταφορτώσεως εἰς τοὺς ὡς ἄνω λιμένας καὶ ἐκδόσεως κατ' εὐθεῖαν φορτωτικῶν.
Ἀπευθυντέον:
Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΝ
Μέγαρον Βάτη Τηλέφωνον 40-418
ΠΕΙΡΑΙΑ
καὶ τοὺς εἰς ἅπαντας τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας Πράκτορας τῆς Ἑταιρείας.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

# Τὸ δρᾶμα τοῦ Ράβενσδεν

Ὑπὸ Τζὼν Φλέτσερ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Κανένας δὲν ἀπάντησε στὸν ἀστυνομικό. Ρώτησα:

—Μιλήσατε γιὰ δυὸ ὀνόματα ποὺ κίνησαν τὴν προσοχή σας: τὸ Νέθερφηλδ εἶνε τὸ πρῶτο. Ποιὸ εἶνε τὸ ἄλλο;

—Ἑνὸς Κινέζου, ἀπάντησεν ὁ Σκάτερφηλδ. Ἤτανε μάγειρος. Μοῦπαν πὼς ἡ περίπτωση εἶνε συχνή. Σχεδὸν ὅλα τὰ πλοῖα ποὺ ταξιδεύουν στὶς ἀκρογιαλιὲς ἐκεῖνες ἔχουν μαγείρους Κινέζους. Τσοῦ-Φὲν — αὐτὸ δὲν μᾶς λέει τίποτα. Ἐγὼ ἐνδιαφέρθηκα γιὰ τ' ὄνομα αὐτὸ σὰν ἔμαθα πὼς κάποιος Κινέζος φέρνοντας τὸ ἴδιο ὄνομα τοῦ Τσοῦ - Φέν, παρουσιάστηκε στὸ Λὸυδ πάνε τρία χρόνια τώρα καὶ φαινόταν ἀνήσυχος νὰ μάθῃ ἂν ἡ «Ἐλισάβετ Ρόμπινσον» ποὔφυγεν ἀπὸ τὸ Χόγκ—Κόγκ γιὰ τὸ Σεμοῦλπο τὸν Ὀκτώβρη τοῦ 19.... ἔφθασε στὸν προορισμό της. Ὅταν ἔλαβε τὴν ἀπάντηση ποὺ μοῦ δόθηκε, ἔφυγε σιωπηλός.

Τώρα αὐτὸς ὁ Κινέζος, αὐτὸς ὁ Τσοῦ - Φὲν ποὺ ἦρθε στὸ Λονδῖνο, εἶνε ὁ ἴδιος Τσοῦ - Φὲν ποὺ ταξίδευε μὲ τὸ χαμένο πλοῖο; Ἂν ναί, πῶς σώθηκεν ἀπὸ τὸ ναυάγιο; Κι' ἂν δὲν ὑπάρχῃ ναυάγιο, μὰ κάποια ἄλλη καταστροφὴ ποὺ δὲν φανταζόμαστε, γιατὶ ὁ Κινέζος αὐτός, δυὸ χρόνια ὕστερα ξεκίνησε νὰ μάθῃ ἂν τὸ βαπόρι ἔφτασε στὸ Σεμοῦλπο;

Ἔγινε κάποια σιωπή, ὅταν ὁ γιατρὸς Λορρυμὸρ ποὺ δὲν μίλησε ἀπὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ἦρθεν ὁ ἀστυνομικός, εἶπε:

—Θέλετε νὰ σᾶς πῶ τὴ σκέψη μου; εἶπε στὸ Σκάτερφηλδ. Στὸ βαπόρι αὐτὸ ποὺ ταξίδευε συνέβη κάτι παράδοξο. Εἶνε δυνατὸ νὰ μὴ συνέβη ναυάγιο ἀλλὰ κάποιο ἄλλο δρᾶμα, ὅπως εἴπατε, ποὺ δὲν ξέρουμε. Αὐτὸ μόνον εἶνε ἀναμφισβήτητο πὼς ὁ Νῶε καὶ ὁ Σάλτερ Κουΐκ, ὅπως καὶ ὁ Κινέζος Τσοῦ-Φέν, πάτησαν στὴ στεριά. Θἄξιζε νὰ τοὺς ἄκουγε κανεὶς νὰ λένε τὴν ἱστορία τους.

—Θἄθελα νἄμουνα στὸ Λονδῖνο ὅταν πῆγεν ὁ Τσοῦ-Φέν, ἀπάντησεν ὁ Σκάτερφηλδ. Μὰ πέρασαν τρία χρόνια ἀπὸ τότε. Ποῦ εἶνε τώρα;

Ἡ ἴδια παράλογη δύναμη ἔσπρωξε μένα καὶ τὴ μὶς Ράβεν νὰ γυρίσουμε τὰ μάτια στὸ γιατρὸ Λορρυμόρ. Μᾶς ἀπάντησε μὲ μιὰ κίνηση τοῦ κεφαλιοῦ, γιατὶ εἶχε ἀμέσως μαντέψει τὴ σκέψη μας καὶ γύρισε στὸν ἀστυνομικό.

—Ἔχω ἕνα Κινέζο ὑπηρέτη ποὺ λέγεται Βίγκ, ἕναν ἄνθρωπο ἐξαιρετικὰ ἔξυπνο. Μὲ ὑπηρετεῖ πολλὰ χρόνια. Τὸν ἔφερα ἀπὸ τὶς Ἰνδίες στὸ τελευταῖο μου ταξίδι. Εἶνε διαβολεμένος, σάν....

Σταμάτησεν ἀπότομα. Ὁ ἀστυνομικὸς ἔστρεψε σ' αὐτὸν προσεχτικός.

—Κατοικεῖτε στὰ περίχωρα, κύριε; Συγχωρῆστε με ποὺ δὲν θυμᾶμαι τ' ὄνομά σας.

—Ὁ γιατρὸς Λορρυμόρ, γείτονάς μας, βιάστηκε νὰ πῇ ὁ κ. Ράβεν. Ὁ γιατρὸς μάντεψε κιόλας τὴν ἰδέα ποὺ πέρασεν ἀπὸ τὸ νοῦ τοῦ ἀστυνομικοῦ. Γέλασε ἀνοιχτόκαρδα.

—Μὴ φαντασθῆτε γιὰ τὸ Θεὸ πὼς ὁ Βίγκ μου ἀνακατεύθηκε σ' αὐτὴ τὴ δολοφονία. Ἐγγυῶμαι γι' αὐτὸν καὶ γιὰ τὶς πράξεις του. Ξέρω ποὺ πέρασε τὴ νύχτα τοῦ ἐγκλήματος. Ὅ,τι μὲ κάνει νὰ σᾶς μιλήσω γι' αὐτὸν εἶνε πὼς εἶνε ἄνθρωπος ἀτέλειωτων γνώσεων, ἕνα μυαλὸ ὑπέροχα ὀργανωμένο. Ἂν ὁ Τσοῦ - Φὲν εἶνε στὴν Ἀγγλία, ὁ Βίγκ θὰ σᾶς χρησίμευε πολὺ γιὰ νὰ τὸν ἀνακαλύψετε. Κατὰ τὴν διαμονή μας στὸ Λονδῖνο, πρὶν ἔρθω νὰ μείνω ἐδῶ, ὁ Βίγκ εἶχε σχέσεις μὲ τοὺς συμπατριῶτες του. Πῆγε καὶ στὸ Κάρδιφ, ὅπου ὑπάρχουν Κινέζοι. Καὶ ξέρω ἐξ ἄλλου πὼς μυαλὸ ὑπέροχα ὠργανωμένο. Ἂν νομίζετε, κύριε, πὼς μπορεῖ νὰ σᾶς φανῇ χρήσιμος....

—Θἄνε καλό, φυσικά, νὰ τὸν δῶ καὶ νὰ μιλήσω μαζί του. Μίλησα κιόλας καὶ μὲ ἄλλα τέκνα τοῦ Οὐρανίου Κράτους. Θὰ νόμιζε κανεὶς πὼς εἶνε ἱκανοὶ νὰ βλέπουν μέσα ἀπὸ τὸν τοῖχο.

Ὁ Λορρυμὸρ γύρισε στὸν κ. Ράβεν.

(Ἀκολουθεῖ)

### Ἀλληλογραφία

κ. Μ. Τότσην, Βυτίναν. Οἱ ἐπιτυχόντες εἰς τὸν διαγωνισμὸν τῶν ὑπολογιστῶν θὰ διορισθοῦν ἐντὸς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Μονοδένδρι. Τὰ δικαιολογητικά σας ἐλήφθησαν, τὸ δὲ βιβλιάριον σᾶς ἐστάλη παρὰ τοῦ ταμείου προχθές.

κ. Ν. Λινάκην, Πειραιᾶ. Πρὸς εἰσαγωγὴν εἰς τὴν Σχολὴν Καλῶν Τεχνῶν ἀπαιτεῖται ἀπολυτήριον γυμνασίου. Σχολικὴ περίοδος Ὀκτώβριος — Ἰούνιος. Μαθήματα καθ' ἑκάστην 8—1 π. μ. καὶ 5—8 μ. μ. Ἡ φοίτησις εἶνε τετραετής. 2) Ὄχι, εἶνε ἀνεξάρτητος. 3) Προπαρασκευαστικὸν τμῆμα τὸν Σεπτέμβριον.

κ. Δ. Π., Σέρρας. Νὰ μᾶς στείλετε αἴτησίν σας μὲ ὅλα τὰ στοιχεῖα πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ θὰ φροντίσωμεν.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Πειραιᾶ. Ἡ προθεσμία πρὸς ὑποβολὴν σχετικῶν αἰτήσεων μετὰ δικαιολογητικῶν λήγει τὴν 20 Ἀπριλίου.

κ. Α. Κ. Γ., Καλάμας. Δὲν πρόκειται νὰ προκηρυχθοῦν πρὸς τὸ παρὸν οἱ διαγωνισμοὶ ποὺ γράφετε. 2) Ὄχι. Προσλαμβάνονται μόνον διὰ διαγωνισμοῦ καὶ μετ' εὐδόκιμον φοίτησιν εἰς σχολὴν ἀεροπορίας. Ἐθελονταὶ διὰ τὴν Ἀεροπορίαν θὰ γίνουν δεκτοὶ πρὸς κατάταξιν τὸν Ἰούνιον.

κ. Γ. Π. Γ., Πειραιᾶ. Δὲν θεωρεῖσθε προστάτης οἰκογενείας, ἐφ' ὅσον εἶσθε δευτερότοκος. Θὰ ὑπηρετήσητε ὁλόκληρον θητείαν.

Φίλον «Πρωΐας», Βέρροιαν. Ἐὰν εἶσθε παλαιὸς πολεμιστής, νὰ ὑποβάλητε τὰ δικαιολογητικά σας εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας. Πάντως ἡ αἴτησίς σας ἔλαβεν ἀριθμὸν πρωτοκόλλου τοῦ Ὑπουργείου τούτου 27576)17—3—36.

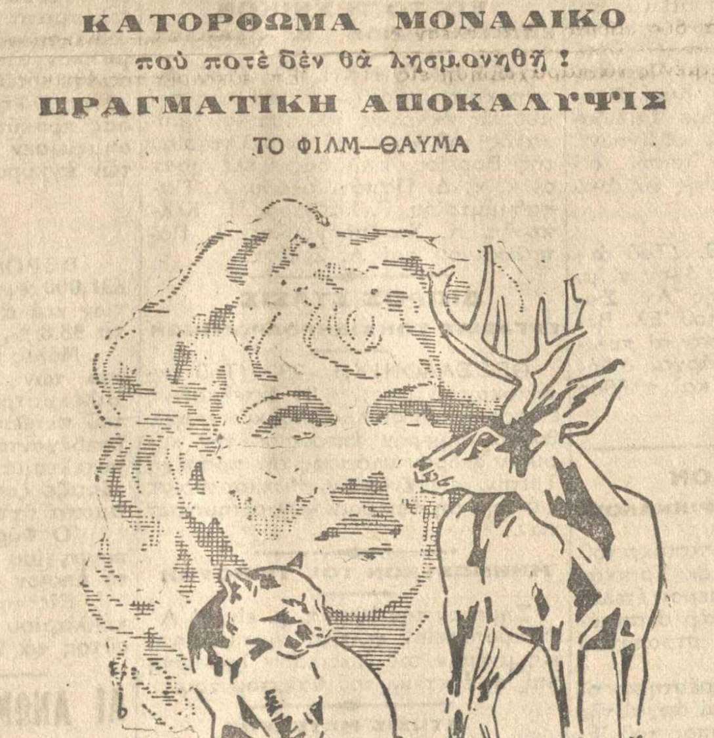
Τακτικὸν ἀναγνώστην, Δερβένιον. Ἀπαιτοῦνται ἡλικία 18—30 ἐτῶν, ἀπολυτήριον γυμνασίου, πιστοποιητικὸν δύο ἰατρῶν ὅτι εἶσθε ὑγιής, φύλλον ποινικοῦ μητρώου καὶ γραμμάτιον δραχ. 60. Ἐξεταστέα μαθήματα: μαθηματικά, ἔκθεσις ἰδεῶν, γραφογραφή. Πρόκειται περὶ μιᾶς θέσεως. Νὰ ὑποβάλητε τὸ ταχύτερον τὰ δικαιολογητικά σας.

κ. Ι. Μαραθᾶν, Λιόσια. Ὁμοίως.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α.Ε.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ ΓΡΑΜΜΗΣ ΒΥΡΩΝΟΣ
Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ, ὅτι μετὰ τὴν καθιέρωσιν ἐσχάτως κατ' εὐθεῖαν συγκοινωνίας λεωφορείων εἰς τὴν γραμμὴν Ὁμονοίας —Βύρωνος, τὰ εἰσιτήρια συνεχείας εἰς τὴν ὡς ἄνω γραμμὴν καταργοῦνται ἀπὸ τῆς 16ης προσεχοῦς Ἀπριλίου, καθ' ὅσον ἐξέλιπεν ὁ λόγος δι' ὃν τὰ εἰσιτήρια ταῦτα καθιερώθησαν.
Ἐν Ἀθήναις, τῇ 30ῇ Μαρτίου 1936
(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Διὰ τοὺς κ. κ. ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ἐξεδόθη Δ. ΜΑΓΟΥ. «ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΑΛΗΟΥ». Σελίδες 240. Τιμὴ δρχ. 40. Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα

Τὸ μεγαλειωδέστερον καὶ πειὸ γιγαντιῶδες θέαμα τοῦ αἰῶνος μας.
ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΗΜΕΡΑΙ ΤΗΣ ΠΟΜΠΗΪΑΣ
Ἕνα θέαμα ποὺ προκαλεῖτὸν ἴλιγγο καὶ ποὺ ἔχει γιὰ κορύφωμά του τὴν ΕΚΡΗΞΙΝ ΤΟΥ ΒΕΖΟΥΒΙΟΥ καὶ τὸ σκέπασμα ὁλοκλήρου πόλεως ἀπὸ τὴν πύρινη λάβα του. Ἕνα δρᾶμα ΕΝΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΑΙ ΑΓΝΟΥ ΕΡΩΤΟΣ. Μία δραματικὴ πάλη τῆς ΦΤΩΧΕΙΑΣ καὶ τοῦ ΠΟΝΟΥ μὲ τὸν ΠΛΟΥΤΟΝ καὶ τὸ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ, τῆς ΑΠΕΛΠΙΣΙΑΣ καὶ τοῦ ΜΑΡΤΥΡΙΟΥ μὲ τὴν ΧΑΡΑΝ καὶ τὴν ΑΠΟΛΑΥΣΙΝ, τῆς ἀγαθοεργίας καὶ καλωσύνης μὲ τὴν ἀκολασία καὶ τὴν σκληρότητα.
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΙΤΑΝΙΑ
ΣΗΜ. Διαρκὴ ἀτέλειαι καὶ προσκλήσεις, πλὴν τῶν δημοσιογραφικῶν, δὲν ἰσχύουν.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»



ΚΑΤΟΡΘΩΜΑ ΜΟΝΑΔΙΚΟ
ποὺ ποτὲ δὲν θὰ λησμονηθῇ!
ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ
ΤΟ ΦΙΛΜ—ΘΑΥΜΑ
Metro Goldwyn Mayer
ΣΕΚΟΓΙΑ
Ἕνας μεγαλειώδης ὕμνος στὴ ΦΥΣΗ καὶ στὸν ΕΡΩΤΑ
Ἡ καταπληκτικὴ ἱστορία δυὸ ἀγρίων θηρίων μέσα στὸ μεγαλειῶδες πλαίσιο τῆς παρθένας ΖΟΥΓΚΛΑΣ, μὲ ὅλες τὶς πανώριες ὀμορφιές της καὶ τὰ βαθειὰ μυστήρια της
ΚΑΤΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΟ, ποὺ οὔτε ὁ νοῦς σας ἔβαλε, οὔτε τὰ μάτια σας εἶδαν ὡς τώρα
ΟΡΑΜΑ ΠΑΡΑΔΕΙΣΙΟ
ποὺ τὸ συνοδεύουν
οἱ οὐράνιες μελῳδίες τοῦ θείου
ΜΠΕΤΟΒΕΝ
ΔΙΑΜΑΝΤΙ ΑΝΕΚΤΙΜΗΤΟ, ποὺ ἡ χθεσινὴ πρεμιέρα του θὰ μείνῃ ἱστορική
Ἐπὶ πλέον καὶ ἐκτὸς προγράμματος:
Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΣΤΑ ΧΑΝΙΑ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΑΤΤΙΚΟΝ
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΔΙΤΣ»

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.
110 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ
ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΝ ΣΑΣ
ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ ΑΠ ΕΥΘΕΙΑΣ ΠΡΟΣ ΑΥΤΑ

ΝΕΟΙ ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ
ΝΕΑ ΤΕΧΝΗ
ΝΕΟΙ ΔΡΟΜΟΙ
ΝΕΑ ΕΠΟΧΗ ΘΡΙΑΜΒΩΝ
Μ' αὐτὰ τὰ λόγια ὑπεδέχθησαν οἱ ἐπιφανέστεροι κριτικοὶ καὶ ὁ παγκόσμιος Τύπος τὸ τελευταῖο φίλμ τοῦ
ΚΑΡΛ ΦΡΑΙΛΙΧ
ὁ ὁποῖος θεωρεῖται σήμερον ὡς ἡ μεγαλυτέρα κινηματογραφικὴ φυσιογνωμία τῆς Εὐρώπης.
Ἀλλὰ καὶ μὲ τὰ ἴδια λόγια θαυμασμοῦ θὰ κρίνουν ἀσφαλῶς οἱ Ἀθηναῖοι τὴν πολύκροτη αὐτὴ δημιουργία του
ΖΗΤΙΑΝΑ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ
γιὰ τὴν ὁποίαν συνειργάσθησαν οἱ ἀπαράμιλλοι καλλιτέχναι
ΑΔΟΛΦ ΒΟΛΜΠΡΥΚ
ΖΥΜΠΙΛΕ ΣΜΙΤΣ
ΜΑΡΙΑ ΛΟΥΪΖΑ ΚΛΑΟΥΝΤΙΟΥΣ
Ε. ΚΛΕΠΦΕΡ
ἡ περίφημος σεναριογράφος ΤΕΑ ΦΟΝ ΧΑΡΜΠΟΥ
καὶ ὁ ἐμπνευσμένος Οὔγγρος μουσικοσυνθέτης
Χ. ΜΠΕΜΕΛΤ
Η ΖΗΤΙΑΝΑ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ
δὲν εἶνε μόνον πρωτοφανὲς κατόρθωμα σκηνοθετικῆς μαεστρίας, ἀλλὰ καὶ τὸ πιὸ συναρπαστικὸ φίλμ τῆς σαιζόν, τοῦ ὁποίου ἡ πρωτότυπος πλοκὴ κρατᾷ τὸν θεατὴ σὲ διαρκῆ ἀγωνία.
Εἶνε τὸ κατ' ἐξοχὴν φίλμ ποὺ πρέπει νὰ δῇ κάθε γυναῖκα ποὺ ἀγάπησε, κάθε ἄνδρας, ποὺ ἀμφέβαλλε, κάθε φίλος τῶν δυνατῶν συγκινήσεων.
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΠΑΝΘΕΟΝ
Ἀλκ. Τριανταφύλλου
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι

Ὁ Κάμπος
Εἶνε τὸ νέον μυθιστόρημα τοῦ κ. ΛΟΥΚΗ ΑΚΡΙΤΑ.
Ἐκδίδεται ὑπὸ τοῦ «Πυρσοῦ»

SANTE
Τὰ μόνα ὑγιεινὰ σιγαρέττα
Μικρὰ κυτία χαρτὶ 12½ γρ. Δρχ. 7

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΑΠΟΛΛΩΝ ΔΕΛΦΟΙ
Ἡ Διεύθυνσις τοῦ ἐν Δελφοῖς Ξενοδοχείου «Ἀπόλλων» ἔχει τὴν τιμὴν νὰ φέρῃ εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ ὅτι ἀπὸ τῆς 1ης Ἀπριλίου τὸ Ξενοδοχεῖον θέλει ἀρχίσει λειτουργοῦν, ἐν κτιρίῳ ἀνακαινισμένῳ, ἐπιπλώσει καινουργῇ καὶ ἐγκαταστάσεις ρέοντος ὕδατος ψυχροῦ καὶ θερμοῦ καὶ κεντρικῆς θερμάνσεως.

Β. ΚΕΛΕΜΕΝΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀκαδημίας 41
4—6 μ.μ. Τηλ. 20-016
(Γωνία Σίνα)

# Μία ψηφοφορία εἰς τὸν Σαρωνικὸν

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

κρὸς καὶ τὴν ἡλικίαν καὶ τὸ σῶμα σαλπιγκτής, εἰς ὅν, μεθ' ἑνὸς ὑψηλοῦ ἐφήβου τυμπανιστοῦ, ἔλαχεν ὁ κλῆρος ν' ἀποδίδῃ τὰς τιμάς, κατὰ τὰς ἑκάστοτε ἐπισήμους ἀνακοινώσεις τῶν ὀργάνων τῆς συγκεντρώσεως. Καὶ ἦτο ὁμολογουμένως χαριτωμένος. Τὰ παιδιὰ ἐπίσης, ὅταν ἡ ἀνιαρὰ βροχὴ ἐσταμάτησε καὶ ἐπέτρεψε τὴν κίνησιν ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου, ἐφαίδρυναν τὴν σοβαρὰν μᾶλλον καὶ πατριωτικὴν αὐτὴν συγκέντρωσιν μὲ τὰ τραγούδια τῶν καὶ τὰ παιχνίδια των, τραγούδια καὶ παιχνίδια γερμανικά. Διότι εἰς κάθε λεπτομέρειαν, ἀπὸ τοῦ ἀτμοπλοίου, τῶν προσώπων, τῶν ἐθίμων, ὅλα ἦσαν ἀκραιφνῶς γερμανικά, εἰς τὸ κέντρον τοῦ Ἑλληνικοῦ καὶ Ἀττικοῦ Σαρωνικοῦ κόλπου, ὅπου μεταξὺ τῆς Ἀνατολικῆς ἄκρας τῆς Αἰγίνης καὶ τοῦ Σουνίου, ἐπραγματοποιήθη πρὸς στιγμὴν — ἐπὶ ἐξάωρον διὰ τὴν ἀκρίβειαν — ἡ γερμανικὴ Πατρίς. Μεταξὺ τοῦ γερμανικοῦ αὐτοῦ κόσμου, ἐξαιρετικώτεραι μορφαί, καθ' ἱεραρχίαν τουλάχιστον, ὑπῆρξαν αἱ τοῦ ἐν Ἀθήναις ἐπιτετραμμένου τῆς Γερμανίας κ. Κόρτ, τοῦ καθηγητοῦ Μέρκελ, τοῦ καθηγητοῦ καὶ ἀρχαιολόγου κ. Ρομάϊν, τοῦ ἐν Αἰγίνῃ ἐφησυχάζοντος ἀρχαιολόγου κ. Βέλτερ, τοῦ εἰδικοῦ καὶ διασήμου ἐπιγραφολόγου ἀρχαιολόγου κ. Κίρχνερ, τοῦ ἀρχαιολόγου κ. Μπόσορ, τοῦ κ. Βρέντε, ἀρχαιολόγου καὶ ἀρχηγοῦ τῶν ἐν Ἑλλάδι Γερμανῶν Ἐθνικοσσοσιαλιστῶν, τοῦ κ. Κόπιμε, ἀρχαιολόγου καὶ ἀρχηγοῦ τῶν ἐν Ἀθήναις Ἐθνικοσσοσιαλιστῶν, τοῦ κόμητος φὸν Λούκβαλδ, ἐπιτετραμμένου ἐν Τιράνοις, τῆς Κας καὶ τῆς Δίδος φὸν Μύλλερ, περὶ ὧν ἀνωτέρω, τοῦ κ. Κρύγκερ, ἀρχηγοῦ τῶν ἐν Θεσσαλονίκῃ Ἐθνικοσσοσιαλιστῶν, τοῦ ἐν Κερκύρᾳ προξένου κ. Σπέγκελιν, τοῦ ἐπισκόπου Κάροβ, νέου πρωθιερέως τῆς ἐν Ἀθήναις Γερμανικῆς Εὐαγγελικῆς Ἐκκλησίας, τοῦ πατρὸς Ριχάρδου, καθολικοῦ ἐν Ἀθήναις ἱερέως, κ. ἄ.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Ἄρτα» ἐξέπλευσε τὴν 10 π. μ. ἐκ τῆς ἀποβάθρας τῆς Ἐλευθέρας Ζώνης Πειραιῶς, καὶ τὴν 12ην, ὅτε εὑρίσκετο ἐκτὸς τῶν χωρικῶν ὑδάτων, εἰς τὸ μέσον τοῦ Σαρωνικοῦ, ἤρχισε διενεργουμένη ἡ ψηφοφορία. Τοῦ ἀτμοπλοίου ἐπέβαινον, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ πληρώματος, 611 ψηφοφόροι, ἐξ ὧν καὶ πλεῖσται γυναῖκες. Διότι, ὡς γνωστόν, εἰς τὴν Γερμανίαν ἀπὸ τοῦ 20οῦ ἔτους τῆς ἡλικίας των, αἱ γυναῖκες εἶνε χειράφετοι καὶ ἐκλογεῖς. Ἡ ψηφοφορία ἐγένετο εἰς τὴν μικρὰν αἴθουσαν φαγητοῦ τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ πλοίου, ἐπὶ τῆς τραπέζης τῆς ὁποίας εἶχε τοποθετηθῆ ἡ ψηφοδόχος. Καὶ ἡ συμπαθὴς μικρὰ καὶ ἀπέριττος αἴθουσα, μὲ τὴν ἐφεδρικὴν ὀρειχαλκίνην λάμπαν τοῦ πετρελαίου, τὸν μικρὸν μπουφέ της, διακοσμημένη διὰ τὴν περίστασιν μὲ δύο ἐθνικοσοσιαλιστικὰς σημαίας εἰς ἑκάστην πλευράν, — ἡ μία τῶν ὁποίων ἐχρησίμευε καὶ ὡς «παραβὰν» διὰ τὴν μυστικὴν ψηφοφορίαν — μίαν λιθόγραφον εἰκόνα τοῦ «Φύρερ» ἐντὸς ἁπλουστάτου πλαισίου, τὴν ἐπιτροπήν, ἀποτελουμένην ἀπὸ τὸν Α' πλοίαρχον, τὸν Α' μηχανικόν, δύο ναύτας τοῦ πληρώματος, τὸν Πρόεδρον τῆς Γερμανικῆς Κοινότητος καὶ ἕνα ὑπάλληλον τοῦ Γερμανικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Ἰνστιτούτου. Καὶ ἰδίως ἀπὸ τὴν συγκίνησιν τῶν προσερχομένων, πολλοὶ τῶν ὁποίων τὸ πρῶτον ἐψήφιζον, εἶχε πράγματι κάτι τὸ συγκινητικὸν καὶ ἐπιβλητικὸν μιᾶς μυσταγωγίας.

Ἡ ψηφοφορία ἔληξε περὶ τὴν 4ην μ. μ. μὲ τὸ προβλεπόμενον ἀποτέλεσμα. Ἐπὶ 611 ψηφισάντων 610 ἐψήφισαν ὑπὲρ καὶ εἷς ἀρνητικῶς. Ἐκ τῶν 610 ψηφοδελτίων δύο ἐκρίθησαν ἄκυρα, τὸ ἓν διότι ἔφερε τὴν μνείαν «Χάϊλ Χίτλερ» καὶ τὸ ἕτερον δι' ἄλλην παρατυπίαν. Κατόπιν τούτου, ἡ ἀναλογία ὑπῆρξεν 99,52 % ὑπὲρ τοῦ «Φύρερ» καὶ τῶν συνεργατῶν του. Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ψηφοφορίας ἐτηλεγραφήθη ἀμέσως διὰ τοῦ ἀσυρμάτου τοῦ πλοίου εἰς Βερολῖνον καὶ τὸ τηλεγράφημα πρὸς τὸν «Φύρερ» καὶ τὸ Ἀρχικαγκελλάριον ἀνεγνώσθη ἀπὸ τῆς γεφύρας τοῦ πλοίου ὑπὸ τοῦ κ. Βρέντε, πρὸς τοὺς συγκεντρωμένους συμπατριώτας του.

Καὶ ἦτο μία ἀληθῶς συγκινητικὴ στιγμή, καθ' ἣν ὀλίγον πρὶν τὸ ἀτμόπλοιον στραφῇ καὶ πάλιν πρὸς τὸν Πειραιᾶ, οἱ συγκεντρωμένοι ἐπ' αὐτοῦ Γερμανοί, ἐπὶ τῆς προσκαίρου αὐτῆς Γερμανικῆς Πατρίδος, ἀνέμελπον τὸν ὕμνον: «Ντώϋτσλαντ, Ντώϋτσλαντ, ὕμπερ ἄλλες !».

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

### ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Πρότυπον Λαϊκὸν Νοσοκομεῖον Νέας Κοκκινιᾶς προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν τῶν εἰς αὐτὸ ἀναγκαιούντων τροφίμων, καυσίμου ὕλης, φαρμάκων κλπ. ὡς καὶ διὰ τὴν ἐκκένωσιν τῶν βόθρων αὐτοῦ ἐπὶ ἑξάμηνον, συμφώνως μὲ τοὺς ὅρους συμβάσεων, ὧν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ καθ' ἑκάστην 10—12 π.μ. Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 8ην Ἀπριλίου 1936 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινὴν ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Νοσοκομείου.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΛΑΤΟΜΕΙΟΝ ΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Κηρυχθέντος τοῦ κορεσμοῦ καὶ ἀπαγορευομένης τῆς ἐγκαταστάσεως νέων λατομείων, πωλεῖται ἀμέσως πλήρης λατομικὴ ἐγκατάστασις σοβαρᾶς παραγωγῆς καὶ μεγάλης καταναλώσεως εἰς λίαν συμφέρουσαν τιμήν, λόγῳ ἀναχωρήσεως συνεταίρου ἢ ζητεῖται συνεταῖρος. Πληροφορίαι: Κ. Σωτηριάδην, κατάστημα οἰκοδομησίμων ὑλῶν, ὁδὸς Κάννιγος 8.

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΒΙΟΛΙΟΥ
Παραδίδονται ὑπὸ τῆς δίδος Ι. Γεδεὼν (διπλωματούχου τοῦ Ἑλλην. Ὠδείου, τάξεως κ. Σούλτσε). Μαθηταὶ ἄνω τῶν 15 ἐτῶν ἀποκλείονται. (Ὁδὸς Τήνου 27).

Η ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΣ. - Η ΕΠΙΛΗΨΙΑ
Η ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΑΥΤΩΝ
Ὁ συγγραφεὺς τῶν ἄνω συγγραμμάτων ἰατρὸς κ. Χαρίλαος Πραπόπουλος, τ. ὑφηγητὴς τῆς Νευρολογίας τοῦ Ἐθν. Πανεπιστημίου, δέχεται τοὺς πάσχοντας εἰς τὸ Ἠλεκτροθεραπευτικὸν Ἰνστιτοῦτον του, ὁδὸς Πειραιῶς 10, τὰς ὥρας 10—12 π.μ. καὶ 4—6 μ.μ. Τηλέφ. 25-594.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΚΟΥΒΕΛΑ
τ. ἰατροῦ Μαιευτικῆς καὶ Γυναικολογικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου. Καρόλου 16 α. Τηλέφ. 24-428
Ὧραι 8—10 καὶ 4—6

# Αἱ Ἑλληνικαὶ κοινότητες τῆς Αἰγύπτου

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τῶν, ὅπως ἐπίσης καὶ οἱ ἐν Αἰγύπτῳ Ἕλληνες ἐργοδόται εἶνε ὅμοιοι καὶ εἴς τινας συγκεκριμένας περιπτώσεις οἱ ἴδιοι μὲ τοὺς ἐν Ἑλλάδι. Διότι, ὡς εἶνε γνωστόν, πολλαὶ ἑλληνικαὶ ἑταιρεῖαι καὶ ἐμπορικοὶ οἶκοι ἔχουν εἰς τὴν Αἴγυπτον ὑποκαταστήματα καὶ πρακτορεῖα.

Ὁ ἑλληνικὸς νόμος λοιπὸν προβλέπει καὶ ρυθμίζει τὰς μεταξὺ ἐργοδοτῶν καὶ ὑπαλλήλων σχέσεις καὶ ὁμιλεῖ σαφῶς περὶ τῆς περιπτώσεως αὐθαιρέτου καταγγελίας τῆς ἐνοχικῆς σχέσεως μισθώσεως, καθορίζων εὐεργετικὰς διατάξεις ὑπὲρ τῶν ὑπαλλήλων. Κατὰ τὰς διατάξεις δηλαδὴ τῶν ἑλληνικῶν νόμων, ὁ ἐργοδότης ἀπολύων ἄνευ ἀποχρῶντος λόγου τὸν ὑπάλληλον, ὀφείλει ν' ἀποζημιώσῃ συγχρόνως αὐτόν, ἀναλόγως τοῦ χρόνου ὑπηρεσίας του.

Ἀλλὰ τῶν εὐεργετικῶν αὐτῶν διατάξεων τοῦ νόμου ἐξηρέθησαν οἱ ἐν Αἰγύπτῳ διαμένοντες Ἕλληνες ὑπάλληλοι, δι' ἀναγκαστικοῦ νόμου, ἐκδοθέντος τὴν 11 Νοεμβρίου 1935 ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως Κονδύλη, ὁ ὁποῖος ὁρίζει ὅτι αἱ σχέσεις μεταξὺ ἐργοδοτῶν καὶ ὑπαλλήλων ἐν Αἰγύπτῳ ρυθμίζονται συμφώνως πρὸς τὰ τοπικὰ ἔθιμα. Διὰ νὰ ἐννοήσῃ κανεὶς τί σημαίνει τοῦτο, ἀρκεῖ νὰ σημειώσωμεν ὅτι ὁ ἐν Αἰγύπτῳ ἐργοδότης δύναται ν' ἀπολύσῃ αὐθαιρέτως τὸν ὑπάλληλον, ἀρκεῖ νὰ καταβάλῃ εἰς αὐτὸν ὡς ἀποζημίωσιν τὸν μισθὸν τριῶν μηνῶν. Μὲ ἄλλα λόγια, ἕνας ὑπάλληλος, ἀφοῦ εἰργάσθη καὶ ἐγήρασεν εἰς μίαν ἐπιχείρησιν, ρίπτεται μίαν ὡραίαν πρωΐαν εἰς τοὺς δρόμους μὲ περιθώριον ζωῆς τριῶν μηνῶν. Ὁ ἴδιος δὲ ὑπάλληλος ἂν ἔζη εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἂν εἰργάζετο εἰς τὴν ἰδίαν ἐπιχείρησιν (θέτομεν ὡς βάσιν τὴν ὑπόθεσιν ὅτι πρόκειται περὶ ἐπιχειρήσεως ἑδρευούσης ἐν Ἑλλάδι), θὰ ἐτύγχανεν ἐντελῶς ἄλλης μεταχειρίσεως καὶ θὰ ἐπροστατεύετο ὑπὸ τοῦ νόμου.

Ἀλλὰ διατί αὐτὸς ὁ χωρισμὸς ἐρίφων καὶ προβάτων ; Οἱ ἐν Αἰγύπτῳ Ἕλληνες ὑπάλληλοι, εἶνε ὀλιγώτερον Ἕλληνες τῶν ἐν Ἑλλάδι ; Δὲν προσέτρεξαν καὶ αὐτοὶ εἰς τὴν φωνὴν τῆς πατρίδος καὶ δὲν ἠγωνίσθησαν καὶ δὲν καταβάλλουν φόρους, διαμονητήρια τέλη κλπ.

Προβάλλεται δικαιολογία δῆθεν ὅτι ὁ ἀναγκαστικὸς αὐτὸς νόμος ἐγένετο χάριν αὐτοῦ τοῦ συμφέροντος τῶν ὑπαλλήλων. Ὅτι δηλαδὴ ἐξομοιουμένων τῶν Ἑλλήνων ὑπαλλήλων πρὸς τοὺς ἄλλους ξένους συναδέλφους των ἐν Αἰγύπτῳ διευκολύνεται ἡ θέσις τούτων πρὸς ἐξεύρεσιν ἐργασίας. Ἡ δικαιολογία ὅμως αὐτὴ ὄχι μόνον εἶνε ἀστήρικτος ἀλλὰ φθάνει καὶ αὐτὰ τὰ ὅρια τοῦ γελοίου. Εἰς τὴν Αἴγυπτον ἰσχύουν, ὡς γνωστόν, αἱ διομολογήσεις καὶ οἱ ἑλληνικοὶ νόμοι ἰσχύουν μόνον μεταξὺ ἡμεδαπῶν. Οἱ ξένοι ἐργοδόται οὐδόλως θίγονται ἀπὸ τὸν προστατευτικὸν νόμον ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων ὑπαλλήλων καὶ τὰς διαφορὰς μεταξὺ ξένων ἐργοδοτῶν καὶ Ἑλλήνων ὑπαλλήλων κρίνει καὶ διευθετεῖ ἡ Μικτὴ νομοθεσία. Ἔπειτα, ἂν ὑπάρχουν εἰς τὴν Αἴγυπτον Ἕλληνες ὑπάλληλοι ἄνευ ἐργασίας, τοῦτο ὀφείλεται ἀφ' ἑνὸς εἰς τὴν κρατοῦσαν οἰκονομικὴν κρίσιν καὶ ἀφ' ἑτέρου εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἰθαγενοῦς στοιχείου, τὸ ὁποῖον σιγὰ-σιγὰ ἐκτοπίζει τοὺς ἀλλοδαπούς. Ἔχει ἤδη καταδειχθῆ ἡ ἀνάγκη τῆς γνώσεως τῆς ἀραβικῆς γλώσσης, ἡ ὁποία μέχρι σήμερον δὲν ἐθεωρεῖτο ἀπαραίτητος διὰ τὴν πρόσληψιν ὑπαλλήλου.

Ἐπὶ πλέον, ὁ ἀναγκαστικὸς νόμος τοῦ Κονδύλη εἶνε καὶ ἀντισυνταγματικὸς διότι διαιρεῖ τοὺς Ἕλληνας πολίτας εἰς δύο κατηγορίας, εὐνοουμένων καὶ μή. Καὶ δὲν εἶνε τοῦτο μόνον. Κατ' ὀρθὴν παρατήρησιν τῶν νομομαθῶν, διὰ τοῦ ἀναγκαστικοῦ νόμου παρέχεται εὐχέρεια εἰς τοὺς ἐργοδότας ἐν Ἑλλάδι πρὸς καταστρατήγησιν τοῦ νόμου. Οὕτω μία Ἑταιρεία, ἔχουσα ὑποκατάστημα εἰς Αἴγυπτον, δύναται νὰ μεταθέσῃ ὑπάλληλόν της, ἀριθμοῦντα μακρὰ ἔτη ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ, διὰ ν' ἀπαλλαγῇ μετ' ὀλίγον αὐτοῦ ἀντὶ ψιχίων καὶ μόνον.

Ὁ ἀναγκαστικὸς νόμος τοῦ Κονδύλη, ἀνεστάτωσεν, ὡς εἴπομεν, ὁλόκληρον τὸν ἑλληνικὸν ὑπαλληλικὸν κόσμον ἐν Αἰγύπτῳ, τὰ διάφορα δὲ ὑπαλληλικὰ Σωματεῖα συνῆλθον εἰς σύσκεψιν καὶ διεμαρτυρήθησαν πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν, ζητοῦντα τὴν ἄρσιν τοῦ νόμου, ὁ ὁποῖος θίγει καιρίως τὰ συμφέροντά των. Ἐπίσης ὁ ὑπαλληλικὸς κόσμος ὑπέβαλε μακρὸν ὑπόμνημα εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν, εἰς τὸ ὁποῖον ἐκθέτει τὴν ἀδικίαν, ἡ ὁποία προσγίνεται εἰς αὐτὸν ἐκ τοῦ ἐν λόγῳ ἀναγκαστικοῦ νόμου καὶ ζητεῖ τὴν ἐπαναφορὰν τῆς προγενεστέρας νομοθεσίας, ἡ ὁποία δὲν ἔκαμνε διακρίσεις καὶ δὲν ἐχώριζεν εἰς εὐνοουμένους καὶ εἵλωτας μίαν καὶ τὴν αὐτὴν τάξιν ἐντίμων βιοπαλαιστῶν.

Ἐλπίζομεν ὅτι τὰ διαβήματα ταῦτα θὰ τύχουν δικαίας ἐξετάσεως καὶ ἡ γαλήνη θὰ ἐπανέλθῃ καὶ πάλιν μεταξὺ τῶν ἐν Αἰγύπτῳ Ἑλλήνων ὑπαλλήλων, οἱ ὁποῖοι διατελοῦν τώρα ἐν πλήρει ἀναστατώσει.

ΤΑΚΗΣ ΤΣΑΚΩΝΑΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ δραστήριοι ἀντιπρόσωποι ἐπαρχιῶν ὡς ἀποκλειστικοὶ ἀγορασταὶ καὶ πωληταὶ εἰδῶν ξένων καὶ ἐγχωρίων Βιομηχανιῶν. Συστάσεις ἀπαραίτητοι. Γράψατε : «ΜΗΝΥΤΩΡ», Βουλῆς 4.

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## ΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΟΥ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ

Διὰ Β. Διατάγματος τοποθετοῦνται οἱ κάτωθι ἀνώτεροι καὶ κατώτεροι ἀξιωματικοὶ πυροβολικοῦ ὡς ἑξῆς:

Συνταγματάρχαι: Η. Μαυρογιάννης εἰς τὴν Διεύθυνσιν Πυροβολικοῦ Ὑπουργείου Στρατιωτικῶν Ν. Μπαλῆς εἰς τὸ VII μικτὸν σύνταγμα πυροβολικοῦ, Ι. Ζαχαριουδάκης εἰς τὸ VI μικτὸν σύνταγμα πυροβολικοῦ, Γ. Δικαῖος εἰς τὸ Β' μικτὸν σύνταγμα πυροβολικοῦ, Στέφ. Ζούκας εἰς τὸ Ι σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ, Γ. Παπαγεωργίου εἰς τὸ XI σύνταγμα ὀρειβ. πυροβολικοῦ καὶ Χαρ. Γερολυμάτος εἰς τὸ Α' σύνταγμα βαρέος πυροβολικοῦ.

Ἀντισυνταγματάρχαι: Γ. Γκαγκούρης εἰς τὴν Διεύθυνσιν Πυροβ. Υ. Σ., Δ. Κασκαβέλης Διεύθυνσιν Πυροβ. Υ. Σ., Στ. Κιτριλάκης Γ' σύνταγμα πεδ. πυροβολ., Π. Κιτσικόπουλος Α' σύντ. πεδ. πυρ)κοῦ, Κ. Ματάλας Διεύθυνσιν Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Καζάνης, Ἀθ. Δικαῖος, Στ. Πετροπουλάκης Διεύθυνσιν Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Ε. Χαραλάμπους XI σύντ. ὀρειβ. Πυρ)κοῦ καὶ Στ. Πρόκος Δ)σιν Πυρ)κοῦ Υ. Σ.

Ταγματάρχαι: Κ. Ταβουλάρης Α' σύντ. πεδ. πυρ)κοῦ, Ι. Πυριόχος Διεύθυνσιν Πυρ. Δ' Σ. Σ., Κ. Σαμούρης III σύντ. ὀρειβ. πυρ)κοῦ, Γ. Γεννάδης Διεύθυνσιν Πυρ. Υ. Σ., Α. Παπανικολάου VII μικτ. σύντ. πυροβολικοῦ, Ν. Μανθόπουλος Δ)σιν Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Χριστοδούλου Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Δ. Μαριόλης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Μπαϊρακτάρης Ἐπιθεώρ. Πυρ)κοῦ, Στ. Βόρσας Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Χρ. Δεληβογιατζῆς Γ' σύντ. πεδ. πυρ)κοῦ, Σπ. Λοπρέστης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Φιντικάκης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Σ. Κασίμης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Λάμαρης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Α. Σταμόπουλος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Στερεὸς Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Β. Μουτακάρης VI μικτὸν σύντ. πυρ)κοῦ, Σ. Μακρῆς Διεύθ. Τ. Υ. Γ' Σ. Σ., Α. Καλφιώτης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Α. Σάμιος XI ὀρειβ. πυροβ., Ὀρφ. Ἀντζιοῦς Ἐπιθ. Ὑλ. καὶ Τ. Υ. Π., Δ. Λειβαδίτης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Ζαχαράκης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Ε. Διάφφας Διεύθ. Πυρ)κοῦ Γ' Σ. Σ., Β. Παναγόπουλος, Σ. Κώτσαλος καὶ Α. Ἀντωνόπουλος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Γ. Παπαϊωάννου XII σύντ. ὀρειβ. πυρ)κοῦ, Δ. Διαμαντόπουλος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Α. Λασπιᾶς Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Π. Φοίφας καὶ Π. Θρόνος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ.

Λοχαγοί: Ζ. Παλάσκας Ι σύντ. ὀρειβατ. πυροβ., Π. Ριζάκος II σύντ. ὀρειβ. πυρ., Ν. Ὀλυμπιάδης, Γρ. Κετσέας Διεύθ. Πυροβολ. Υ. Σ., Α. Μπαζαῖος Ἐφορ. Ὑλ. Πολ. Ἀθηνῶν, Στ. Ταβουλάρης Διεύθ. Πυροβολ. Υ. Σ., Π. Κλεομένης Δ. Τ. Υ. Β' Σ. Σ., Γ. Κουρούκλης VIII σύντ. ὀρειβ. πυρ)κοῦ, Ε. Μιχόπουλος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Λ. Ἀλεξανδρόπουλος Ἐφορ. Ὑλ. Πολ. Ἀθηνῶν, Ε. Βρεττὸς Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Μιχ. Καλλιγέρης Ἐπιθ. Α. Α. Ἀμύνης, Π. Καμπιτσῆς VII μικτ. συνορ πυρ., Π. Παπαντωνάτος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Π. Τυπάλδος Γ' μοῖραν βαρ. πυρ., Θ. Δελῆς Ἐφορ. Ὑλ. Πολ. Θεσσαλονίκης, Λ. Μελᾶς Γ' μοῖραν βαρ. πυρ., Δ. Μουρκανᾶτος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Μ. Καλλικούρδης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Θ. Βουδικλάρης XI σύντ. ὀρειβ. πυροβ., Ε. Πολυμερόπουλος XI σύντ. ὀρειβ. πυρ., Ι. Ἀποστολίδης Β' μικτὸν σύντ. πυρ., Β. Βαρβαρίτης IV σύντ. ὀρειβ. πυρ., Ι. Ἀμπατζόγλου VI μικτ. σύντ. πυροβ. Γ. Σπανογιαννάκης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Κ. Σοφιάδης XI σύντ. ὀρειβ. πυρ., Θ. Ἀραποστάθης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Κ. Κουκλάκης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Ι. Τσοῦρος Γ' σύντ. πεδ. πυρ)κοῦ, Ν. Πέτσας XII σύντ. ὀρειβ. πυρ., Δ. Ἀντωνακόπουλος III σύντ. ὀρειβ. πυρ)κοῦ, Ἀλ. Κουλουμπῆς VII μικτ. σύντ. πυρ., Ἀλ. Κυριακίδης VI μικτὸν σύντ. πυροβ., Ε. Μιχαλόπουλος VII μικτ. σύντ. πυροβ., Δ. Φραγκογιάννης Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Ἡλ. Μανούκας XI ὀρειβ. πυροβολ.

Ὑπολοχαγοί: Π. Χριστόπουλος Γ' σύντ. πεδ. πυρ., Χ. Χαιρόπουλος VI μικτ. σύντ. πυροβ., Δ. Κόττος XI σύντ. ὀρειβ. πυρ., Δ. Δωρῆς Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Κ. Τσαταλὸς II σύντ. ὀρειβ. πυροβ., Ν. Παπαϊωάννου I σύντ. ὀρειβ. πυροβ., Γ. Φωτιάδης VI σύντ. ὀρειβ. πυροβ., Π. Λαμπρόπουλος Α' σύντ. βαρ. πυροβ., Π. Ξηντάρας Γ' μοῖραν βαρ. πυροβ., Ἀθαν. Κούτρας Α' σύντ. βαρ. πυρ., Κλ. Βενιζέλος ἔφιππον πυροβολαρχίαν, Κ. Τριανταφυλλίδης Διεύθ. Πυροβολ. Υ. Σ., Β. Νάσικας Γ' σύντ. πεδ. πυρ. Σ. Παπαγιάννης Β' μικτ. σύντ. πυρ., Ι. Καραλῆς XII σύντ. ὀρειβ. πυρ)κοῦ, Κ. Αὐδῆς Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Μ. Κρίκας Α' σύντ. βαρ. πυρ., Μ. Ξανθάκος Γ' μοῖραν βαρ. πυρ)κοῦ, Ἀν. Καλέντζος Ἐπιθ. Α. Α. Ἀμύνης, Γ. Κοζώνης Διεύθ. πυροβ. Υ. Σ., Ι. Κανατούσης II σύντ. ὀρειβ. πυρ., Δ. Σπέντζος Α' σύντ. βαρ. πυρ., Σ. Χούντας Γ' μοῖραν βαρ. πυρ., Κ. Χατζημιχελάκης Γ' μοῖραν βαρ. πυρ., Χ. Παγουρόπουλος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Σ. Παπαγίκος II σύντ. ὀρειβ. πυρ., Α. Βέκος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Σπ. Σαγιᾶς II σύντ. ὀρ. πυροβ., Κ. Σερβετᾶς Γ' μοῖραν βαρ. πυρ., Γ. Καραδημητρόπουλος III σύντ. ὀρειβατ. πυροβ., Α. Τσίμπος Διεύθ. Πυρ)κοῦ Υ. Σ., Κ. Γραμπᾶς Α' σύντ. βαρ. πυρ. καὶ Π. Δοῦρος Α' σύντ. πεδ. πυροβ.

Οἱ λοιποὶ ἀξιωματικοὶ τοῦ πυροβολικοῦ παραμένουν εἰς ἃς θέσεις ὑπηρετοῦν ἤδη.

### Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΩΝ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΙΚΩΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν κοινὴν συνεδρίασιν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῶν τροχιοδρομικῶν καὶ τῶν αὐτοκινητιστικῶν ὀργανώσεων ἀπεφασίσθη ἡ κήρυξις ἀπεργίας τῆς ὁποίας ὅμως ἡ ἡμέρα τῆς ἐνάρξεως τηρεῖται μυστική.

Κατὰ σχετικὰς πληροφορίας ἡ κήρυξις τῆς ἀπεργίας θὰ ἐξαρτηθῇ καὶ ἐκ τῆς λήψεως ἀναλόγου ἀποφάσεως καὶ ἐκ μέρους τῶν ἐργατῶν τῆς ὁμοσπονδίας ἠλεκτρισμοῦ.

Δὲν εἶνε ἀπίθανον τὴν κήρυξιν τῆς ἀπεργίας ταύτης νὰ ἐπακολουθήσῃ γενικωτέρα ἀπεργιακὴ κίνησις ἐκ μέρους τῶν ἐμποροϋπαλληλικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων, εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας κατὰ τῆς τηρουμένης ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως τακτικῆς ἔναντι τῶν αἰτημάτων τοῦ κλάδου των.

### ΕΠΙ ΤΩ ΘΑΝΑΤΩ ΤΟΥ ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ

Πρὸς τὸν Δήμαρχον Χανίων ἀπεστάλη ἐντεῦθεν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἐνῷ ὁ Ἐλευθέριος Βενιζέλος ἀναπαύεται εἰς τὴν ποθητὴν του γῆν, ἀναλογιζόμενοι μὲ βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην, ὅτι ἡ μεγαλουργία του ἐπλάτυνε τοὺς πνευματικοὺς ὁρίζοντας τῆς Ἑλλάδος καὶ ἐπὶ μίαν εἰκοσαετίαν ἐκράτησεν ἄγρυπνον τὴν διανόησιν τοῦ τόπου, θεωροῦμεν ἱερόν μας καθῆκον νὰ χαιρετίσωμεν μαζὶ μὲ τὴν ἐρίτιμον σύντροφόν του καὶ τοὺς υἱούς του τὴν μητέρα του Κρήτην.

Μὲ κατάνυξιν ὁ νοῦς μας στρέφεται πρὸς τὴν χώραν ποὺ τὸν ἐγέννησε καὶ εἰς τὴν φλόγα τῶν ἐθνικῶν θυσιῶν τῆς ἐσφυρηλάτησε τὴν διπλωματικήν του μεγαλοφυΐαν, χαρίζουσα εἰς τὴν Ἱστορίαν κατὰ τὴν ὥραν τοῦ παγκοσμίου δράματος τὴν πλέον προνομιοῦχον προσωπικότητα τῆς Εὐρώπης.

Εὐαρεστηθῆτε ὡς δήμαρχος τῆς πόλεως, ἀπὸ τὴν ὁποίαν τὸ πνεῦμα καὶ ἡ ἐνέργειά του ἄνοιξαν τὰ πτερὰ τῶν διὰ τοὺς παγκοσμίους ἀγῶνας νὰ θεωρήσητε ὅτι μετέχομεν ὁλοψύχως τοῦ πένθους τοῦ κρητικοῦ λαοῦ, θρηνοῦντος εἰς τὸν τάφον τοῦ ἀγωνιστοῦ τῆς Ἐλευθερίας.

Ἰωάννης Γρυπάρης, Φίλιππος Βασιλείου, Ἀλέξανδρος Δελμοῦζος, Ἰωάννης Ζερβός, Σπῦρος Κορώνης, Σωκράτης Κουγέας, Ζαχαρίας Παπαντωνίου, Κωνσταντῖνος Τριανταφυλλόπουλος, Κωνσταντῖνος Τσάτσος, Γρηγόριος Χατζηβασιλείου.»

### Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ Ι. ΣΥΝΟΔΟΥ

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος ἀπεφάσισεν ὅπως ἡ θέσις τοῦ παρ' αὐτῇ γραμματέως, ἡ ὁποία ἐξεκενώθη διὰ τῆς προαγωγῆς τοῦ μέχρι τοῦδε γραμματέως της εἰς μητροπολίτην Καστορίας, πληρωθῇ διὰ τοῦ ἀρχιμανδρίτου κ. Πολυκάρπου Κουτσουπίδη.

### ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΕΠΙΤΕΛΙΚΩΝ ΧΑΡΤΩΝ

Ἀπὸ τῆς 9ης π.μ. τοῦ Σαββάτου ἤρξαντο εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Υ. Σ. αἱ ὀργανωθεῖσαι ὑπὸ τοῦ Α.Σ. Στρατοῦ ἀσκήσεις ἐπὶ τοῦ χάρτου τῶν διοικήσεων καὶ ἐπιτελείων τῆς περιοχῆς αὐτοῦ. Τὴν διεύθυνσιν τούτων εἶχεν ὁ διοικητὴς τοῦ Α' Σ. Στρατοῦ ὑποστράτηγος κ. Πιτσίκας. Κατὰ ταύτην παρέστησαν ὁ ἀντιστράτηγος Μαυροσκότης, οἱ ὑποστράτηγοι Μπασακίδης, Σερμακέζης, Δεμέστιχας, Μάρκου, Κοσμᾶς καὶ Νικολαρέας καὶ οἱ συνταγματάρχαι Καράσσος, Δημακόπουλος καὶ Σαρικάκης. Ἐπίσης ἅπαντες οἱ διοικηταὶ πεζικοῦ τῶν μεραρχιῶν καὶ οἱ διοικηταὶ καὶ ὑποδιοικηταὶ τῶν ἐνταῦθα μονάδων. Ἐπίσης τὰ ἐπιτελεῖα τῶν μεγάλων μονάδων τοῦ Α' Σ. Στρατοῦ.

Αἱ διοικήσεις τῶν ἀσκήσεων ἀπετελέσθησαν ὡς ἑξῆς: Διευθυντὴς ἀσκήσεων καὶ διοικητὴς Στρατιᾶς ὑποστράτηγος Πιτσίκας. Ἐπιτελάρχης Στρατιᾶς ὁ συνταγματάρχης πεζικοῦ Λιώσης Ε. Ἐπιτελεῖς Στρατιᾶς οἱ ἀντισυνταγματάρχαι Μουκανάκης, Ζαλοχώρης, Μουσοῦρος, Κιτριλάκης, γεν. ἀρχίατρος Σερμπέτης, ἀντισυνταγματάρχαι Στεργιόπουλος, Τζιώτης, Γαβαθᾶς, Ἐμμανουήλ, ἐπισμηναγὸς Μυτιληναῖος. β') Διοικητὴς Σώματος Στρατοῦ ὑποστράτηγος Νικολαρέας. Ἐπιτελάρχης Σ. Σ. συνταγματάρχης ἱππικοῦ Ἀσημακόπουλος. Ἐπιτελεῖς: Ταγματάρχης Γριβέας, Κοτυλέας, συνταγματάρχης Κοντόπουλος. γ') II Μεραρχία. Ὑποστράτηγος Δεμέστιχας. Ἐπιτελάρχης: Ἀντισυνταγματάρχης Πέτσας, Καρακάκος, Παυλῖνος, Τσάλτας. δ') III Μεραρχία. Ὑποστράτηγος Κοσμᾶς. Ἐπιτελάρχης: Ἀντισυνταγματάρχης Μουστεράκης, ταγματάρχης Καλαμάρας. ε') Μικτὸν ἀπόσπασμα. Ὑποστράτηγος Μάρκου. Ἐπιτελάρχης Χριστοδουλίδης, ταγματάρχης Σκυράκης. στ') Ἐφεδρικὴ Μεραρχία. Συνταγματάρχης Λάβδας. Ἐπιτελάρχης Παπανικολάου. ζ') Διοικητὴς πυρ)κοῦ Σ. Σ. συνταγματάρχης Σούλιας.

Αἱ ἀσκήσεις θὰ διαρκέσουν ἐπὶ πενθήμερον.

Ο ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ ἰατρὸς Γ. Α. [illegible] δέχεται 5—7 μ. μ. Πάρνηθος 23. Τηλ. 80-508.

ΣΗΜΕΡΟΝ 5.30' Μ. Μ.
ΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ
τῶν νέων μεγάλων
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ
ΧΡ. ΚΟΥΡΗΣ Α.Ε.
ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 47
Τὰ καταστήματά μας ἐπλουτίσθησαν μὲ ὅ,τι ΜΟΝΤΕΡΝΟ καὶ ΕΚΛΕΚΤΟ λανσάρουν τὰ μεγάλα εὐρωπαϊκὰ κέντρα καὶ
ΧΑΡΙΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΣ
θὰ πωλῶσιν ἐπὶ εἴκοσιν ἡμέρας
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΚΟΣΤΟΥΣ
«ΙΔΕΑ»

Μιὰ μεγάλη, μιὰ ἀθάνατη, μιὰ κολοσσιαία θεατρικὴ ἐπιτυχία θὰ ξαναδοῦν οἱ Ἀθηναῖοι στὸ
ΘΕΑΤΡΟΝ ΑΛΙΚΗΣ
Αὔριον Τρίτην, 31ην Μαρτίου θὰ παιχθῇ εἰς ἀπογευματινὴν καὶ βραδυνὴν ἡ ἐξαιρετική, ἡ ἀλησμόνητη, ἡ σπαρταριστὴ κωμῳδία τοῦ Νικοντέμι
ΤΟ ΚΟΥΡΕΛΙ
Ἕνα παγκόσμιο θεατρικὸ ἀριστούργημα ποὺ ἐνῷ σπαρταρᾷ ὁ θεατὴς ἀπὸ τὰ γέλια, αἰσθάνεται συγχρόνως καὶ μιὰ λεπτοτάτη ἀνθρώπινη συγκίνησι.
— Η ΑΛΙΚΗ —
στὸ ξυπόλυτο, τὸ κουρελιάρικο, τὸ βρωμιάρικο κουρέλι, ποὺ γυρίζει σὰν χαμίνι μόνη, ἀπροστάτευτη στοὺς δρόμους, δημιουργεῖ ἀσφαλῶς τὴ μεγαλυτέρα της θεατρικὴ ἐπιτυχία.
ΣΗΜΕΡΟΝ τελευταία παράστασις «Ὁ μπαμπᾶς ἐκπαιδεύεται».

ΕΒΔΟΜΑΣ ΤΩΝ ΚΑΛΤΣΩΝ
30 Μαρτίου — 4 Ἀπριλίου
Τιμαὶ Ρεκλάμας εἰς ὅλας τὰς δεδοκιμασμένας ποιότητας Καλτσῶν διὰ μίαν ἑβδομάδα. ΜΕΤΑΞΩΤΕΣ: Τὸ ζεῦγος Δρχ. 66, 70, 78, 82, 85, 95, 103.
ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ
Ἑρμοῦ 24
«ΔΙΤΣ»

# 5η ΠΡΩΙΝΗ

## Η ΠΟΛΙΣ ΤΟΥ ΧΑΡΡΑΡ ΚΑΤΕΣΤΡΑΦΗ ΕΚ ΘΕΜΕΛΙΩΝ

### ΥΠΟ ΣΤΟΛΙΣΚΟΥ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

### ΜΕΓΑΛΟΣ Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἐπείγοντα τηλεγραφήματα πρὸς τὸ Πρακτορεῖον «Χαβᾶς» ἀγγέλλουν, ὅτι σήμερον τὴν πρωΐαν ἡ πόλις τοῦ Χαρράρ, παρὰ τὴν δήλωσιν ἀπὸ 2ας Δεκεμβρίου παρελθόντος ἔτους ὅτι εἶνε πόλις ἐλευθέρα καὶ ἀνοχύρωτος, κατεστράφη ἀπὸ τὰ ἰταλικὰ ἀεροπλάνα. Τριάκοντα ἓξ αὐτῶν ἤρχισαν ὑπεριπτάμενα τὴν 7.30΄ π. μ. τῆς πόλεως καὶ ἀκολούθως, μέχρι τῆς 9.30΄ τὴν ἐβομβάρδισαν, ἐκσφενδονίζοντα κατ' αὐτῆς ἑκατοντάδας ἐκρηκτικῶν καὶ ἐμπρηστικῶν ὀβίδων.

«Τὴν στιγμὴν ταύτην — τηλεγραφεῖ ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Χαβᾶς» — ἡ πόλις καίεται ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον καὶ μετ' ὀλίγας ὥρας δὲν θὰ εἶνέ τι ἄλλο ἢ σωρὸς ἐρειπίων. Μεταξὺ τῶν ἄλλων κατεστράφησαν τὸ Γαλλικὸν νοσοκομεῖον, τὰ κτίρια τῆς Γαλλικῆς ἀποστολῆς, αἱ Καθολικαὶ καὶ Κοπτικαὶ ἐκκλησίαι κλπ.

«Τὸ τελευταῖον ραδιογράφημα τὸ ἐκπεμφθὲν ἀπὸ τὸν σταθμὸν τοῦ ἀσυρμάτου τοῦ Χαρράρ, ἀναφέρει τὰ ἀκόλουθα: «Ὁ πληθυσμὸς εἰδοποιηθεὶς περὶ τῆς ἐπικειμένης ἐπιδρομῆς τῶν ἰταλικῶν ἀεροπλάνων ἐγκατέλειψε τὴν πόλιν πανικόβλητος, φεύγων πρὸς κάθε κατεύθυνσιν, ἐγκαταλείπων τὰ πάντα».

Κατὰ τὰ τηλεγραφήματα, ἐν τούτοις πρὸς τὰς ἀγγλικὰς ἐφημερίδας, ἀγνοεῖται ἂν ὁ πληθυσμὸς προέλαβε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν πόλιν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τηλεγραφοῦν ἐξ Ἀντὶς Ἀμπέμπα, ὅτι ὁ ἰταλικὸς ἀεροπορικὸς στολίσκος ἐπετέθη τόσον αἰφνιδιαστικῶς ἐναντίον τῆς πόλεως Χαρράρ, ὥστε προεκλήθη πανικὸς μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ. Οἱ κάτοικοι ἐγκατέλειψαν πανικόβλητοι τὰς οἰκίας των καὶ τὰς περιουσίας των. Ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων δὲν ἐγνώσθη εἰσέτι. Ὁ σταθμὸς τοῦ ἀσυρμάτου κατεστράφη τελείως. Ἡ εὐρωπαϊκὴ συνοικία τῆς πόλεως ἐδοκιμάσθη ἰδιαιτέρως. Λεπτομέρειαι περὶ τῶν ζημιῶν ἐκ τοῦ βομβαρδισμοῦ δὲν ἐγνώσθησαν εἰσέτι. Πιστεύεται πάντως ὅτι εἶνε σημαντικαί.

### Η ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΤΑΝΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29 (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ τηλεγράφημα πρὸς τὸ Πρακτορεῖον Ρώϋτερ, οἱ Ἰταλοί, προελαύνοντες εἰς τὴν βορειοδυτικὴν Ἀβησσυνίαν, δὲν φαίνονται συναντῶντες ἀντίστασιν, διότι οὐδεμία μάχη ἀγγέλλεται ἐξ ἰταλικῆς ἢ ἀβησσυνιακῆς πηγῆς. Ἡ προέλασις ὅμως θὰ συνεχισθῇ, διότι αἱ μόναι ὑπολογίσιμοι ἀβησσυνιακαὶ δυνάμεις, αἵτινες πιθανῶς θὰ προβάλουν ἀντίστασιν καὶ θὰ ὑπερασπίσουν τὰς διόδους, ἐκ τῶν ὁποίων μέλλουν νὰ διέλθουν οἱ Ἰταλοί, εἶνε αἱ ὑπὸ τὸν αὐτοκράτορα, αἱ ὁποῖαι, ὡς φαίνεται, ἀπεστάλησαν εἰς Σοκότα, ἤτοι πρὸς τὸ νοτιώτατον σημεῖον.

Παρὰ τὴν διάψευσιν τοῦ ἰταλικοῦ στρατηγείου, οἱ ἐν Ἀντὶς Ἀμπέμπα κύκλοι παρέχουν λεπτομερεῖς πληροφορίας περὶ τοῦ βομβαρδισμοῦ τοῦ Γκοντὰρ ὑπὸ τῶν ἰταλικῶν ἀεροπλάνων. Ἡ περιοχὴ τοῦ Κορὰμ ὑπέστη τοὺς συχνοτέρους βομβαρδισμοὺς τῶν ἰταλικῶν ἀεροπλάνων. Κατὰ τὰς τελευταίας τρεῖς ἡμέρας χιλιάδες βομβῶν ἐρρίφθησαν.

### ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΠΑΝΤΟΛΙΟ

ΡΩΜΗ, 29 (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐξ Ἀσμάρας ὅτι ὁ στρατάρχης Μπαντόλιο ἐν συνεντεύξει πρὸς Γερμανὸν δημοσιογράφον ἐπεβεβαίωσεν ὅτι αἱ τελευταῖαι μάχαι τῆς Ἐντέρτας, τοῦ Σιρὲ καὶ τοῦ Τεμπιὲν ἀποσυνέθεσαν τελείως τὰς στρατιὰς τῶν Ρὰς Μουλουγκουέτα, Κάσα καὶ Ἰμροῦ. Ἤδη ἀπομένει — εἶπεν — ὁ Νεγκούς, ὁ ὁποῖος ἀγγέλλει ὅτι προτίθεται νὰ ἐπιτελέσῃ τὸ ἐκ παραδόσεως καθῆκον του, ἀντιμετωπίζων προσωπικῶς τὰ ἰταλικὰ στρατεύματα.

## Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΑΞΙΚΟΠΗΜΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

### Ο ΧΘΕΣΙΝΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΦΛΑΝΤΕΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς κ. Φλαντέν, ὁμιλῶν σήμερον εἰς Βεζελαί, κέντρον τῆς περιφερείας εἰς ἣν ἐκλέγεται ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν, ἐξεφώνησε μακρὸν πολιτικὸν λόγον, εἰς τὸν ὁποῖον κυρίως ἀνέπτυξε τὴν κατεύθυνσιν τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Γαλλίας. Ὁ λόγος τοῦ κ. Φλαντὲν ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Ἀφ' ὅτου ἡ Γερμανία, ἀθετήσασα τὴν συνθήκην τοῦ Λοκάρνο, ἀνακατέλαβε στρατιωτικῶς τὴν παρωπλισμένην ζώνην ἥτις ἀπετέλει ἐγγύησιν διὰ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ Βελγίου καὶ τῆς Γαλλίας, ὁ καγκελλάριος Χίτλερ ἐπολλαπλασίασε τὰς προσφωνήσεις του κηρύττων ὅτι παρέχει τὴν ὑποστήριξίν του πρὸς σύναψιν νέας εἰρήνης, τὴν ὁποίαν ἰσχυρίζεται ὅτι προσφέρει εἰς τὸν κόσμον ὡς ἀντάλλαγμα. Ἐξ ὀνόματος τῆς Κυβερνήσεως ἐδήλωσα, ὅτι εὐθὺς ὡς ἀποκατασταθῇ ὁ σεβασμὸς πρὸς τὸν νόμον ἡ Γαλλία θὰ προθυμοποιηθῇ νὰ ἔλθῃ εἰς διαπραγματεύσεις πρὸς στερέωσιν τῆς εἰρήνης. αἱ βάσεις τῆς ὁποίας δέον νὰ εἶνε ἰσχυραί. Ἠδυνάμην νὰ ἐλπίζω ὅτι εἰς τοὺς λόγους του ὁ καγκελλάριος Χίτλερ θὰ διώρθωνε τὰ ἀσαφῆ σημεῖα τῶν προτάσεών του. Δὲν τὸ ἔκαμε παρὰ μόνον ἐπὶ ἑνὸς σημείου, τὸ ὁποῖον ἐξαίρει σχεδὸν εἰς ὅλους τοὺς λόγους του ἐπικαλούμενος τὸ ζωτικὸν δικαίωμα, τὸ αἰώνιον δικαίωμα τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ.

Συναισθανόμενος πόσον εὐπρόσβλητος εἶνε ἡ θέσις του ὅπως δικαιολογήσῃ τὴν κατάληψιν τῆς Ρηνανίας, συνεπέρανεν ὅτι τὸ γαλλο-σοβιετικὸν σύμφωνον ἀποτελεῖ παράβασιν τῆς συνθήκης τοῦ Λοκάρνο, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ θέλῃ νὰ κριθῇ τὸ ἀσυμβίβαστον τοῦτο ὑπὸ τοῦ Διαιτητικοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης. Ὁ Φύρερ διεκδικεῖ ἐν ὀνόματι τοῦ λαοῦ του τὸ δικαίωμα νὰ διευθετῇ τὰ τοῦ οἴκου του καὶ διεκήρυξεν ὅτι ἂν ἄλλοι λαοὶ περιορίζονται εἰς τὰ ὅρια τῶν συνθηκῶν, αὐτὸς ἀποτείνεται πρὸς τὴν αἰωνίαν ἠθικὴν καὶ ὅτι ἂν ἡμεῖς ἀντιτάσσομεν κείμενα, ἐκεῖνος ἀντιτάσσει αἰώνια δικαιώματα καὶ αἰώνια καθήκοντα τοῦ λαοῦ του καὶ δηλοῖ ὅτι κατέρχεται εἰς τὸν ἀγῶνα μέχρις ὅτου ἀποκαταστήσῃ τὴν θέσιν τῆς Γερμανίας εἰς τὸν κόσμον. Δύο σειραὶ ἐρωτημάτων δέον νὰ τεθῶσι: ζητημάτων ἀρχῆς καὶ ζητημάτων πραγματικῶν. Τὸ πρῶτον ἐκ τῶν ζητημάτων ἀρχῆς εἶνε τὸ ἑξῆς: ποία θὰ εἶνε αὔριον ἡ ἀξία μιᾶς συνθήκης ἐὰν ἡ Γερμανία ἐπιφυλάσσῃ εἰς ἑαυτὴν τὸ δικαίωμα νὰ τὴν παραβιάσῃ ἐν ὀνόματι τῆς αἰωνίας ἠθικῆς καὶ τοῦ ζωτικοῦ δικαιώματος τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ; Ἂς λάβωμεν ὡς παράδειγμα τὸ Βέλγιον. Τοῦτο δὲν συνῆψε συνθήκην μὲ τὰ Σοβιέτ. Ἐν τούτοις, ἡ Γερμανία καταγγέλλει τὴν συνθήκην τοῦ Λοκάρνο καὶ ὅσον ἀφορᾷ τὸ Βέλγιον ἐν ὀνόματι τοῦ αἰωνίου ζωτικοῦ δικαίου τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Ἐὰν τῆς φέρουν ἀντίρρησιν ὅτι δὲν ἔχει τὸ πρὸς τοῦτο δικαίωμα, ἀπαντᾷ: «εἶμαι ὁ μόνος κύριος ὅπως ἑρμηνεύσω τὰς συνθήκας.» Καὶ ἰδοὺ τὸ δεύτερον ζήτημα ἀρχῆς: ποία θὰ εἶνε αὔριον ἡ θέσις μιᾶς νέας συνθήκης μὲ τὴν Γερμανίαν, καὶ ποῖος θὰ εἶνε κριτὴς ἀνεξάρτητος καὶ ἀμερόληπτος, τοῦ ὁποίου τὰς ἀποφάσεις θ' ἀναγνωρίσῃ καὶ θὰ σεβασθῇ αὐτή;

Εἶνε ἀδύνατον, ἑπομένως, νὰ μὴ ἀντιληφθῶμεν τὴν βαθεῖαν ἀντίφασιν μεταξὺ τῶν δύο ἐννοιῶν τῆς διεθνοῦς ζωῆς, αἵτινες ἔρχονται ἀντιμέτωποι ἀλλήλων. Ἡ μία, ἡ γερμανική, εἶνε ἔννοια βίας. Ἡ ἄλλη, ὅλου τοῦ ἄλλου κόσμου, δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι εἶνε ἔννοια τοῦ Δικαίου. Ὅταν λέγωμεν «ἀποκαθιστῶ τὰς σχέσεις μου μὲ τοὺς λοιποὺς λαοὺς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συνθηκῶν, ὑποχρεοῦμαι νὰ τὰς σεβασθῶ καὶ ἐὰν τὸ ἕτερον μέρος νομίσῃ ὅτι δὲν τρέφω πλέον τὸν ὀφειλόμενον σεβασμὸν πρὸς αὐτάς, δέχομαι ἐκ τῶν προτέρων τὴν ἀπόφασιν τοῦ Διεθνοῦς Δικαστηρίου», ὁ Φύρερ μᾶς ἀπαντᾷ: Ὑπεράνω τῶν συνθηκῶν ὑπάρχει τὸ αἰώνιον ζωτικὸν δίκαιον τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, εἶμαι ὁ μόνος κριτὴς τοῦ δικαίου αὐτοῦ, διότι ἐγὼ το θέλω οὕτω». Ὁ καγκελλάριος Χίτλερ βεβαιώνει, ὅτι θέλει εἰκοσιπενταετῆ καὶ ἴσως παντοτεινὴν εἰρήνην μὲ τὴν Γαλλίαν καὶ τὸ βεβαιώνει ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ δὲ τὴν εἰρήνην αὐτὴν ἐπανοπλίζει τὴν ἀφωπλισμένην ζώνην τῆς Ρηνανίας. Ἐάν, ἐν πάσῃ περιπτώσει, εἶνε εἰλικρινὴς εἰς ὅσα λέγει, πρέπει νὰ καθορίσῃ σαφῶς τὴν σκέψιν του ὡς πρὸς τὸ ζωτικὸν δικαίωμα τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ. Μᾶς λέγει ὅτι οὐδὲν ζητεῖ ἀπὸ τὴν Γαλλίαν, οὐδὲν ἐδαφικὸν ζήτημα χωρίζει τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Γερμανίαν καὶ κατόπιν καταγγέλλει τὴν συνθήκην τοῦ Λοκάρνο.»

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

### ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΟΧΥΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Τηλεγραφικῶς).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ὅτι ἡ ἐφημερὶς «Τὰν» διαψεύδει κατηγορηματικῶς τὴν μεταδοθεῖσαν παρὰ τῶν ραδιοφωνικῶν σταθμῶν πληροφορίαν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Τουρκία προέβη ἤδη εἰς τὴν ἀκύρωσιν τῶν ὅρων περὶ ἀφοπλισμοῦ τῶν Στενῶν, τῆς Συνθήκης τῆς Λωζάννης.

Κατὰ τὰς πληροφορίας, ἐν τούτοις, τῆς ἰδίας ἐφημερίδος, ἡ παρὰ τῆς Τουρκίας ζητηθεῖσα, διὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν αὐτῆς Τεβφὴκ Ρουσδὴ βέη, ἐπανοχύρωσις τῶν Στενῶν, εὗρεν εὐμενῶς διατεθειμένας τὰς βορείους ἰδίᾳ χώρας.

### ΑΙ ΝΕΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ ΙΤΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΒΑΝΙΑΣ

ΤΙΡΑΝΑ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.).—Τὸ ἡμιεπίσημον ἀλβανικὸν πρακτορεῖον ἀνακοινοῖ:

«Κατὰ τὴν χθεσινὴν αὐτῆς συνεδρίασιν ἡ Βουλὴ ἠσχολήθη μὲ τὰς νέας οἰκονομικὰς καὶ δημοσιονομικὰς συμφωνίας, τὰς ὑπογραφείσας τὴν 19ην Μαρτίου μεταξὺ Ἀλβανίας καὶ Ἰταλίας. Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Φράσσερι εἰς τὴν ἀγόρευσίν του ἐξῆρε τὴν σπουδαιότητα καὶ τὴν οἰκονομικὴν καὶ δημοσιονομικὴν ἀξίαν αὐτῶν. Ἐπίσης ἐξιστόρησε τὴν μακρὰν φιλίαν τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Ἀλβανίας, ὑπογραμμίσας τὴν εἰλικρίνειαν καὶ τὴν ἀμοιβαίαν κατανόησιν, αἵτινες ἐπρυτάνευσαν εἰς τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν.

»Εἰς περισσότερον συγκεκριμένην ἀνάλυσιν τῶν συνομολογηθεισῶν συμφωνιῶν, ὁ Ἀλβανὸς πρωθυπουργὸς ἐξῆρε τὰ μεγάλα οἰκονομικὰ πλεονεκτήματα, τὰ ὁποῖα παρουσιάζουν ὑπὲρ τῆς Ἀλβανίας. Ἐδόθη ἐπίσης εἰς τὸν κ. Φράσσερι ἡ εὐκαιρία νὰ διαψεύσῃ κατηγορηματικῶς τὰς πληροφορίας περὶ ὀχυρώσεως ὡρισμένων ἐπικαίρων σημείων τοῦ ἀλβανικοῦ ἐδάφους, τὰ περὶ κινητοποιήσεως τοῦ στρατοῦ, ὡς καὶ τὰς κακοβούλους ἑρμηνείας τῶν συμφωνιῶν ὑπὸ μερίδος τοῦ ξένου τύπου. Ὁ κ. Φράσσερι διεκήρυξε τὴν στερρὰν θέλησιν τῆς Ἀλβανίας ὅπως καταστῇ παράγων εἰρήνης καὶ ἠρεμίας.

»Μετὰ τὸν πρωθυπουργὸν πολλοὶ ἄλλοι ρήτορες ὑπεγράμμισαν διὰ θερμῶν λόγων τὰς νέας ἐκδηλώσεις τῆς Ἀλβανοϊταλικῆς φιλίας, ἐκφράσαντες τὴν ἱκανοποίησιν τῆς Βουλῆς διὰ τὴν εὐτυχῆ ἔκβασιν τῶν διαπραγματεύσεων, αἵτινες διεξήχθησαν ἐπ' ἐσχάτων μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων Ἀλβανίας καὶ Ἰταλίας καὶ αἵτινες εὗρον τὴν ἐπισφράγισιν αὐτῶν εἰς τὰς ὑπογραφείσας συμφωνίας.

»Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Μπεράτι, ὅστις εἶχεν ἐπιφορτισθῇ ὑπὸ τῆς Ἀλβανικῆς κυβερνήσεως νὰ διεξαγάγῃ τὰς διαπραγματεύσεις καὶ νὰ ὑπογράψῃ τὰς συμφωνίας, ἐξέθεσε λεπτομερῶς τὸ περιεχόμενον αὐτῶν. Ἡ Βουλὴ ἐνέκρινεν εἰς πρώτην ἀνάγνωσιν ὁμοθύμως τὰς ὑπογραφείσας συμφωνίας καὶ τὰς παρέπεμψε πρὸς μελέτην εἰς τὰς ἁρμοδίας κοινοβουλευτικὰς ἐπιτροπάς».

### Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΠΡΟΣΚΟΠΩΝ

Τὴν 2αν ἀπογευματινὴν ὥραν χθὲς ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος Παῦλος κατῆλθεν εἰς Πειραιᾶ καὶ ἐπεθεώρησε τοὺς προσκόπους, οἵτινες εἶχον παραταχθῆ εἰς τὴν πλατεῖαν Ἀλεξάνδρας.

Ὁ Διάδοχος ἐξέφρασε τὴν ἱκανοποίησίν του διὰ τὴν ἐν γένει ἐμφάνισιν, πειθαρχίαν καὶ στρατιωτικὴν παράστασιν τῶν προσκοπικῶν ὁμάδων τοῦ Πειραιῶς.

### ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Χθὲς τὴν πρωΐαν, ἡμέραν τῶν ἐκλογῶν τοῦ Ράϊχσταγ ἐν Γερμανίᾳ, κατῆλθον εἰς Πειραιᾶ 600 περίπου Γερμανοί, κάτοικοι Ἀθηνῶν καὶ ἄλλων πόλεων, Θεσσαλονίκης, Πατρῶν, Κερκύρας καὶ ἐπεβιβάσθησαν ἀπὸ τὴν προκυμαίαν τῆς Ἐλευθέρας Ζώνης ἐπὶ τοῦ γερμανικοῦ φορτηγοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄρτα» διὰ νὰ ψηφίσουν. Τὸ πλοῖον ἀπέπλευσε τὴν 10ην π.μ. δι' ἀνοικτὸν πέλαγος ἵνα διεξαχθῇ ἡ ψηφοφορία ἐκτὸς τῶν ἑλληνικῶν ὑδάτων.

Τῆς ψηφοφορίας, μετέσχεν ἐπίσης, ἐπίτηδες ἐλθὼν εἰς Ἀθήνας καὶ τὸ προσωπικὸν τῆς ἐν Τυράννοις πρεσβείας, καθὼς καὶ αἱ παρεπιδημοῦσαι σύζυγος καὶ θυγάτηρ τοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ πρεσβευτοῦ τῆς Γερμανίας φὸν Μύλλερ.

Τὸ σκάφος ἐπανέπλευσεν εἰς Πειραιᾶ τὴν 7ην ἑσπερινὴν διὰ νὰ ἀποβιβάσῃ τοὺς Γερμανοὺς ψηφοφόρους.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ψηφοφορίας ἀνακοινωθὲν ἀμέσως ραδιογραφικῶς εἰς Βερολῖνον, ὑπῆρξεν ὡς ἀκολούθως: Ἐπὶ 611 ψηφισάντων, οἱ 608 ἐψήφισαν ὑπὲρ τοῦ Χίτλερ, μία ψῆφος ὑπῆρξεν ἀρνητική, καὶ δύο ψηφοδέλτια ἠκυρώθησαν.

### ΑΦΙΞΙΣ ΙΝΔΟΥ ΜΑΧΑΡΑΓΙΑ

Μὲ τὸ Ἰταλικὸν τῆς γραμμῆς «Παλαιστίνα» ἀφίκετο χθὲς εἰς Πειραιᾶ ἐξ Ἀλεξανδρείας ὁ μαχαραγιᾶς τῆς Νταγκαπούρ. Οὗτος μετὰ διήμερον παραμονὴν εἰς τὰς Ἀθήνας θ' ἀναχωρήσῃ σιδηροδρομικῶς διὰ Παρισίους.

### ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Κατόπιν εἰσηγήσεως τοῦ Σεβασμιωτάτου μητροπολίτου Λαρίσης, ἡ Ἱερὰ Σύνοδος ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν ὅπως λειτουργήσῃ ἐν Λαρίσῃ ἐκκλησιαστικὴ προπαρασκευαστικὴ σχολή, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ καταρτίζωνται οἱ ὑποψήφιοι ἱερεῖς τῆς ἐπαρχίας.

### ΑΠΟΠΕΙΡΑΙ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΣ

Ἐντὸς τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Αἰγέως 42 οἰκίας της ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ ἡ ἐξ Ἠπείρου Γεωργία Παπακώστα, ἐτῶν 34, λαβοῦσα ἰσχυρὰν δόσιν βερονάλ. Οἱ λόγοι του διαβήματος της δὲν ἐξηκριβώθησαν εἰσέτι. Ἡ κατάστασίς της εἶνε σοβαρά.

— Χθὲς ὀλίγον πρὸ μεσημβρίας ἀπεπειράθη ν' αὐτοκτονήσῃ ἐντὸς τοῦ ξενοδοχείου «Μοντέρνο» ἡ Χρυσὴ Πασσίδου, ἐτῶν 50, ἐκ Θεσσαλονίκης, λαβοῦσα μεγάλην ποσότητα κινίνης. Ἡ αὐτόχειρ κατείχετο ὑπὸ μελαγχολίας διότι πρὸ καιροῦ ἀπεβίωσεν ἡ θυγάτηρ της.

## Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΘΑ ΖΗΤΗΣΗ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗΝ ΤΩΝ ΑΝΤΙΛΗΨΕΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΕΩΣ

### Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΛΑΙΟΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ

Ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἐρωτηθεὶς σχετικῶς χθὲς τὴν ἑσπέραν παρεκάλεσε νὰ διευκρινισθῇ, ὅτι δὲν προῆλθεν ἀκόμη ἡ Κυβέρνησις εἰς ἀποφάσεις περὶ τοῦ περιεχομένου καὶ τῆς ἐκτάσεως τῆς νομοθετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως, τὴν ὁποίαν θὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν Βουλήν.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας, ἡ Κυβέρνησις θὰ συσχετίσῃ πάντως τὴν ζητηθησομένην ψῆφον ἐμπιστοσύνης μὲ τὴν ἀπὸ μέρους τῆς Βουλῆς ἀποδοχὴν τῶν ἀπόψεών της ὅσον ἀφορᾷ τὸν χαρακτῆρα τῆς νομοθετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως. Δηλαδὴ ἡ παροχὴ τῆς ψήφου ἐμπιστοσύνης θὰ συνδυασθῇ μὲ τὴν ὑπὸ τῆς Βουλῆς ἔγκρισιν τοῦ κυβερνητικοῦ σχεδίου ψηφίσματος περὶ νομοθετικῆς ἐξουσιοδοτήσεως.

Εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους πιστεύεται ὅτι ἡ Κυβέρνησις πρὸ τῆς ἀντιθέσεως, τὴν ὁποίαν συναντᾷ ἀπὸ ὅλα τὰ κόμματα ἡ ἄποψις περὶ ἀπεριορίστου καὶ ἄνευ κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ἀσκήσεως τῆς νομοθετικῆς ἐξουσίας ὑπ' αὐτῆς, θὰ προσαρμόσῃ τελικῶς τὰς ἀποφάσεις της πρὸς τὰς ἀντιλήψεις τῶν κομμάτων τοὐλάχιστον εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν συγκρότησιν κοινοβουλευτικῆς νομοθετικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἡ ἔναντι τῆς ὅλης ἐσωτερικῆς καταστάσεως στάσις τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων καὶ τῶν Δημοκρατικῶν κομμάτων θὰ καθορισθῇ πιθανώτατα εἰς κοινὴν σύσκεψιν τῶν ἀρχηγῶν των μετὰ τὴν αὐριανὴν ἐκ Χανίων ἐπιστροφὴν τοῦ κ. Σοφούλη.

Οἱ κ. κ. Καφαντάρης, Παπαναστασίου καὶ Μυλωνᾶς, ἀναχωρήσαντες χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐκ Χανίων, ἐπιστρέφουν σήμερον τὴν μεσημβρίαν.

Καθ' ὅλας τὰς ὑπαρχούσας ἐνδείξεις, τὰ κόμματα τῆς παλαιοδημοκρατικῆς παρατάξεως δὲν θὰ μεταβάλουν τὴν ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως στάσιν των, ἐφ' ὅσον ἄλλως τε ὁ σχηματισμὸς αὐτῆς ὀφείλεται εἰς ὑπόδειξίν των.

Πάντως, κατὰ τὰς παρεχομένας πληροφορίας, εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐξουσιοδοτήσεως δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ δεχθοῦν ἀπόψεις μειωτικὰς τῶν δικαιωμάτων τοῦ κοινοβουλίου.

ΧΑΝΙΑ, 29. (Τηλεγραφικῶς).— Ὁ κ. Σοφούλης ἐδήλωσεν, ὅτι τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων οὐδεμίαν ἀντίρρησιν ἔχει περὶ ἀναβολῆς τῆς ἐμφανίσεως τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν Βουλὴν τὴν Δευτέραν τοῦ Θωμᾶ. Τοὐναντίον ἐπρόκειτο νὰ προτείνῃ ὁ ἴδιος τὴν ἀναβολήν, δεδομένου ὅτι εἶνε ἀνεπαρκὴς ὁ χρόνος ἀπὸ τῆς 6ης Ἀπριλίου μέχρι τοῦ Πάσχα διὰ τὸν καταρτισμὸν ψηφισμάτων, τὴν συζήτησιν τῆς ἐξουσιοδοτήσεως καὶ λοιπὴν ἀπασχόλησιν τοῦ κοινοβουλίου.

## Ο ΝΕΚΡΟΣ ΤΟΥ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΕΝΕΤΑΦΙΑΣΘΗ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΟ ΑΚΡΩΤΗΡΙ

### ΑΙ ΑΠΟΔΟΘΕΙΣΑΙ ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΤΑΦΗΝ

ΧΑΝΙΑ, 29. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας).— Τὴν 1.15΄ μ.μ. σήμερον ἐτάφη ὁ Βενιζέλος εἰς τὸ ἱστορικὸν ἀπὸ τῶν κρητικῶν ἐπαναστάσεων Ἀκρωτῆρι, ἐν μέσῳ συγκινήσεως τῆς οἰκογενείας του, τῶν ἐπισήμων καὶ τῶν χιλιάδων λαοῦ. Λίαν ἐνωρὶς ὁ ναὸς τῆς Ἁγίας Μαγδαληνῆς, ὁ περίβολός του καὶ ὅλοι οἱ γύρωθεν δρόμοι εἶχον ὑπερπληρωθῆ κόσμου. Πολλοί, μεταβάντες ἀπὸ χθὲς διὰ νὰ προσκυνήσουν τὸν νεκρόν, παρέμειναν καθ' ὅλην τὴν νύκτα ἐκεῖ. Ἐπίσης τὴν πρωΐαν κατέπλευσαν δύο ἀτμόπλοια ἐκ Πειραιῶς μὲ προσκυνητάς.

Εἰς τὸ προαύλιον τοῦ ναοῦ εἶχε παραταχθῆ διὰ νὰ ἀποδώσῃ τὰς τιμὰς διμοιρία τοῦ προτύπου τάγματος εὐζώνων, μὲ τὴν μουσικὴν τῆς φρουρᾶς.

Τὴν 10ην καὶ 45΄ προσῆλθεν εἰς τὸν ναὸν ἡ οἰκογένεια τοῦ νεκροῦ, προπορευομένης τῆς κ. Ἕλενας Βενιζέλου. Ἀμέσως κατόπιν ὁ σεβασμιώτατος μητροπολίτης, βοηθούμενος ὑπὸ τῶν λοιπῶν ἐπισκόπων, ἔψαλε τρισάγιον.

Ἀμέσως ἡ κ. Βενιζέλου ἐπεβιβάσθη αὐτοκινήτου καὶ μετέβη εἰς Ἀκρωτῆρι, ὅπου θὰ ἐθάπτετο ὁ νεκρὸς τοῦ Βενιζέλου.

Κατὰ τὴν ἔξοδον τοῦ φερέτρου ἐκ τοῦ ναοῦ, ὁ παριστάμενος κόσμος ἐξέσπασε εἰς λυγμούς. Τὸ φέρετρον ὑπεβαστάζετο ὑπὸ γερόντων βρακοφόρων συναγωνιστῶν τοῦ Βενιζέλου καὶ μεταφέρεται μέχρι τῆς ἐξόδου τοῦ περιβόλου τοῦ ναοῦ, ὅπου καὶ ἐπιβιβάζεται τῆς ἀναμενούσης νεκροφόρου, ἐνῷ ἡ μουσικὴ παιανίζει τὸ πένθιμον ἐμβατήριον καὶ ἡ φρουρὰ παρουσιάζει ὅπλα. Οἱ κώδωνες ὅλων τῶν ἐκκλησιῶν τῶν Χανίων ἐξακολουθοῦν νὰ ἠχοῦν πενθίμως.

Ἄρχεται κατόπιν ἡ πορεία πρὸς τὸ Ἀκρωτῆρι, ὅπου καὶ ἐτάφη ὁ νεκρός. Κατὰ τὴν σχηματισθεῖσαν πομπὴν, προηγοῦνται ἡ μουσικὴ καὶ τὰ ἑξαπτέρυγα. Ἀκολουθεῖ ὁ κλῆρος, μετὰ τὸν ὁποῖον ἔρχεται ἡ νεκροφόρος. Ὄπισθεν αὐτῆς ἀκολουθεῖ ἡ οἰκογένεια τοῦ Βενιζέλου πλὴν τῆς συζύγου του, ἡ ὁποία ἔχει ἤδη ἀναχωρήσει δι' Ἀκρωτῆρι, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων, οἱ στρατιωτικοὶ ἐν μεγάλῃ στολῇ, αἱ πολιτικαὶ καὶ δικαστικαὶ ἀρχαὶ καὶ πλῆθος κόσμου.

Ἡ πορεία πρὸς τὸ Ἀκρωτῆρι, διὰ τῶν κλιτύων τοῦ λόφου, εἶνε γραφικωτάτη καὶ μεγαλοπρεπής, διαρκεῖ δὲ δυὸ ὁλοκλήρους ὥρας, κατὰ τὰς ὁποίας διηνύθησαν τέσσαρα χιλιόμετρα.

Τέλος ἡ πομπὴ φθάνει εἰς τὸν ναΐσκον τοῦ Προφήτου Ἠλία, τὴν 12.35μ.μ.ὅπου ἀναμένουν χιλιάδες λαοῦ αἱ ὁποῖαι εἶχον καταλάβει τοὺς ὑπερκειμένους λόφους. Ἐπίσης ἀπὸ τῆς πρωΐας εὑρίσκετο ἐν παρατάξει ἐκεῖ στρατιωτικὸν ἀπόσπασμα καὶ ἕτερον τοῦ προτύπου τάγματος. Ἀνέμενε ἐπίσης ἡ κ. Ἕλενα Βενιζέλου μετὰ τῆς λαίδης Κρώσφηλδ.

Οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων παρηκολούθησαν τὴν πορείαν τῆς ταφῆς πεζῇ.

Ἔξωθι τοῦ περιβόλου τὸ φέρετρον παρελήφθη ὑπὸ Κρητῶν εἰς τοὺς ὤμους καὶ μετεφέρθη μέχρι τοῦ τάφου, ἐνῷ ὁ συγκεντρωμένος ἐκεῖ κόσμος ἐγονυπέτησε. Πέριξ τοῦ τάφου ἦσαν ἡ οἰκογένεια τοῦ ἀποθανόντος πολιτικοῦ, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων καὶ μερικοὶ ἐκ τῶν συναγωνιστῶν τοῦ Βενιζέλου.

Τὸν ἐπιτάφιον ἐξεφώνησε ὁ κ. Πιστολάκης, συμπολεμιστὴς τοῦ Βενιζέλου, ὅστις εἶπε:

«Ἐδῶ εἰς τὴν θέσιν τοῦ Προφήτου Ἠλία, ὑπερασπίζων τὴν ἐθνικήν μας σημαίαν, ριπτομένην ὑπὸ τῶν Εὐρωπαίων καὶ ἀνυψουμένην ὑπὸ σοῦ, ἐδέχεσο, μεγάλε μου ἀρχηγέ, ἐν καταιγισμῷ βόμβας ἀπὸ τὰ χαίνοντα στόμια τηλεβόλων τῶν ἡνωμένων στόλων τῆς Εὐρώπης.

»Ἐδῶ εἰσῆλθες τὸ πρῶτον εἰς τὴν πολεμικὴν κολυμβήθραν καὶ ἔλαβες τὸ πρῶτον βάπτισμα τοῦ πυρός. Κατὰ δὲ τὰς ἐν Ἀκρωτηρίῳ γενικῶς ἀπὸ συστάδην μάχας, κατὰ τὰς ἀληθῶς ἐπικὰς ἐκείνας μάχας— διότι εἰς πολλὰ σημεῖα οἱ ἐπαναστάται ἦλθον εἰς χεῖρας μὲ τοὺς Τούρκους—κρατῶν τὸ ὅπλον σου ἀνὰ χεῖρας ἔσπευδες ὁρμητικὸς καὶ ἀκάθεκτος συμπολεμῶν, ἐνθαρρύνων καὶ ἐξορκίζων τοὺς μετὰ σοῦ ἀγωνιζομένους εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τοῦ πυρός.

»Ἤδη, πενθηφοροῦσα, συντετριμμένη καὶ ἀπορφανισθεῖσα ἡ Κρήτη σου, σοῦ στέλλει δι' ἐμοῦ τὸν τελευταῖον ἀσπασμόν της. Γαῖαν ἔχοις ἐλαφράν, μεγάλε μου ἀρχηγέ, πεφιλημένε συναγωνιστά.Γαῖαν ἔχοις ἐλαφράν, λατρευτὲ καὶ καμαρωμένε υἱὲ τῆς Κρήτης, ἔνδοξε καὶ ἀθάνατε Ἐλευθέριε Βενιζέλε».

Ἡ Κα Ἕλενα Βενιζέλου πρὸ τῆς καταβιβάσεως τοῦ φερέτρου ἐκλείδωσε ἰδίαις χερσὶ τὸ φέρετρον καὶ ἀπέθεσε τὸν τελευταῖον ἀσπασμόν. Πολλοὶ ἀπέκοπτον ἐκ τοῦ φερέτρου μικρὰ τεμάχια πρὸς ἀνάμνησιν.

Τὴν 1.15΄ μ. μ. ἀκριβῶς τὸ φέρετρον κατεβιβάσθη ὑπὸ Κρητῶν εἰς τὸν τάφον ἐνῷ ἡ μουσικὴ ἀνέκρουε τὸν Ἐθνικὸν Ὕμνον καὶ πυροβόλα ἔβαλλαν τρεῖς ριπὰς ὑπὸ δὲ ὁλμοβόλων ἐρρίπτοντο ὁπλοβομβίδες.

Ὁ τάφος εἰς τὸν ὁποῖον ἐτάφη ὁ Βενιζέλος εἶνε τελείως ἀπέριττος. Κατεσκευάσθη χθὲς τὴν νύκτα. Ἐπ' αὐτοῦ ἀπετέθη πλὰξ μὲ σταυρὸν πλαισιωμένη ἀπὸ κλώνους δάφνης. Κάτωθι ἔχει ἀναγραφῆ τὸ ὄνομα, ἡ χρονολογία τῆς γεννήσεως καὶ τοῦ θανάτου τοῦ Βενιζέλου. Ἐπὶ τοῦ τάφου ἀντὶ κηροπηγίου ἐτέθη βλῆμα ὀβίδος, προερχομένης ἀπὸ τὸν βομβαρδισμὸν τοῦ Ἀκρωτηρίου.

Λέγεται, χωρὶς ὅμως καὶ νὰ βεβαιοῦται ὑπὸ τῶν οἰκείων ὅτι ἡ σύζυγος τοῦ ἐκλιπόντος πολιτικοῦ ἐκράτησε τὸν ἐγκέφαλον τοῦ Βενιζέλου φυλάσσουσα αὐτὸν ἐντὸς χρυσοῦ δοχείου εἰς τὸ Παρίσι.

Οἱ κ. κ. Καφαντάρης, Παπαναστασίου, Μυλωνᾶς καὶ Κυρ. Βενιζέλος ἀνεχώρησαν ἀπόψε ἐπιβιβασθέντες τοῦ ἀτμοπλοίου «Φρίντων».

Ἡ Κα Βενιζέλου, οἱ λοιποὶ οἰκεῖοι καὶ ὁ κ. Σοφούλης θὰ ἀναχωρήσουν αὔριον.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν 11ην π. μ. ἐγένετο εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγ. Σοφίας μνημόσυνον ὑπὲρ τοῦ Ἐλ. Βενιζέλου, εἰς ὃ παρέστησαν αἱ πολιτικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαί, ὁ δήμαρχος τῆς πόλεως καὶ πλῆθος λαοῦ.

### ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΑ ΕΝ ΔΑΝΤΣΙΓΚ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29 (Ἀθην. Πρ.)— Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βαρσοβίας, ἡ στρατολογία διὰ τὴν γερμανικὴν Ράϊχσβερ συνεχίζεται εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Δάντσιγκ, παρὰ τὸ διεθνὲς καθεστὼς τῆς ἐλευθέρας πόλεως. Πολλαὶ πολωνικαὶ ἐφημερίδες τῆς ἀντιπολιτεύσεως τονίζουν ὅτι πολῖται τοῦ Δάντσιγκ, ἡλικίας ἀπὸ 18 μέχρις 20 ἐτῶν ἔλαβον καὶ πάλιν προσκλήσεις ὅπως παρουσιασθοῦν ἐνώπιον τῆς ὑγειονομικῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία ἑδρεύει παρὰ τῇ διευθύνσει τῆς ἀστυνομίας. Οἱ θεωρούμενοι ἱκανοὶ θὰ καταταγοῦν ἐθελονταὶ εἰς τὴν Ράϊχσβερ. Εἰς ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἀρνοῦνται νὰ καταταγοῦν περικόπτονται τὰ βοηθήματα τῆς ἀνεργίας. Ἀνάλογος στρατολογία ἐγένετο πρὸ τινων ἑβδομάδων μεταξὺ τῶν ἀνέργων τοῦ Δάντσιγκ.

Αἱ πολωνικαὶ ἐφημερίδες τῆς ἀντιπολιτεύσεως ζητοῦν τὴν ἐπέμβασιν τοῦ Ἁρμοστοῦ τῆς Κ. Τ. Ε.

### ΑΙ ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ ΑΕΡΟΠΟΡΩΝ

Ἐντὸς τοῦ προσεχοῦς μηνὸς θὰ ἐνεργηθοῦν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Ἀεροπορίας αἱ ἐτήσιαι μεταθέσεις ἀξιωματικῶν τοῦ ὅπλου. Ἐν τούτοις τὸ ὑπουργεῖον δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τὰς διαφόρους μονάδας ἐζήτησεν ὅπως οἱ ἔχοντες ἀντικειμενικοὺς λόγους μὴ μετακινήσεως ἐκ τοῦ τόπου ὅπου ἤδη ὑπηρετοῦν, ὑποβάλουν σχετικὰς αἰτήσεις.

### Ο κ. ΧΟΑΡ ΕΝ ΤΗ ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

ΡΩΜΗ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ κ. Χόαρ ὁμιλῶν εἰς τὴν ἰδιαιτέραν αὐτοῦ ἐκλογικὴν περιφέρειαν ἐδήλωσεν ὅτι παρίσταται ἀνάγκη ἐπανεξετάσεως τῆς λειτουργίας καὶ τῶν κατευθύνσεων τῆς Κ.Τ.Ε. πρὸς ἀποτροπὴν τῶν αἰτίων τῶν ἐνδεχομένων πολεμικῶν συρράξεων, ἀποδειχθέντος ἀνεπαρκοῦς τοῦ συστήματος συλλογικῆς ἀσφαλείας.

### Η ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΩΝ

Τὸ ἀνώτατον ναυτικὸν συμβούλιον περατοῦν ἐντὸς τῶν ἡμερῶν τὴν ἐξέτασιν τῶν πορισμάτων τῶν τεχνικῶν ἐπιτροπῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν θὰ προβῇ εἰς τὴν ὁριστικὴν παραγγελίαν τῶν νέων ἀντιτορπιλλικῶν μας. Ἂν καὶ δὲν ἐγνώσθη ὁ ἀριθμὸς τῶν παγγελθησομένων σκαφῶν ἐν τούτοις θεωρεῖται βέβαιον ὅτι ταῦτα, ὑπὸ οἱασδήποτε οἰκονομικὰς συνθήκας δὲν πρόκειται νὰ εἶνε ὀλιγώτερα τῶν τεσσάρων.

### ΚΛΟΠΗ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐξ Ἰωαννίνων, ἄγνωστοι διαρρῆκται εἰσδύσαντες προχθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὸ δημοτικὸν μουσεῖον τῆς πόλεως, ἀφήρεσαν διάφορα ἀρχαῖα νομίσματα καὶ ἀργυρᾶ ἀντικείμενα ἀξίας. Διετάχθησαν ἀνακρίσεις.

### ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΟΥ ΚΟΝΔΥΛΗ ΕΝ ΤΡΙΚΚΑΛΟΙΣ

ΒΟΛΟΣ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Τρικκάλων ὅτι τὴν πρωΐαν σήμερον ἐτελέσθη ἐκεῖ μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ στρατηγοῦ Κονδύλη.

Εἰς τὸ μνημόσυνον παρέστησαν οἱ συγγενεῖς τοῦ νεκροῦ, αἱ ἀρχαὶ τῆς πόλεως καὶ ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Ἐθνικοριζοσπαστικοῦ κόμματος κ. Ἀναγνωστόπουλος.

### ΤΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Ἀνεκοινώθη ὅτι ἀπαλλοτριωθέντος εἰς τὸ Ἡράκλειον Κρήτης τοῦ χώρου ὁ ὁποῖος θὰ μετατραπῇ εἰς ἀεροδρόμιον, ἀρχίζουν ἐντὸς τοῦ προσεχοῦς μηνὸς αἱ ἐργασίαι ἐκχερσώσεως καὶ ἰσοπεδώσεως αὐτοῦ.

Αὔριον πρόκειται νὰ ἀναχωρήσῃ δι' Ἰωάννινα ὁ διοικητὴς τῆς ἀεροπορίας ὑποστράτηγος κ. Ρέππας προκειμένου νὰ ἐξετάσῃ ἐπιτοπίως τὸ ζήτημα τῆς ἐκεῖ ἱδρύσεως ἀεροδρομίου πολιτικῆς ἀεροπορίας.

### ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἀθην. Πρ.)— Δύο ἀεροπλάνα συνεκρούσθησαν ὑπερθεν τοῦ ἰδιωτικοῦ ἀεροδρομίου εἰς Μπύκ. Ἐκ τῶν ἐπιβαινόντων εἷς ἐφονεύθη καὶ τρεῖς ἐτραυματίσθησαν σοβαρῶς.

### ΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ ΕΝ ΘΡΑΚΗ

### ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

ΡΩΜΗ, 29. (Τηλεγραφικῶς).— Τηλεγραφήματα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀγγέλλουν, ὅτι ἡ ἡμιεπίσημος «Τζουμχουριὲτ» ἀναδημοσιεύει ἐκ τῆς Βουλγαρικῆς «Ὀτετσέστβο» (Πατρίς), ὀργάνου τῶν στρατιωτικῶν, μακρὸν ἄρθρον εἰς τὸ ὁποῖον ὁ γράφων διακηρύσσει, ὅτι ἡ Θράκη, τόσον ἡ Ἀνατολική, ὅσον καὶ ἡ Δυτικὴ ἀνήκει εἰς τὴν Βουλγαρίαν.

Ἡ Τουρκικὴ ἐφημερὶς σχολιάζουσα τὸ Βουλγαρικὸν ἄρθρον, γράφει:

«Ἡ ἀπάντησίς μας εἰς τὰ Βουλγαρικὰ φληναφήματα εἶνε ἁπλουστάτη. Οἱ λιμένες τῆς Μαύρης Θαλάσσης, ἐπαρκοῦν εἰς τὴν Ρουμανίαν καὶ τὴν Μεγάλην Σοβιετικὴν Ρωσσίαν καὶ δὲν ἐπαρκοῦν εἰς τὴν Βουλγαρίαν; Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς ἰσχυρισμούς, ὅτι ἡ Θράκη, καὶ ὅλα τὰ ἀναφερόμενα παρὰ τῆς Βουλγαρικῆς ἐφημερίδος ἐδάφη, εἶνε Βουλγαρικά, ἀποτελοῦν μύθους, οἱ ὁποῖοι ἐλέχθησαν πολλάκις καὶ κανεὶς πλέον δὲν πιστεύει εἰς αὐτούς».

### ΠΡΟΣ ΕΚΛΟΓΗΝ ΚΑΤΑΔΙΩΚΤΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

### ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Ἡ καταρτισθεῖσα ἐπιτροπὴ διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ καλυτέρου τύπου ἀεροπλάνου διώξεως ἀναχωρεῖ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα δι' Εὐρώπην. Αὕτη τελικῶς κατηρτίσθη ἐκ τῶν κ. κ. Χ. Μοσχοβήνου ἀντισμηνάρχου, Ε. Γεωργίου, Τζανετάκη καὶ Κελαϊδῆ ἐπισμηναγῶν, Ποταμιάνου, Δασκαλάκη καὶ Γιάγκου σμηναγῶν.

Ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἤρχισεν ἡ παράδοσις τῶν παρηγγελμένων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐκπαιδευτικῶν ἀεροπλάνων. Ἤδη συντελεῖται ἡ συναρμολόγησις αὐτῶν, μετὰ τὴν ὁποίαν θὰ γίνουν αἱ δοκιμαστικαὶ πτήσεις πρὸς ἐξακρίβωσιν τῆς ἐπιδόσεως τῶν ἐνώπιον τῆς τεχνικῆς ἐπιτροπῆς.

### ΟΙ ΚΑΠΝΕΡΓΑΤΑΙ ΖΗΤΟΥΝ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Δράμας οἱ καπνεργάται κατόπιν τῆς δηλώσεως τῶν καπνεμπόρων ὅτι ἡ ἐπεξεργασία τῶν καπνῶν θ' ἀρχίσῃ μετὰ τὸ Πάσχα, ἐξέδωκαν ἀνακοινωθὲν διαμαρτυρίας διὰ τοῦ ὁποίου ζητοῦν τὴν χορήγησιν ἐπιδομάτων.

### Η ΦΟΙΤΗΤΙΚΗ ΑΠΕΡΓΙΑ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Οἱ φοιτηταὶ κατὰ τὴν σημερινὴν συγκέντρωσίν των ἀπεφάσισαν νὰ μὴ λύσουν τὴν ἀπεργίαν ἐκτὸς ἐὰν ἡ Σύγκλητος ὑποσχεθῇ ρητῶς ὅτι οὐδεὶς τῶν ἀπεργῶν θὰ τιμωρηθῇ καὶ ὅτι θὰ δοθῇ εὐνοϊκὴ λύσις εἰς τὰ ζητήματά των.

### ΕΙΣ ΤΟ ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΝ Β. ΕΛΛΑΔΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τὰς σημερινὰς ἐκλογὰς τοῦ τοπικοῦ τμήματος τοῦ τεχνικοῦ ἐπιμελητηρίου τῆς Βορείου Ἑλλάδος ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Δ. Παπανικολάου, Α. Παπαδημητρίου, Γ. Χαβιαρᾶς, Γ. Κελπερῆς, Κ. Χατζηδημούλης, Ι. Παπαϊωάννου καὶ Α. Ζωΐδης.

### ΔΙΩΡΟΣ ΣΤΑΣΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τῶν σιδηροδρομικῶν συνελθοῦσα σήμερον ἀπεφάσισε τὴν κήρυξιν διώρου στάσεως τὴν προσεχῆ Τρίτην, εἰς ἔνδειξιν διαμαρτυρίας διὰ τὴν μὴ ἐπίλυσιν τῶν αἰτημάτων των.

### ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΤΟΥ ΤΡΙΚΟΥΠΗ

Σήμερον τὴν 10ην π. μ. εἰς τὸ Α' Νεκροταφεῖον τελεῖται μνημόσυνον εἰς μνήμην τοῦ Χαριλάου Τρικούπη ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τοῦ θανάτου του.

### ΠΤΩΣΙΣ ΜΕΤΕΩΡΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἀθ. Πρ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Μόσχας ὅτι τὴν 26ην τρέχοντος καὶ περὶ ὥραν 21ην μέγα μετέωρον κατέπεσεν εἰς Γκρανσκιάσκ τῆς Σιβηρίας. Ἡ πτῶσις τοῦ μετεώρου προεκάλεσεν ἰσχυρὰν σεισμικὴν δόνησιν.

### Ο ΒΕΖΟΥΒΙΟΣ ΕΝ ΔΡΑΣΕΙ

ΝΕΑΠΟΛΙΣ. 29. (Ἀθην. Πρ.).—Ὁ Βεζούβιος εὑρίσκεται ἀπό τινος ἐν ἐνεργείᾳ, ὅπως συμβαίνει κατ' ἔτος τὴν ἐποχὴν αὐτήν. Τὰς τελευταίας ὅμως ἡμέρας ἡ λάβα ἤρχισε νὰ ἐξέρχεται ἐκ τοῦ κρατῆρος εἰς ἱκανὴν ὁπωσδήποτε ποσότητα καὶ νὰ προχωρῇ, φθάσασα εἰς ἑκατοντάδας μέτρων πέραν τοῦ ἐξωτερικοῦ χείλους τοῦ κρατῆρος. Ἐπίσης παράγονται ἐντὸς τοῦ ἡφαιστείου πολλοὶ ὑδρατμοί, οἱ ὁποῖοι κατὰ τὴν ἔξοδόν των ἐκ τῶν ρωγμῶν τοῦ ἐδάφους προκαλοῦν ἐλαφρὰς σεισμικὰς δονήσεις. Παρ' ὅλα ταῦτα, ἡ κρατοῦσα γνώμη εἶνε ὅτι πρόκειται περὶ παροδικοῦ φαινομένου καὶ ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς περιφερείας δὲν διατρέχουν, ἐπὶ τοῦ παρόντος, κίνδυνον.

## Οἰκονομικὴ Ζωὴ

### Ἐπισκόπησις τῆς ἑβδομάδος

### Ἡ νέα ἔκπληξις τῆς φασιστικῆς οἰκονομίας

Τὸ πλέον ἐνδιαφέρον γεγονὸς τῆς διεθνοῦς οἰκονομικῆς ζωῆς κατὰ τὴν λήξασαν ἑβδομάδα εἶνε ἀσφαλῶς ἡ ἔτι σαφεστέρα κατεύθυνσις, τὴν ὁποίαν λαμβάνει ἡ ἰταλικὴ οἰκονομία. Ἀπὸ τῆς στήλης ταύτης ἐδόθησαν ἐπανειλημμένως πληροφορίαι περὶ τῆς ἐπεμβάσεως τοῦ φασιστικοῦ κράτους (μονοπώλησις τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου, μονοπώλησις τοῦ συναλλάγματος κλπ.), τὰς ὁποίας ἡ διεθνὴς κοινὴ γνώμη δὲν ἀνέμενε τόσον ἐντόνους. Εἰς ταύτας προστίθεται ἤδη μία ἀκόμη, ἡ πλέον λεπτή: ἡ ἀφορῶσα τὴν πίστιν. Τῇ εἰσηγήσει τοῦ προέδρου αὐτοῦ, τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον εἶχεν ἤδη λάβει πρὸ ἡμερῶν σειρὰν σχετικῶν ἀποφάσεων, τὴν παρελθοῦσαν δὲ Δευτέραν ὁ κ. Μουσσολίνι εἰς βαρυσήμαντον λόγον, ἐκφωνηθέντα ἐνώπιον τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Συντεχνιῶν, ἀνέλυσε καὶ ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην αὐτῶν. Ὁ σκοπὸς τῶν ληφθέντων μέτρων, ὁ τυπικὸς τοὐλάχιστον σκοπός, εἶνε «ἡ προφύλαξις τῆς ἀποταμιεύσεως καὶ ἡ ἐπίτευξις ἁρμονίας μεταξὺ τῶν ἐκ τῆς ἀποταμιεύσεως σχηματιζομένων κεφαλαίων καὶ τῆς χρησιμοποιήσεως αὐτῶν ὑπὸ τῆς παραγωγῆς». Πρὸς πραγματοποίησιν τῶν ὡραίων ὅσον καὶ δυσχερεστάτων τούτων σκοπῶν, ἡ Τράπεζα τῆς Ἰταλίας, ἰδιωτικὸν μέχρι τοῦδε ἵδρυμα μὲ τὸ προνόμιον τῆς ἐκδόσεως χαρτονομίσματος, μετατρέπεται εἰς ἵδρυμα κρατικόν, ἢ σχεδὸν τοιοῦτον. Αἱ μετοχαί της θὰ πληρωθοῦν εἰς τοὺς κομιστάς, διὰ τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ καταβληθέντος κεφαλαίου καὶ ἴσως μικροῦ μέρους τῶν ἀποθεματικῶν. Αἱ μετοχαὶ θὰ εἶνε τοῦ λοιποῦ ὀνομαστικαί, θὰ ὑποχρεωθοῦν δὲ νὰ τὰς ἀγοράσουν ἱδρύματα δημοσίου δικαίου. Ἀναφέρονται ἤδη τὰ Ταμιευτήρια, αἱ συντεχνίαι καὶ ὡρισμέναι Τράπεζαι, αἵτινες ἐχαρακτηρίσθησαν ὡς τοιαῦτα ἱδρύματα. Ἐπὶ πλέον ἱδρύεται μία «Ἐπιθεώρησις» ἐκ τριῶν ὑπουργῶν μὲ πρόεδρον τὸν Ντοῦτσε, ἔργον τῆς ὁποίας θὰ εἶνε ἡ ἐπίβλεψις καὶ ρύθμισις τῆς κινήσεως τῶν κεφαλαίων. Σῶμα ἐπιθεωρητῶν θὰ παρακολουθῇ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀποφάσεων τοῦ «Ἰσπετοράτου», αἱ ἁρμοδιότητες τοῦ ὁποίου εἶνε: ν' ἀπαγορεύῃ ἢ ρυθμίζῃ τὰς χρηματιστηριακὰς συναλλαγὰς καὶ νὰ ἐκδίδῃ μετοχὰς ἢ ὁμολογίας, ἃς ἤθελον ζητήσει αἱ διάφοροι ἑταιρεῖαι. Ὡς πρὸς τὰς ἄλλας Τραπέζας, αὗται παραμένουν, τυπικῶς τοὐλάχιστον, ἰδιωτικαί, δεδομένου ὅτι αἱ μετοχαὶ των θὰ κατέχωνται ὑπὸ ἰδιωτῶν. Αἱ μετοχαὶ ὅμως γίνονται καὶ ἐδῶ ὀνομαστικαὶ καὶ οἱ διευθυνταὶ ὑποχρεοῦνται εἰς καταβολὴν ἐγγυήσεων εἰς τὸ Κράτος, στεροῦνται δὲ τοῦ δικαιώματος νὰ συμμετέχουν, ὡς καὶ οἱ ὑφιστάμενοί των εἰς διοικητικὰ συμβούλια οἱωνδήποτε ἐπιχειρήσεων καὶ ὑπόκεινται εἰς τὴν ρύθμισιν καὶ παρακολούθησιν τῆς «Ἐπιθεωρήσεως».

Ἡ ὀργάνωσις αὐτὴ τῆς «Συντεχνίας τῆς Πίστεως» δυνατὸν νὰ φαίνεται ἀπίστευτος. Ἐν τούτοις ἀποτελεῖ σήμερον πραγματικότητα. Θὰ εἴπωμεν ἀκόμη ὅτι ἀποτελεῖ τὴν λογικὴν συνέπειαν τῆς ὅλης οἰκονομικῆς πολιτικῆς τοῦ φασισμοῦ. Ὅταν ὅλοι οἱ παράγοντες τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς χώρας ρυθμίζωνται, πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ μὴ ρυθμισθῇ ἐκεῖνος, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐξαρτῶνται κατὰ σοβαρὸν λόγον ὅλοι οἱ ἄλλοι;

Ἤδη τίθεται τὸ ἐρώτημα: Ποῖον τὸ πραγματικὸν αἴτιον καὶ ποῖος ὁ ἀπώτερος σκοπὸς τῆς μεταρρυθμίσεως; Τὸ αἴτιον, ὁ πόλεμος καὶ αἱ κυρώσεις. Ὁ πόλεμος ὁ παρὼν καὶ ὁ μέλλων. Διότι ὁ Μουσσολίνι ὑπῆρξε σαφὴς τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν. «Δὲν γνωρίζομεν πότε θὰ ἔλθῃ, εἶπεν, ἀλλὰ ὁ πόλεμος ἔρχεται. Καὶ τὸ ἔθνος ὀφείλει νὰ εἶνε ἕτοιμον.» Ὡς πρὸς τὸν σκοπόν, τὸν ἀνεφέραμεν ἀνωτέρω ἐν παρόδῳ: Ἡ ἐνίσχυσις τῆς παραγωγῆς. Σχετικῶς μὲ αὐτήν, εἰς τὸν προμνησθέντα λόγον τοῦ Ντοῦτσε ὑπάρχει ἕνα φωτεινὸν σημεῖον. Ὁ Ἰταλὸς δικτάτωρ ἐτόνισεν ὅτι «ὁ ἔλεγχος τῆς πίστεως δὲν σημαίνει κρατικοποίησιν τῆς ὅλης ἐθνικῆς οἰκονομίας. Ἀντιθέτως, θὰ ἐνισχυθῇ, ἐδήλωσεν, ἡ βιοτεχνία καθὼς καὶ ἡ μικρὰ καὶ μετρία βιομηχανία, ἥτις θὰ ἐξακολουθήσῃ ἐξαρτωμένη ἀπὸ τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν. Ἡ μεγάλη βιομηχανία, ἥτις γεννᾷ προβλήματα ὄχι μόνον οἰκονομικῆς, ἀλλὰ καὶ κοινωνικῆς φύσεως καὶ ἥτις ἐμμέσως ἢ ἀμέσως ἐργάζεται διὰ τὴν ἄμυναν τῆς χώρας, θὰ λάβῃ ἕνα ἰδιαίτερον χαρακτῆρα ἐντὸς τῆς σφαίρας τοῦ κράτους.»

Ἀλλ' ὅλη αὐτὴ ἡ ἐκ βάθρων ἀναδημιουργία τοῦ τραπεζιτικοῦ συστήματος, ἡ ἀναστάτωσις, θὰ ἠδυνάμεθα νὰ εἴπωμεν, γίνεται μὲ τὸν σκοπὸν νὰ παραμείνῃ μονίμως ἡ δημιουργηθεῖσα κατάστασις; Ἐφ' ὅσον διακηρύσσεται ὅτι τὴν προκαλοῦν τὰ συμφέροντα τῆς ἀποταμιεύσεως καὶ τὰ οἰκονομικὰ δόγματα τοῦ φασισμοῦ, ἀναμφισβητήτως αὐτὴ εἶνε ἡ προϋπόθεσις. Ἐν τούτοις εἶνε πιθανώτατον νὰ ἴδωμεν τὸν φασισμὸν ἀνακρούοντα πρύμναν κατὰ τὸ προσεχὲς μέλλον. Ὅταν τελειώσῃ ἡ ἀφρικανικὴ περιπέτεια, ὅταν ἡ διεθνὴς κατάστασις ἠρεμήσῃ, ἡ Ἰταλία θὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὸ ἔργον τῆς οἰκονομικῆς ἀνορθώσεως, τῆς περισυλλογῆς καὶ τῆς ἀξιοποιήσεως τῶν ἐκτεταμένων ἐδαφῶν, τὰ ὁποῖα ἀσφαλῶς θὰ τῆς φέρῃ ὁ τραχὺς πόλεμος τῆς Ἀνατολικῆς Ἀφρικῆς. Ἀλλὰ πάντα ταῦτα χρειάζονται σοβαρώτατα κεφάλαια, ἡ δὲ μεγάλη μας γείτων θὰ εἶνε ἐξηντλημένη. Τὸ ξένον κεφάλαιον θὰ σπεύσῃ βέβαια πρὸς τὰς προσοδοφόρους νέας τοποθετήσεις, ἀλλὰ χρειάζεται ἀπαραιτήτως ἐλευθερίαν. Τὴν ἐλευθερίαν ταύτην τὴν καταπνίγει ἡ ρύθμισις τῶν ἰταλικῶν Τραπεζῶν (εἰς τὴν ὁποίαν ὑπάγονται καὶ τὰ ἐν τῇ χερσονήσῳ πάσης φύσεως ὑποκαταστήματα τῶν ξένων τοιούτων), ἡ ρύθμισις τῶν χρηματιστηριακῶν συναλλαγῶν καὶ πολλὰ ἐκ τῶν παλαιοτέρων ληφθέντων μέτρων. Νομίζομεν δι' αὐτὸ ὅτι ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς ἀνάγκης, αἱ σήμερον, μὲ προθέσεις μονιμότητος, γενόμεναι μεταρρυθμίσεις θ' ἀποβάλουν τὰς βαρυτέρας ἐκ τῶν ἐπιβληθεισῶν δεσμεύσεων, μόλις ἀποκατασταθῇ διεθνῶς μία ὁμαλὴ τάξις πραγμάτων.

Ε. Α. ΑΒΕΡΩΦ

# Β'ΕΚΔΟΣ

## ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΕΚΛΟΓ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ ΕΔ

### ΠΑΜΨΗΦΙΑΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΧΙ

### ΤΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.)— Τ σημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον μεταδίδ ἐν σχέσει μὲ τὴν διενέργειαν τῶν ἐκλογ πασαν τὴν Γερμανίαν:

«Ὁ καιρὸς καθ' ἅπασαν τὴν Γερμανία ξαίρετος καὶ οἱ πολῖται προσῆλθον ἀθρόοι κάλπας. Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ψηφοφορίας σειραὶ ἐκλογέων ἐσχηματίζοντο ἔξωθι τῶ κῶν τμημάτων καὶ ἡ ἐκλογὴ διεξήχθη δυσχερειῶν καὶ ἄνευ διακοπῆς. Εἰς τὴν ψηφοφορία ἔληξε περὶ τὴν μεσημβρίαν, εἰς περισσοτέρας πόλεις μέχρι τῆς μεσημβρίας φίσει πλέον τῶν 50 % τῶν ἐγγεγραμμένων ἐκλογικοὺς καταλόγους. Εἰς τὸ Μόναχον ἡ τῆς ψηφοφορίας ἀνηγγέλθη διὰ χαιρετισ νονιοβολισμῶν καὶ δι' ἐμβατηρίων τῆς κῆς τῆς πόλεως. Εἰς τὸ Πασάο τῆς Αὐστ κῆς μεθορίου χαρακτηριστικὸν τῆς ἡμέρα ἡ ἄφιξις 3.600 Γερμανῶν ἐξ Αὐστρίας δ' τραίνου. Εἰς τὸ διαμέρισμα τοῦ Σάαρ ὑπῆρξεν ἐκτάκτως ἐνδιαφέρουσα, καθόσον τὴν φορὰν ἀπὸ δεκαεπτὰ ἐτῶν οἱ πολῖται γερμανικὰς βουλευτικὰς ἐκλογάς. Καὶ ἐκεῖ θημα τῆς ἐνάρξεως τῆς ψηφοφορίας ἐδόθη νονιοβολισμῶν καὶ δι' ἐμβατηρίων τῆς μουσ φρουρᾶς.

Οἱ Γερμανοὶ ὑπήκοοι οἱ ἐγκατεστημένοι ἐξωτερικῷ μετέσχον τῆς ψηφοφορίας μὲ ἐνθου σμόν, αἱ δὲ εἰδήσεις αἱ λαμβανόμεναι ἐκ φόρων μερῶν τοῦ κόσμου ἀγγέλλουν, ὅτι ἡ συρροὴ τῶν ἐκλογέων ὑπῆρξε μεγάλη δὲν κατωρθώθη νὰ ἱδρυθῆ ἐκλογικὸν τμῆμα μανοὶ πολῖται διεβίβασαν τὴν ἀφοσίωσιν τὸν καγκελλάριον Χίτλερ διὰ τηλεγραφημάτων ταξὺ τῶν ὁποίων θερμότερα εἶνε τὰ τῶν Τιέν — Τσὶν καὶ Σιγκαπούρης. Οἱ ἐν Ρωσίᾳ μανοὶ δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ψηφίσουν, καθόσον χεν ἀκόμη λειτουργήσει ἡ ἀτμοπλοΐα Λένινγκραδ. Οἱ Γερμανοὶ τῆς Μαντζουρίας θον καὶ ἐψήφισαν ἐπὶ τινος ἀτμοπλοίου Ρίκμερς εἰς τὸ Νταΐρεν. Ὅλοι ἐψήφισαν Ἀδόλφου Χίτλερ. Οἱ ἐν Τσεχοσλοβακίᾳ καθ' ὁμάδας εἰσήρχοντο εἰς τὸ γερμανικ καὶ ἐψήφιζον. Ὁμοίως καὶ οἱ τῆς Βαρσοβ ποῖοι ἐπ' αὐτοκινήτων ἤρχοντο καὶ ἐψήφ λενστεΐν. Οἱ Γερμανοὶ τοῦ Δάντσιγκ ἐψ τὸς ἀτμοπλοίου. Μέγα μέρος τῆς γερμανι κίας ἐν Παρισίοις ἐξέδραμε τὴν πρωΐαν ἁμαξοστοιχίας εἰς Σάρεμπρουκ, ὅπου καὶ ὑπὲρ τοῦ Χίτλερ. Ἓν ἀεροπλάνον τῆς Ἑτ Λουφτχάνσα ἀπεβίβασεν εἴκοσι Γερμανοὺς μένους ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Οἱ Γερμανοὶ τοῦ νταμ ἐψήφισαν ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Καρλ Γερμανοὶ τῆς Ρήγας, ἀνερχόμενοι εἰς ἑπτα περίπου, ἦλθον καὶ ἐψήφισαν εἰς Τίλσιτ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29 (Ἀθην. Πρακτ.). — Διὰ φορὰν εἰς τὴν ἱστορίαν διενεργήθη ψηφοφορία ροπλοίου. Οἱ ἐπιβάται τοῦ ἀεροπλοίου «Χίντεμ ἀνερχόμενοι εἰς ἑκατὸν περίπου, ἐφοδιασθέν γουμένως μὲ ψηφοδέλτια, ἐψήφισαν εἰς τὸ «ἐκλογ τμῆμα» τοῦ ἀεροπλοίου «Χίντεμπουργκ Λ. Ζ. 129 ψηλότερον ἀκόμη ἀπὸ τὸ σημεῖον τῆς ἀτμοσ εἰς τὸ ὁποῖον ἀνῆλθε τὸ «Χίντεμπουργκ», διεξήχθη φορία, εἰς ὕψος 3000 μέτρων, ἐντὸς τοῦ σανατ «Ζουγκσπίτσε». Τὸ σανατόριον τοῦτο εὑρίσκετ τὴν ὑψηλοτέραν κορυφὴν τῶν γερμανικῶν ὀρέω

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Ἀθην. Πρ.).— Τὸ γερ κὸν ὑπουργεῖον τῆς προπαγάνδας ἀνακοινοῖ ξῆς: Ἡ ψηφοφορία ἔληξε τὴν 18ην ὥραν. Περὶ ραν 20.30 (Ἑλληνικὴ ὥρα 22.30΄) τὰ πρῶτα ἀπ λέσματα, τὰ ὁποῖα μᾶς ἔφθασαν ἦσαν τόσον κατα πληκτικά, ὥστε ἀνεμείναμεν ἐπιβεβαίωσιν τῶν πρὶν τὰ δημοσιεύσωμεν. Τὰ συνεχῶς λαμβανόμενα ἀπο τελέσματα δίδουν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ ἐπιτυχία τοῦ Ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος ὑπερβαίνει καὶ τὴν μᾶλλον αἰσιόδοξον προσδοκίαν. Ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ληφθέντων μέχρι τῆς 9ης ἑσπερινῆς (11ης ἑλλην. ὥρα) εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς προπαγάνδας προκύπτει ὅτι ἡ προσέλευσις τῶν ἐκλογέων ἐσημείωσεν ἀναλογίαν 100 τοῖς 100. Ἡ ἀναλογία τῶν ἐγκύρων ψηφοδελτίων ὑπερβαίνει τὰ 99%.

### ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29. (Ἀθην. Πρακτ.)— Ἐπὶ 4 831.000 ἐψήφισαν ὑπὲρ τοῦ Χίτλερ 42.328.000, ἐναν τίον καὶ ἄκυρα 503.000. Ἤτοι ὁ Χίτλερ λαμβ τὰ 98.8 %.

Μόλις ἤρχισεν ἡ ἐκφώνησις τῶν ἀποτελεσμ ἀπὸ τῶν μικροφώνων τῶν τοποθετημένων εἰς τὴν Βιλελμστράσσε καὶ τὰς ἐγγὺς ὁδούς, ὅπου ἡ πυ τοῦ πλήθους ἦτο πυκνοτάτη, ἀλαλαγμοὶ θριαμβ ὑπεδέχοντο τὰς ἀναγγελίας τῶν ὑπὲρ τοῦ Χίτλερ ἀ ποτελεσμάτων, ἐνῷ ἀπ' ἐναντίας, τὸ Κοινὸν ἀπο κίμαζε ζωηρότατα, ὁσάκις ἀνηγγέλλοντο ἀποτελέ σματα ἀντίθετα.

Ὁ Φύρερ ἐνεφανίσθη εἰς τὸν ἐξώστην τοῦ ὑ πουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἐχαιρέτα τὸ πλῆθος τὸ ὁποῖον κυριολεκτικῶς τὸν ἀπεθέωσεν.

Εἰς τὸ Σάαρ ἐψήφισαν 1.038.000 ὑπὲρ τοῦ κα κελλαρίου καὶ ἐναντίον αὐτοῦ 1.422, ἤτοι ἔλαβεν οὗτος τὰ 99.7%.

## ΑΙ ΑΝΩΜΑΛΙΑΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ "ΦΟΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 29 (Τρανζόσεαν).—Ἀγγέλλετ Βιέννης ὅτι αἱ δυσχέρειαι τῆς ἀσφαλιστικῆς ἑτ «Φοῖνιξ» ἔσχον ὡς τραγικὴν συνέπειαν τὴν αὐτ νίαν ἑνὸς τῶν διευθυντῶν της ὀνόματι Ὄχσνε ἐγένετο χθὲς Σάββατον. Ὁ αὐτόχειρ διηύθυνε τὸ τ μα τῶν ἰδιωτικῶν ἀσφαλίσεων καὶ ἡ συναίσθη ἐν μέρει συνέβαλεν εἰς τὴν δυσμενῆ ἔκβασιν τῶν ἐρ γασιῶν τῆς ἑταιρείας ὤθησε τοῦτον εἰς τὸ ἀπ μένον διάβημα. Πρὸ μηνὸς ἕτερος τῶν διευθυν ἰδίας ἑταιρείας, διευθύνων τὸ ἐν Βερολίνῳ ὑπο στημα αὐτῆς, ηὐτοκτόνησεν ἐπίσης. Κατὰ τὴν γ νην τότε ἀνάκρισιν διεπιστώθη ὅτι 100.000 εἶχον δοθῆ ὑπὸ τοῦ ἐν Βερολίνῳ ὑποκαταστήματ τὸν Ὄχσνερ δι' ἰδίαν του χρῆσιν.

## ΕΙΝΕ ΑΘΩΟΣ Ο ΧΑΟΥΠΤΜΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 29. (Ἀθην. Πρ.).— Ἀγγέλλετ Λονδίνου ὅτι οἱ «Κυριακάτικοι Τάϊμς» τηλεγράφημα ἐκ Τρέντον, καθ' ὃ ὁ κυβ μαν ἀπηύθυνε πρὸς τὴν ἐπιτροπὴν ἐπὶ ἀνώνυμον ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν οὗτος καὶ εἰς τὴν ὁποίαν ὁ ἀνώνυμος ἐπιστολογ στηρίζει,ὅτι αὐτὸς εἶνε ὁ ἀπαγαγὼν μπεργκ, ὅτι ὁ Χάουπτμαν εἶνε ἀθῶος σκεται ἤδη εἰς νοσοκομεῖον. Ἡ ἀστυνομ τὸν ἐπιστολογράφον, ὃν ὑπέβαλεν εἰς ἀνακ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29 (Ἀθην. Πρακτ.). — Τηλ ἐκ Τρέντον ὅτι ὁ διευθυντὴς τῆς ἀστυνομίας λε τὴν σύλληψιν ἑνὸς ὀνόματι Παύλου Βεντελ ποῖον καὶ παρέπεμψεν εἰς τὸν εἰσαγγελέα τηγορίαν ὅτι εἶνε αὐτὸς ὁ δολοφόνος τοῦ Λίντμπεργκ. Ὁ συλληφθεὶς βεβαιοῖ ὅτι ὁ εἶνε ἀθῶος καὶ ὁμολογεῖ ὅτι αὐτὸς ἥρπασε τὸ τὸ ὁποῖον ἀπέθανε συνεπείᾳ δυστυχήματος μα του μετεφέρθη ὑπὸ τοῦ Βέντελ εἰς ἣν νευρέθη. Ὁ συλληφθεὶς ἐζήτησε λύτρα δι' τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς γονεῖς τοῦ βρέφους, ἀρνεῖται ὅμως ὅτι ἔλαβε τὰ χρ Βέντελ εἶχε συλληφθῆ τὴν 14ην Ἰανουαρίου Ὑόρκη ἐπὶ ἀπάτῃ ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τῆς ὅστις καὶ διεξήγεν ἐπὶ πολλοὺς μῆνας ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως Χάουπτμαν. Ὁ εἰσαγγελεὺ ἀνέκρινε τὸν συλληφθέντα εἰς τὴν φυλακήν, δὲ ὅτι οὗτος ἐπαναλαμβάνει ὅσα καὶ πρὸ τ ὁμολογήσει ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς ἀστυνομίας.

## Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΤΟΥ ΛΟΚΑΡ

ΡΩΜΗ, 29 (Ἀθην. Πρακτ.). — Αἱ Ἰταλικαὶ μερίδες πληροφοροῦνται ὅτι ἡ γαλλικὴ Κυβ ἀπεδέχθη τὴν ἀγγλικὴν πρότασιν περὶ νέας ως τῶν Δυνάμεων τοῦ Λοκάρνο πρὸς συζήτ νέων προτάσεων τοῦ κ. Χίτλερ, αἱ ὁποῖαι ἀνα τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Ὡς γνωστόν, ὁ κ. Ρίμπεντροπ, ἐπιδίδων εἰς τ δῖνον τὴν δευτέραν προσωρινὴν ἀπάντησιν τῆς Γ νίας, ἐδήλου πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τῶν ξωτερικῶν ὅτι τὴν 31ην τρέχοντος ἡ Γερμανία θ βάλῃ νέας προτάσεις εἰρηνεύσεως